# 工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

電報掛號二零七五　郵箱六二號

今日出紙三大張每份叁毫
（外埠精版編一大張）


# 南韓火車爆炸巨災
# 疑是北韓特工策動
## 千二百人死傷毀屋近萬間

【漢城十二日合眾國際社電】南韓政府今日正着手調查火車大爆炸是否有破壞的陰謀，在爆時該列載有三十三噸炸藥的火車正停於車站，爆炸消至超過五十人罹難和最少一千人受傷。總統朴正熙向國會稱，南韓「中央情報局」和其他執法機關已成立一調查團，趕往星期五發生爆炸的現場，爆炸損毀附近不少房子，和造成一條四十九呎長的深坑。

已知最少五十二人死亡和超過一千人受傷，今日再在裡里市的爆區掘出九具屍體。

在回答一名立法委員的詢問，謂爆炸是否由北韓滲透特工造成，交通部長崔慶祿說：「我相信調查意外起因時，應用一個新角度進行。」

他在引述警方的報導時說，唯一護送該批炸藥的人員姓文一（卅五歲），於星期五晚意外發生時剛巧離開前往吃晚飯。

他對警方表示，他於二小時後返回火車卡，發覺車門打開，火焰正迅速搭上車頂，該車卡是十二個等待與另外一列載貨火車連接的車卡中的一個，該列火車是準備駛往南部地區。

據報他曾向警方說，他未能肯定在下午七時多前往晚膳時是否已鎖上車門，爆炸於二小時後發生。

朴正熙總統於星期六下午前往該市現場視察，他下令政府盡快幫助裡里市的十二萬人民。

一九六七年九月，漢城以北約三十哩的板附近曾發生一次爆炸，炸毀一列有十七個車卡而載滿美國軍需品的火車，該次事件相信是由北韓特工策劃。

該列火車當時是途經該處前往板府的美國步兵基地。

【漢城十二日美聯社電】一列載有三十噸炸藥的火車於星期五晚在裡里市發生爆炸，消至最少有四十八人遇難和一千二百八十人受傷。

意外發生在當地的火車站，爆炸震塌附近一劇院的天花板，當時劇院內有七百人欣賞着一名韓國歌星表演。

警方稱，約有九千五百幢建築物受損，將近佔全市十二萬幢的百分之四十。政府已撥出一千萬美元進行復元的建設。

警方與其他當局報導說：估計約有一萬人無家可歸或受打擊，這是南韓在和平時期的一次最嚴重意外。

事發後美軍自動請纓參加救援。

這是南韓於十一月十一日大量炸藥爆炸時於空中攝得的圖片，它顯示在漢城以南一百二十五哩裡里火車站的地面上，被爆炸挖開一個四十九呎深的洞。

## 大陸共幹奢靡成風 製造藉口飽食終日

【香港十二日美聯社訊】「人民日報」的一些讀者說許多大陸共幹過量飲食及參加太多的宴會。

江西省讀者余樹寫給編輯的信說：他廠內許多單位製造各種藉口享用食物和酒。

他又指出有人組織「聚餐小組」包括某些工廠的幹部。

他在信中說：「他們在宴會中大吃大喝。他們以賓客的身份而吃，他們因喜歡吃東西而吃，他們因舉行會議而吃，他們因為某一項計劃完成而吃。」

有些人甚至為慶祝反西方運動成功而祝酒。

十一月七日的「人民日報」用去超過半版的篇幅刊登讀者指摘過份享樂的來信。

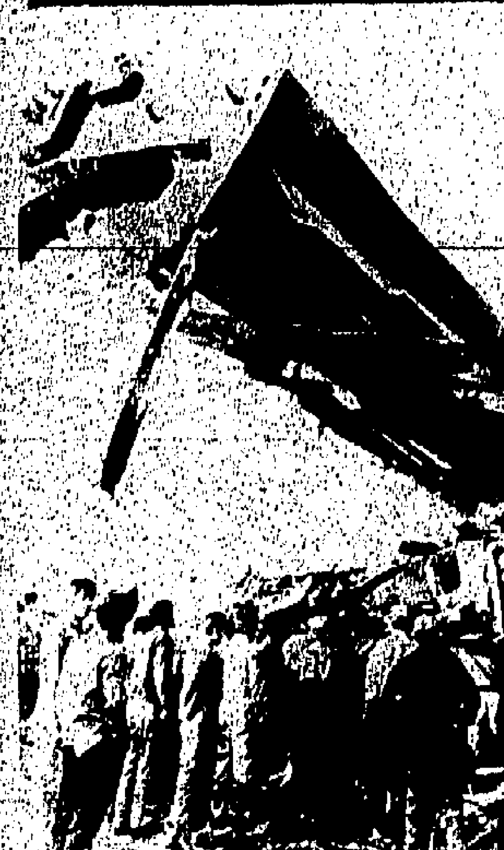
山西省讀者高志文說：得悉有某一幹部從放內他調，即舉行宴會。

他指出當局的視察團常常變為飲食集團，宴會則隨處皆是。

身為共產黨員的高志文及董平說：攻擊過度飲食及防止浪費的運動是嚴重的階級鬥爭，請所有愛國的人民促令其成功。

所有讀者俱指摘「四人幫」是提倡過度飲食及浪費金錢的主兇。

十月二十四日「人民日報」宣稱四人幫及反黨份子林彪鼓勵鋪張浪費的宴會，隨後即引起讀者的批評。



漢城的救援人員正由一輛貨車的殘骸，搜索罹難者的屍體。星期五晚在裡里火車站發生嚴重的爆炸事件，至少有四十二人遇害。

## 建議談判墨瀋未乾 棉共軍即施暴 再向泰國挑釁

【曼谷十二日法新社電】一份官方報告於今日稱：自高棉為了結束兩國邊境爭執而邀請泰國參加談判之後僅三小時，一隊高棉軍隊便向泰國縣內一個細少的泰國政府單位作出挑釁行動。

該報告稱：一名軍人被殺而有三人受傷。高棉軍方面有七人喪生。

該宗事件在曼谷以東三百三十公里（二百二十哩）的亞蘭也巴達區內安西里村附近發生。

## 克利安薩出任泰新總理
### 預言來年將是最艱苦一年

【曼谷十二日路透社電】泰國新委任的總理克利安薩將軍稱：未來的一年將會是泰國四十年民主的政制歷史中，最艱苦的一年，他同時呼籲全國支持新政府。

剛被泰王浦眉蓬委任的克利安薩，只有五十九歲，他說他的政府在所有問題上，都遇到困難。

他說：「我感到明年將會是最艱苦的一年，是本國四十年設立民主制度以來，最艱苦的一年。」

克利安薩同時兼三任軍最高統帥一職。他說：「我是個職業軍人，而不是個職業政治家。所以我不會承諾為人民建立一個天堂，但我會盡力而為。」

克利安薩說，他昨天到東北部沙康南府的皇宮，謁見泰王時，泰王按例訓示他，如何去解決泰國的困難。


**佳人有約，最佳選擇**
請到服務週到之……
純粹租房
小樂　帝皇　尖沙咀
漆咸道33至35號二樓赫德道口友聯銀行樓上　TEL：3－669504
金巴利道54至56號地庫近天文台道口　3－660608
時租兩小時　20.28.48元


## 婦女家庭 增刊啓事

本刊蒙讀者錯愛常來信指導，提供寶貴意見，所有建設性的提議，我們將以虔敬的心，慎重採納，不斷革新內容，以期無負讀者厚愛。

從十一月十六日始，每星期增刊一天，（即逢星期三，星期日見報）。除了原有部份專欄外，並加強實用知識作品，並請台灣名作家執筆，下列各稿，定十一月十六日起刊出，敬請留意。

（一）**爸爸心聲**：由台灣名作家林煥彰先生執筆，林先生曾榮獲台灣兒童時首獎，現任台灣法律月刊編輯，對兒女瞭解甚深，在他的筆下可見父愛與母愛同樣偉大。

（二）**匹馬天涯**：由復心君執筆，以平實筆觸描述單身女性旅行須知，給喜歡旅遊女士一些地方性的提示。

（三）**幼兒護理**：由頌生君及依力君負責，兩位對兒童身心護理有相當認識，讓將為人父母，或已為人父母者對小寶寶有更深認識。

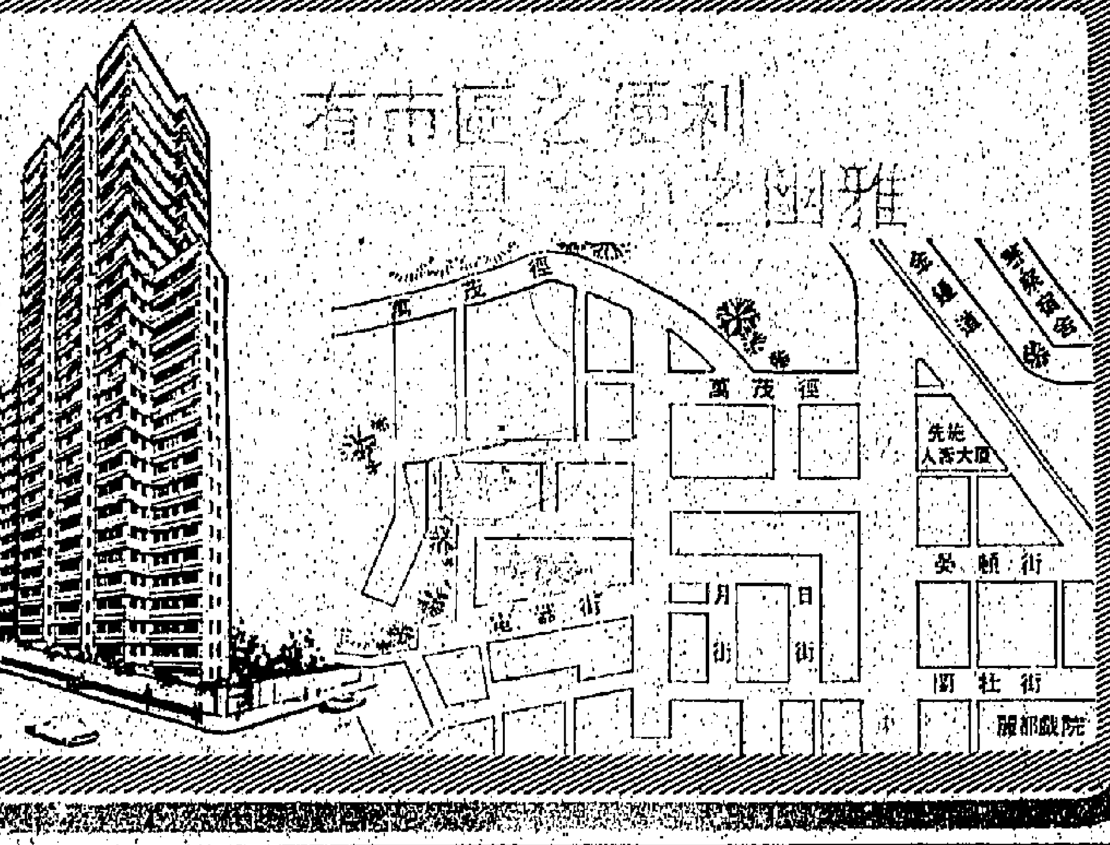
（四）**霓裳羽衣**：由本版記者白蓮達親往採訪，以流暢筆調，報導世界時裝潮流的趨勢。


**星輝苑**

一廳兩房：十二萬餘起
一廳三房：十三萬餘起

依山望海，環境清靜
景色怡人，鳥語花香
精心設計，每伙三面單邊
設備齊全、無需裝飾、柚木地板、顏色潔具、煤氣設備。
贈送：電熱水爐、美觀厨柜、公共天線、防盜電話、暗掣電燈。

兆安地產
中環新連卡佛大厦1101室　電話：H-259045-8
地盤假日照常辦公




廠商訂購從速 請早蒞臨洽商
**崇豐工業大厦**
荃灣沙咀道40－50號
（荃灣理民府後面 近地下鐵路站）

**每呎僅售$92元起，平通港九**
售價僅為市區住宅四份之一，購買正合時宜
每單位由1,640呎至2,539呎，全層25,000呎
工廠每單位只售十餘萬元起
地下每間只售十一萬元起

**滙豐財務支持**
十五年分期付款，可貸款八成
每萬元每月供$120.10元
每呎月供八角八仙起，平過交租

工源充足，易請工友　中間無柱，四正實用　消防設備，確保安全
電梯八部，卸貨快捷　車位充足，運輸暢通　專業管理，安枕無憂
地盤設有樓宇模型，歡迎到址參觀　地盤電話：12－432724（假日照常）
恒基兆業　香港德輔道中43號永隆銀行大厦6樓　電話：5－255828　5－222176（五綫）

香港北角春秧街114－120號
**榮發大厦**
住宅十萬元起
兩梯四伙·戶戶單邊·兩房一廳·交通方便
旺舖祇餘一間
地盤電話：5－784772

紅磡山谷道5－13號
**金發大厦**
兩房一廳 十一萬餘起
地下旺舖每呎四佰元
地盤電話：3－639818

西營盤朝光街兆祥坊1－7號
**兆祥大樓**
（鄰近七號警署）
建至十樓 兩梯三伙
十四萬餘元起
地下旺舖廿餘萬起
地盤電話：5－404528

元朗媽廟道119&81地段
**同發大厦**（鄰近元朗理民府）
現貨　旺舖二間 十三萬餘元起
歡迎參觀
地盤電話：12－782241

富輝企業有限公司
中環德輔道中20號德成大厦504室
電話：5－221290．5－228905

**福裕樓**
馬頭圍道272至274號
浙江街大單邊
年期一二二年
建至頂樓　尚餘無多
特價九五　分期付款
入伙計息　面向公園
梗房間格　設備齊全
交通方便
洽購處　福榮建業有限公司
彌敦道375金勳大厦五樓四號
3－885275　地盤3－655078　假日照常


## 你對政府事務有所不滿嗎？

市民對政府事務有所不滿，經向有關部門投訴後，仍未獲解決，可向行政立法兩局非官守議員辦事處申訴。一切申訴，當盡力處理，並可代守秘密。歡迎親到香港德輔道中二十一至二十三號鐵行大厦十四樓該辦事處，或撥電話五－二六四〇二七號洽商。亦可來函香港郵政總局郵箱五七二號。


**旺角《百誠商場》招租**
**閣樓經已租滿**
**一樓開始招租**
租金：由二百元至千餘元
地址：九龍荔枝角道廿至四十六號
電話：三－八〇二二九一　三－八〇五六〇八
（旺角台灣民生公司側鄰及大大公司對面）


## 申請歸化英籍啓事

甄世明（YAN SAI MING）又名甄世明（YAN SAI MING PHILIP）現住香港九龍西洋菜街26－32號九樓G座，現向港督申請歸化英籍，如有任何人士獲知任何理由認為不應准予其歸化英籍者，可用書面呈布政司署將事實向布政司報告之。


如蒙惠刊本報廣告請電二八〇七〇八

# 奧地利綁架富商付贖款時限已屆
## 親屬恐懼撕票警方故意保密

【維也納十二日美聯社電】被綁架的奧地利富商人巴邁爾的繳交贖款時間星期六正午（格林威治時間上午十一時）經已屆滿，但這宗轟動的案件，並無進一步的發展。奧地利這個小國向來少有綁票和恐怖分子活動事件。

七十四歲的巴邁爾是在他的汽車被拖出來和被強迫進入在他的別墅附近的另一輛汽車內的，一張勒贖三百一十萬元的字條，其後由警方從被綁架的他的汽車內發現。

由於警方保持秘密故無進一步的消息發表。

巴邁爾的女婿威廉，星期五日透過奧地利電台向綁匪呼籲「把我們談判的銀全走」，而釋放患有心臟病的百萬富翁。

威廉向綁匪保證他沒有尋求警方的幫助，和要求與他們被綁商人的親屬接洽。

威廉或巴邁爾的其他家人星期六早都沒有發表聲明。

威廉向綁匪發出的請求是星期五日發出這種請求的第二次。在此時候，巴邁爾的一千五百名僱員，關心他們的老闆的安全，公開要求綁匪把他釋放。

# 與政府不斷談判下 英消防員或會取消罷工
## 可免受北愛共和軍火攻

【倫敦十二日美聯社電】據情報消息，愛爾蘭共和軍的游擊隊正準備使英國和北愛爾蘭陷於火海中，但此一意圖已於星期六日消逝，因全國消防員可能罷工，避免。英國四萬三千名消防員的要求加薪罷工，原定期於星期一早晨開始，之其未接納的消防員，已提高警覺，準備於北愛及英國主持的消防員罷工時出動。

在北愛爾蘭方面，是主要的燃燒彈威脅的來源，只因法斯特市長可能要求消防人員取消罷工的威脅，因為這樣做會令到在內發生特別的危險。

此外，有消防當局的主席卡夫卡向個別消防員發出公開信，要求取消罷工。

但北愛消防人員工會的地區委員會拒絕了此項呼籲。消防人員要求立即提高百分之三十（一五美元）的週薪增加百分之三十，而政府的工資政策，則為每年加薪不逾百分之十，這是反通貨膨脹的措施。

消防員領袖和政府，從事危險的最後一小時的談判，看看誰的意志先崩潰。英國情報人士的消息說，愛爾蘭共和軍現正計劃發動大規模的燃燒彈襲擊。

據情報人士說，燃燒彈已佈置好準備於罷工開始時，即行發動攻擊，同時，亦向英倫市場的代表廠及倫敦的商店襲擊。

據該方面人士說，都柏林的共和軍，正在計劃和呼應此種襲擊。共和軍正在展開把英國人逐出北愛爾蘭的游擊戰，及斷合主要由新教徒支配的省份與南部的天主教徒。

星期五晚，政府與消防員的領袖，於經到了五小時半之後，未能達成協議。內政大臣李斯說，看來罷工可以避免，但更多的商談，已定期於星期六日舉行，同時，一萬三千名……

# 中樞紀念國父誕辰 嚴總統主持

【台北十二日中央社電】中央政府紀念國父誕辰及慶祝中華文化復興節大會，今天上午十時在台北市國父紀念館舉行，由嚴總統主持。

中央政府文武官員、中央民意代表、國父家屬、中華文化復興運動推行委員會委員及海外僑胞代表及各界代表一千多人參加。

# 安妮公主行將分娩 皇室人員忙個不了
## 產房尿布褓姆準備完成

【倫敦十二日路透社電】安妮公主的新生嬰兒將使用尿布和由一個蘇格蘭籍褓姆照顧。

消息公主並發自將會出生，報章正不斷向英國人民透露有關消息。

產房位於吉斯的國立健康服務院的私家部份，那兒衛保有於十四年前，曾由安妮公主的最年輕弟弟愛德華王子（十四歲）使用，有關工作人員已從白金漢宮的士多房搬出孩等尿布。

公主已為新生嬰兒準備大量禮物，大部分是編織衣物，包括數百對毛冷鞋仔。白金漢宮發言人表示，用剩的會送給兒童慈善機構。

雖然新生嬰兒是第五個皇位繼承人，先於女皇妹妹馬嘉烈公主和她的子女，但將是皇族歷史中首次誕下平民身分的男孩，或是非勳小姐。在以往，在位英國君主的孫兒誕生時，都是有封號的，但相信今次安妮公主或她丈夫菲臘不會在嬰兒出生前得到封號。

**安妮公主分娩醫院**：圖中所見是伯德丁頓市聖瑪利醫院的林杜翼大樓。安妮公主將會在數天內，於這一間醫院中分娩。公主將會在這間有一百廿年歷史的全國性健康服務醫院的產科病房。

# 美國嚴厲檢控政治捐獻
## 高富被判罰達二十三萬元

【華盛頓十二日美聯社電】財政部一名官員說：一條在一九七二年通過的法例，原是用來檢控私運藥品的罪行，但將會被引用來控告大企業公司從事非法的政治運動捐獻。

銀行安全法案規定任何超過五千元現金交易的詳情，無論是支付給美國或源出國外，都需要向政府填報。但這條法例，在昨天被引用來判處高富石油公司，因為它與非法捐獻有牽連，最後罰款二十二萬九千五百元。

財政部長布魯門素爾昨天表示：「財政部打算在未來六個星期內，宣佈一項正式的計劃來修改這條法例，俾加強它的法定力量。」

安德生太太說：「在這策略之下之最高款項，規定了罰款，相等於未經報備而帶進美國境內的貨幣總值百分之九十。」另方面，在四月時因未有填報在紐約化學銀行，被判七百萬元的現金交易，遭當局以刑事條例判罪。

【華盛頓十二日合眾國際社電】政府有十五名現任或已離任的大企業公司職員，由於賄賂外國官員，正在受到司法部調查。

消息人士說，大陪審團的首次控訴，可能在一月發出。同時，調查行動又可能擴及這些職員以上的人物。

一個罪案部隊小組在十一月展開始向同一個大陪審團作證，並不多接其要求出庭的證人，只要律政司批准，便可以開始行動。

這個小組將檢閱了四間企業公司的檔案，但此後便把調查範圍擴大。

消息人士說：「它決定集中只有四十至五十間值得深究，而同時只可方面下手。」

**英皇太后與老兵**：圖中所見是英女皇的母親，伊利沙伯皇后，她正在古戰場上與一個第一次世界大戰的老兵握手。皇后在十一月十一日的休戰紀念日慶祝會上，親手種植了一粟罌粟類的植物。

# 荷拘兩名恐怖分子 可能被引渡返西德
## 波昂要求日本助緝餘黨

【阿姆斯特丹十二日路透社電】荷蘭警方在本週一場槍戰中擒獲的兩名西德恐怖份子，到目前，仍不免透露任何有關恐怖活動的資料。

一個受傷的恐怖份子名叫威加尼祖，廿六歲，他拒絕與警方談話，只是不斷要求見律師。

另外一人名叫摩拿，三十三歲，傷勢危殆，不能開口說話，他的頭部、肺部和背部中彈。

威加尼祖是西德政府通緝的十六人之一，他們涉嫌在上月殺死工業家舒里雅。

阿姆斯特丹的首席檢察官麥希特今天說：上述兩人都是以涉嫌殺死三名阿姆斯特丹警員而被拘留。

他們可能被引渡返回西德。

【東京十二日合眾國際社電】西德已請求日本合作，搜尋十六名相信與綁架及謀殺西德工業家舒里雅及其他最近的恐怖活動有關的恐怖份子。日本全國警察廳星期六作此報導。

當局宣佈收到一千份通緝令，上面附有十六人的照片。

用六國文字，包括英文、法文和阿拉伯文所寫的通知書將被張貼於警局及海關。

十六名反政府分子包括十名婦女，因謀殺舒里雅及敲詐西德銀行家潘圖及殺害檢察官以北克等罪被通緝。

西德恐怖份子威脅要炸毀西德航空公司的客機後，西德政府即作出要求，請日本合作。

警察總局表示，通緝令懸賞五萬西德馬克作為逮捕任何一人的酬金，及三十三歲的浮爾知華，二十六歲的城加尼祖。他們的照片依舊印在通緝書上。

# 訪澳期間接受午宴 廿多人患食物中毒
## 英皇儲吉人天相

【坎培拉十二日法新社電】英國皇位的繼承人查爾斯王子，於前往澳洲訪問後曾被警告：他可能患上食物中毒。澳洲政府議院官方人士發出電報向倫敦警告皇室：於星期四皇家午餐宴會席上的其他賓客，曾因食物中毒而患重病。

在查爾斯王子作貴賓的一次午餐宴會上有超過二十名賓客因食物中毒而病倒，其中包括達爾文市長史拿．史德格醫生。

該次午餐宴會是在澳洲中部愛麗斯泉舉行。官方於今日報導說，查爾斯王子曾很隨意地替自己添上數碟食物。

查爾斯王子於昨晚離開佩思而飛返英國。

**新馬耳他島小姐**：新的馬耳他島小姐沙立貝亞，芳齡廿一歲，她代替了原本的馬耳他島小姐嘉利亞參加世界小姐競選。因為嘉利亞，祗有十五歲，不足大會資格年齡而被拒絕參選。圖中所見的沙立貝亞，她正在出席大不列顛綜合衞會於多赤斯特舉行的午餐例會。

# 學校內是模範生 校外是「大家姐」
## 美十六歲女生被控率領少年持鎗行劫

【佛羅烈達州邁阿密航訊】一名十六歲中學女生曾被描述為模範生，但她被控領導一班青少年罪犯，他們曾用槍指嚇及威脅年紀老的住客。

金柏莉．保華斯據當局稱是來自一個富有家庭，她的控罪包括持械行劫、綁架、盜竊、縱火、毆打及用槍襲擊等。

警方謂：這名女孩領導一羣少年，於九月間使用一枝獵槍，一枝來福槍及一枝手槍向年紀老的住客施以恐嚇手段，並用褲套掩蓋他們的面孔。

# 新加坡未依要求遣返劫機者
## 越貿易代表團取消訪問

【新加坡十二日路透社電】越南貿易代表團今天突然取消原定訪問星洲的計劃。新加坡政府迄今仍未答覆，把兩星期之前騎劫越南民航機的四名越南劫機者遣返河內的要求。

政府新聞局發言人說，這次原定於明天開始的訪問被取消的原因未有說明。

他說，這項決定是由越南方面通知新加坡政府的。

人們即時對取消今次訪問的揣測，是越南方面不滿新加坡政府，沒有把劫機者交給越南。

河內電台昨晚播音說，如果新加坡要跟河內維持友好的關係，應便將劫機者移交。

# 中共計劃輸入科技 補救落後運輸設備

【香港十二日合眾國際社電】星期六新華社稱，中共打算進行一個龐大的公路建設計劃以改善與主要海港的交通連系。

新華社引述「人民日報」的一篇文章謂，在九十六個國家及地區超過三百六十個港口內均有中共船隻的蹤跡。

它篇文章是由「交通部」一研究小組所寫的。它寫說：「但中國（共）的交通運輸設備仍很落後和不足以應付全國經濟的需求，公路交通的骨幹將會是高速公路及為國防與經濟而設的輸送，沿海的水路，長江及「南北運河」，將是國內水路交通的骨幹。」

新華社稱，如果要令這個計劃成功，我們必須注意改善目前的落後設備，這便需要實行一個龐大的技術創新及革命行動。」

新華社又稱，在推行該計劃時，中共將要「由外國輸入必需的先進技術和設備」。

# 前駐韓美軍司令發表議論 華府應坦告中共 不接納三項條件

【華盛頓十一日中央社電】前駐韓美軍司令史迪威將軍認為：華府應該明白告訴中共：美國不能接受中共所提有關關係「正常化」的三項條件。

「新聞報導正確性基金會」的兩文，在一「漲潮」雙週刊撰文，引述上個月自軍中退役後即任職史丹福研究所的史迪威將軍的話說：美國如果背棄中華民國，將一無所獲，徒遭中共侮蔑而已。

兩文在本月七日至二十一日一期的「漲潮」雙週刊中撰文說：「對於中共方面，史迪威將軍說：我國應該明告北平：其所提有關關係「正常化」的條件，是無法接受的，並告以我們有意維持與台灣的關係。」

史迪威將軍在總結亞洲情勢時指出：「重申我國對盟國的支持，繼續維持我國在遠東的現有駐軍，以及顯示我們不背有新畏懼」，對美國而言，是極重要的事。

# 以埃領袖和平宣言 為談判帶來新希望
## 以色列二度空襲黎境巴游

【耶路撒冷十二日路透社電】一個以色列政府官員今天表示：以色列與埃及兩國的領袖，本週內發表的和平宣言，「可能是彼此了解的開端，或者會導致雙方展開真正的談判」。

他說，埃及對總理比金的和平呼籲所作出的反應，「雖然本質上有着限制，卻是個充滿希望的發展。」

他說：「事實上，他們不採取慣常的激烈態度面向我們呼應，已經構成一個大進步。」

埃及總統沙達便宣稱，他準備訪問以色列，協助解決中東和平問題。沙達今天又重申他的勸議，但他說，如果他的到以色列談判，他只能代表埃及而不可以代表所有阿剌伯的國家。

【貝魯特十二日法新社電】黎巴嫩報章今天報導說，以色列昨天空襲黎南，擊斃十三人，其中大部分是巴勒斯坦戰士，又另外有數十人受傷。

這是在四十八小時內，以色列飛機轟炸泰爾北郊目在馬巴勒斯坦難民營及那巴迪屯的第二天。

北面消息靈通人士說，美國駐貝魯特大使柏嘉對黎巴嫩總統說，以色列已決心要令黎巴游擊出邊境地區。

該人士又說，柏嘉謂美國沒有辦法阻止以色列的軍事行動，不管它的規模有多大。美國祇能保證以色列將不會佔領黎巴嫩的邊境地區。

同時，巴解的頭目們昨天在阿拉法特的主持下開會。他們重申今年七月黎巴嫩與巴勒斯坦所簽訂的協定。

巴勒斯坦通訊社說，該等頭目已推選給秘書長華德翰，及回教國家元首，與不結盟國家，要求他們關注南黎的局勢，和要求他們協助及使到猶太教人停止作戰。」

# 中共熱烈歌頌列寧 強烈貶斥蘇俄頭目

【北平十二日法新社電】中共熱烈地慶祝蘇俄十月革命六十週年紀念，與其目前對蘇俄領導階層的強烈批評成一種有趣味的對比。

北平電視放映了十二部二十年代及三十年代的蘇俄影片，該些影片都是描述中共所最熟悉的十月革命中的事跡，同時又介紹法國的公社。

北平的戲院亦一直不停地將一部講述列寧一生的蘇俄影片放映。

電台亦將大部份的時間廣播十九世紀末葉的歐洲，革命運動的崛起及馬克斯主義和俄國的革命。

電台又廣播十五首與十月革命有關的歌曲，該些歌曲有些被翻譯成中文，有些則為十二月七日北平的一場音樂會的錄音。

中共報社現已不停地刊印顯示出十月革命所予二十世紀初的中國的強烈影響的文章、照片、文件及圖畫等，當時的中國正開始接受近代西方思想的薰陶。

# 植物能說話 機器代翻譯

【倫敦航訊】假若你想往這東西時，倫敦一名發明家謝林美，當你正是你所需要的人。

你祇要付出八十六點五美元，不太昂貴的費用，他特將會售給你一副稱為「生物活動翻譯器」的東西，它能令你進一步與你的植物交談，它可以讓這些植物向你發話。

該翻譯器像一個細小的盒子，並設有一條電線用來夾着在最會講說話的葉子上，然後便可以收取來自這塊葉子的電子訊號。

倘若這棵植物是快樂的，它說話時便充滿韻律，幾乎像音符似的。倘若它受驚時，它便會發出尖叫聲。

謝林美稱：他曾發現植物是一些有感情的東西，它們有時會靜靜地坐在那兒不發一言，但在某些日子內卻滔滔不絕而無人可以制止它們的說話。

# 結婚數十載未嘗新婚樂
## 四兄弟偕老妻 教堂補行婚禮

【佛蒙特州卡布特航訊】佛蒙特州四名兄弟及他們的妻子已完成他們多年來的願望，他們獲准再次舉行婚禮，而他們的婚姻生活總共為一百二十三年。

這四對夫婦於一項特殊的教堂儀式中再次宣讀他們的誓言，在他們身畔有笑啼的嬰孩、閃光燈的強光及眼裏含着淚水的親友。

再次舉行結婚儀式的人是雷特、路維利和保羅、路維拔、路維利、羅大、路維利和羅拔、路維利。

當這幾對夫婦穿起華麗禮服及長裙在教堂通道步向禮壇時，觀禮者均默不作聲。當風琴奏起結婚進行曲時，親友們紛紛用手帕抹去眼裏的淚水。

慧馬．路維利嫁給雷特已有三十四年，她表示：「我們每一個人均沒有享受到教堂內的婚禮、酒會、渡蜜月或甚至結婚蛋糕。我們是在戰時結婚的。」

慧馬．路維利於十六歲時便跟隨羅拔私奔，這次大婚禮對這對夫婦三十年的婚姻是一件引以為榮的事。

她表示：「我們第一次結婚儀式是與在教堂內的甚為不相同，當時我的父母非常傷心，因為我『太年輕』。」

至於羅夫．路維利在二十年前首次舉行婚禮時，卻並沒有親友在場，他的妻子娜拉憶述時稱：「我們只有兩人在一起，因為舉行婚禮是好像它一件神聖的事。」路維利贊同再次舉行婚禮下嫁保羅的想法。

她說：「我對於與保羅一起的三十九年婚姻生活感到非常愉快，至於再次宣讀我們的誓言則是我們為了個人喜悅而要做的事。」

當麥比地牧師將這幾對路維利夫婦進行讀結婚誓言時，觀禮者紛紛起立。麥比地牧師表示：「我們為他的孩子及孫兒們禮讚，在這個例子裏，每一個人均會領略到再次體驗快樂的機會、持久及了解的忍耐力，與及再次為結婚誓言的忠誠。」

保羅．路維利表示：「一切均沒有改變，我再次感到心情緊張。」四對夫婦共有十一名孩子及三十名孫兒。

# 十歲神童貼士準 場場貼中贏到笑
## 眼光犀利勝伯樂．腦袋一如計算機

【澳洲航訊】當安德烈．杜化的年紀能達致可以賭博時，他可能會輕而易舉地使投注賽馬投注者破產。

因為只有十歲的安德烈，雖然仍為一名小學生，但卻是能夠發給準確貼士的神童。

他能夠背誦自從在一八六一年開始創辦墨爾缽錦標後的每一名優勝者。

這對於一名喜愛賽馬的十歲小孩而言，當然並非是壞事。

自此以後，他便每次均能選出墨爾缽錦標的勝利者。

安德烈是一名沉靜及勤懇的小童，並且有點不願意談及他揀選貼士的技巧。

他自稱並沒有任何規定的系統，但記者發現他在學校的較高分學科是數學。

他說：在上星期於學校一次午膳時間，「我只是隨便選出它的，而究然全皆勝出。」

「我主要集中於觀察在墨爾缽的賽事，我最喜歡的是練馬師湯美．史密夫和騎師基榮．端比。」

「我曉得要放棄我的數隻豚鼠才能與他們會面。」

瑪嘉烈．杜化對於她的兒子是一名能發給貼士的天才一事，感到懷疑。

她說：「倘若他有一個秘密系統，他是不會告訴我或我的丈夫無論知道的，」「我從來不會認真考慮其天才，而直至於數星期前我才認同起來。」

「我獲同安德烈前往德域克馬場，我當時輸了錢而有點孤注一擲的念頭，」

「在重要賽事之前，安德烈替我要買『沙拉麗亞』和『黃金豚博』，並買他們的連贏位，」

「終於跑出來的結果真的是這樣。」

安德烈的父親表示：他在那些賽事上均買冷門馬，而他現在因自己沒有跟隨其兒子的貼士而感到懊悔不已。

安德烈於平日並沒有看漫畫書，他讀的是賽馬指南的書籍。可是安德烈並不希望長大後成為一名職業馬評家。他希望能當上一名練馬師。

他表示：「我並不相信賭博這回事，我寧願將錢儲蓄起來。」

# 社論
## 買樓者的權益應受保障

近來香港又出現一股投機熱潮，幾處大廈單位地盤，竟有爭先恐後搶購的現象，有的據說在一日之間，全座售罄，從一九七三年股市指數狂降以來，幾年期間樓宇市場的呆滯狀態，突告轉機。這種現象的出現，一般的看法不外乎：（一）手頭上累有積蓄的居民，吸取了通貨膨脹的痛切教訓後，肯定港幣「保值」的最佳方法，捨置業莫屬，因此發生了買樓有賺無蝕的概念。（二）購樓熱潮的掀起，與炒「炒樓花」作祟的影響作用也不小，其與一九七三年年初時期的「炒股票」狂熱，不無相似之處。就上述兩項因素來說，前者屬於經濟活動的正常狀態，後者則是所謂「搶偏門」的商業投機活動。

投機性的搶偏門，不論發生於任何行業，都是弊多於利；但是，在一個自由企業的地方，也有其可取之處，因為它可以收到刺激經濟活動速度，加緊通貨的流動。香港的投機性商業行為，例如以前曾發生的「炒樓」、「炒股」，對於香港經濟的增長所起的功能，有目共睹。因此，若云「炒風」完全是有害的，似乎與實際情況不甚符合。但是，如果「炒風」蔚然成了持久的、普遍的商業風氣，那就會發展成為商業習慣，持續不斷和普遍擴展，其結果是可能引致經濟的全面崩潰。這又是經濟活動的致命傷。最近發生的購樓熱潮，必須從這一角度去觀察，因為任何商品（樓宇也是一種商品）的市場，一定是根據供求律，在求過於供的情況下，投機行為必成風氣，此即物以稀為貴，但在供過於求的情況下，如果不顧一切而從事投機，一定招致重大的損失。

消費者委員會最近因為接有關購買「樓花」的投訴，成立了一個「購買分層樓宇特別小組」，對投訴的問題逐個研究，目前向布政司署和律政司署呈遞了一份報告書，提出了凡是出售樓宇的說明書，應載明：（一）平面圖說明樓宇的正確面積；（二）所用的材料（如外牆粉飾、樓面、門窗、廁所、電梯）；（三）居住或商業用途的區別；（四）地段批期年限；（五）全幢樓宇的竣工日期。最重要、也是最具法律作用的另四項建議，就是：（一）說明書應由興建樓宇工程的有關人員，在上面簽署作實；（二）圖則如有修改，應通知買樓的人，如購方因圖則修改而不欲購買時，訂金和已繳的分期付款，必須全部退還；（三）購樓時所付訂金，應減至樓價的百分之一；（四）購樓者有權自行聘請律師，無須聘請賣方律師，藉以維護權益，不致發生袒護情事。

上述一系列建議，可以說是迄今為止的較完備規定，特別是購樓熱潮又見抬頭的此時此際，非常適合。過去最常見的情事，就是樓宇的面積，往往與說明書或賣樓廣告，不甚符合。購買者最疏忽的一點，就是實用面積，就是說明書所列的面積，往往是實際可用的面積，與售樓說明書或能講求商德，保持貨真價實的水準；但也有不少建築商，存心偷工減料，若干大廈落成後幾年，就出現外牆脫皮剝落或裂痕，室內門窗「走樣」，難開難閉，其他的損壞現象也甚多，無須列舉。

消費者委員會的報告書屬於建議性質，布政司和律政司如果加以接納，將提出立法局制訂法律，付諸實施。站在消費者的立場而言，消費者委員會所提出的建議，對於樓宇買賣雙方的利益，都盡到了公平的保障，並無偏袒。買樓者除了「炒樓」的以外，至少有一半是為了一勞永逸的解決全家住的問題，甚至希望傳之於下一代。購樓時付出的金錢，大都是半生辛勞換回來的，買了一層樓宇，如果「貨不對辦」，對他們來說，那就等於受了嚴重的欺騙。賣方對於購者，如果不存心欺騙，就應本諸良心，恪守商德，如此也可以建立商譽與信任。消費者委員會如果沒有接到不少人士的投訴，也不會為此問題成立專門委會，殫精竭慮的提出建議，請求立法了。布政司和律政司尤宜採取即時行動，儘早完成立法程序，使購樓居民的權益，獲得合法的保障。

## 聯賽積分最少兩隊遭遇戰
# 港會護級拚命掙扎 市政搶分重要關頭

【本報訊】甲組足球聯賽港會對市政，今日下午三時半在港會球場舉行，一時三刻雙方預備組打頭陣，票價統收五元。

今天的甲組聯賽，是成績表上末尾兩隊遭遇戰。雙方目前的成績港會五戰一勝四敗僅得兩分，市政則比賽七場，兩和五負亦得兩分。因此，今仗的勝負，對兩隊的護級前途及整個甲組聯賽的護級形勢，都有着重大影響。

港會陣中的麥德遜、杜魯夫、C屈臣等都是突出人物，但其餘多是平平之輩，因而攻守力均感不足，他們雖曾有過三比零大勝流浪的良好戰績，但這一仗他們能夠大捷，主要還是流浪大失水準。

本來港會具有旺盛的戰意，每仗都力拚到底，但實力所限，始終爭不到較佳的成績，一綫處於降班邊緣。現在他們在聯賽第一循環所餘的賽事，除了今天對市政之外，其餘的精工、加山、東昇、東方及元朗實力都比他們強，所以，今仗他們倘若不能爭取到積分的話，以後就更加困難。

照計，港會的人腳無論如何比不上市政，他們今仗實難存取勝機會，問題就是市政狀態欠佳，他們能否憑着主隊之利，採衛東陽法，向市政搶得一分而已！

市政因爲有外援助陣，班底原不輕，實力也不弱，可是，他們究竟是守優於攻的隊伍，前鋒無門無大威脅，加上連戰皆北，更缺乏贏波信心。今日對抗港會，可說是市政最佳打開勝利之門的機會，因爲他們今天用戰港會之後，在聯賽第一循環所餘各仗的對手是加山、海蜂、東方，爭勝就更加困難。

事實上以市政的守衛力當可應付港會的攻勢，祇要他們的前鋒臨門一腳不致太差，即可取得今仗勝利。

（港會）渦大、哥度、薛添馬、非雕士、幅特、麥遜、鄧扶拔、羅福、扎魯夫、曉士、C屈臣

（市政）陳家富、宗啟明、安德遜、陳賓榮、李少齊、馬道祥、李國榮、李國強、夏理臣、疑紐、黃金福

## 網球精英煞科戲兩雄爭霸
# 露斯和衛冕夠韌力
# 哥曼快打慢有威脅
### 雙打和薛組與黎鄧組逐鹿冠軍

·露斯和氣走杜比·澳洲露斯和昨日後來居上勝美國杜比，奪得網球精英單打決賽權。圖爲露斯和反手還擊對方來球。（本報記者戴大華攝）

【本報訊】香港網球精英大賽，今日下午一時起在維多利亞網球場上演最後一天賽事，除了兩場決賽外，另有一場表演賽，由本港兩名男子網球好手對壘，他們是杜鮮對樂士登，雖然是表演賽，但勝方可獲得一份有價獎品，這場比賽於今午一時先行上演，跟着是網球精英大賽的單打決賽，由露斯和（澳洲）對哥曼（美國），前者在昨日的單打準決賽中又是先落後一盤，跟着連下兩盤反敗爲勝，把美國的杜比擊敗。在昨日的賽事中，露斯和的演出可說與前數日來無異別，主要是在第一盤落後的一刻，因爲杜比的反手是較弱的一環，落點幾乎都是一樣，所以露斯和迫使杜比用反手，而杜比爲了改善這種情況，企圖把球兒的落點改變方向，可惜每次打出時便告落網或出界，加上杜比的發球給露斯和上網攔截，在此情況下，便頻頻失分。然而，杜比的演出已是不俗了，他的發球甚佳，運用上下旋打法亦有亮譯的身手，祇是在韌力方面吃虧，而這也是露斯和能反敗爲勝的主因。今天露斯和面對打法狠勁的哥曼，相信要贏取一萬三千除美元的冠軍獎金並不容易，但露斯和有無比的耐力，哥曼要擊敗上屆的冠軍亦會吃力。

前年本港網球精英大賽的冠軍的哥曼，今天又可以在決賽中上陣，他能否重溫舊夢呢？那要看他臨場的演出了。

他在昨日的準決賽中以六比一，六比二淘汰西德的梅利。理由是梅利在第一局打成十五比十五時，竟與裁判爭論一個球，由於裁判堅持梅利失分的判決，使到梅利鬥志大受影響，哥曼遂在輕鬆的姿態下順利獲得決賽權。其後哥曼在昨日雙打準決賽中，似已無心戀戰，留力在今天爭取單打冠軍，以哥曼在今次網球精英大賽的演出來看，他是可以對露斯和構成莫大的威脅，問題是他能否沉着應戰，若答案是「否」的話，露斯和便會憑着不俗的近況，配合快速的打法而把露斯和擊敗。

今天的一場雙打決賽，是由第一種籽球員黎辛、鄧佘（美國）對第二種籽球員和城、薛波（澳），估計黎辛與鄧佘的一組可以取勝，因爲這一組能攻能守，尤以鄧佘的狠勁發球，已足夠支持他們榮登冠軍寶座的說法。（按：黎、鄧組在昨晨的一場雙打準決賽，以二比零（七比六、六比四）淘汰費米高、史東（澳），昨日而得準決賽權）。

四場準決賽的戰果如下：

（單打）

哥曼（美）勝梅利（德）二比零（六比一，六比二）

露斯和（澳）勝杜比（美）二比一（四比六，六比三，六比二）

（雙打）

和城、薛波（澳）勝梅利、費士賓達（德）二比一（七比六，三比六，六比三）

黎辛、鄧佘（美）勝哥曼（美）、露斯和（澳）二比零（六比四，六比三）

·哥曼擊敗梅利·香港網球精英大賽，美國哥曼擊敗西德梅利獲單打決賽權。圖爲哥曼反手擊球姿勢。（本報記者戴大華攝）

# 渡海泳今晨舉行
# 六百男女顯身手
### 好手王敏超復出參加角逐

【本報訊】香港業餘游泳總會主辦的第六十五屆全港公開渡海泳賽，定今日上午十一時在九龍尖沙咀舊鐵路碼頭舉行，終點爲港島皇后碼頭西岸，全程約一千六百碼，由於參加男女泳員衆多，共有六百六十三人，故出發時分三組下水，第一組泳員戴黃帽（一至二百五十號），第二組泳員戴紅帽（二百五十至五百號），第三組泳員戴白帽（五百零一至六百六十三號）。各泳員須於今晨九時卅分到尖沙咀郵局停車場集合，由專人分批帶入舊鐵路碼頭出發，所有泳員最遲須在十時卅分報到。

此項渡海泳的大會最高紀錄，男子組由陳耀邦的十八分廿七秒六，女子組M梅令的十九分四十二秒三，都是在一九七零年所創的。上屆男女子冠軍西蒲自頓恩莊區及婦遊卡蓮羅拔遜本屆均未有報名作衛冕戰，因此本屆的熱門人物，將爲曾在全港公開泳賽創全港新猷的兩名洋將，男子組加利基頓及女子組安嘉姬。

本屆東山再起曾奪三屆冠軍的海天王敏超，恐難與後進一較高下了，反之旺角會的鄒榮煊有機會威脅加利基頓，其餘劉培、陳錫培亦是前列份子。女子方面梁瑟娜、麥少萍、廖靜娟、韋可梅四人雖然實力較祖安嘉姬低一次，但亦會爭入前五名位置內。由於潮汐水流關係，因此爭奪冠軍除了本身泳技之外，還要熟識水綫，如能所取的水綫適宜，將佔極大優勢。

## 小童排球賽今上演八場

小童九人式排球賽，今日進入第三天比賽，秩序如下：

上午九時，女子組一、陳樹渠A對聖若望B，九時卅分，男子組一、慕光英文小學對基全二、聖若望A對協和。（以上在長沙灣市政局室內球場舉行）

上午九時，男子組二、培英對陳樹渠，九時四十五分，男子組二、聖若望對協和，十時十五分，男子組二、英皇甲對張振興A，十時四十五分，男子組二、官立對協和，十一時十五分，男子組二、聖若望對陳樹渠。（以上在界限街室內球場舉行）

## 亞大區外圍賽強弱分明
# 科威特全程佔上風
# 港隊大敗淨輸四球

【科威特十二日路透社電】今日在此間舉行的世界盃亞大區足球外圍賽事中，科威特隊以四比零擊敗作客的香港代表隊。觀衆有二萬人。

上半場科威特隊以三比零遙遙領先。開賽後三分鐘，德希路首開紀錄，至十七分鐘，德希路再入一球，以二比零領先，將完上半場時，安巴里再建一功，以三比零結束上半場，下半場廿五分，馬索基再添一球，科威特以四比零大捷。

·伊朗與南韓賽和· 伊朗在星期五對南韓的世界盃亞大區外圍賽中，以一球落後時，由中衛威辛與前鋒馬斯雷夫（十五號）合作扳平。是場比賽結果二比二和局終場。

# 加排壇三首腦抵港
# 訪問港九排球聯會

加拿大國家排球隊總領隊連達城陀，加拿大排球總會技術顧問梳辛路連及加拿大卡加利大學體育系教授紐頓前日抵港訪問，並拜會港九排球聯會主席石振達，互相溝通香港與加拿大兩地之間聯繫，希望在可能範圍內互派球隊切磋比賽。石主席爲盡地主之誼，在九龍豪華酒樓設宴招待，排聯副主席周榮昌、石麗侶，名譽顧問李鎮安、麥國禎，總幹事李柏基、蔡俊烈，裁判主委李家和等均有參加。

席間，加拿大國家排球代表隊總領隊連達城陀對港九排球聯會去年在港主辦世界盃排球賽亞洲區預賽，及今年四月繼續在港主辦世界青年排球錦標賽亞洲區選拔賽備致讚揚。

昨日石振達主席又招待各人遊覽港島名勝，晚間在九龍樂宮酒樓設宴歡送。此加國排壇三首腦人物，定今（十三）日乘機離港飛往日本東京，出席即將在東京舉行之國際排球協會會議，並參觀即將在日本舉行的世界盃排球比賽。

## 體壇萬花筒

### 澳洲足球隊在新加坡熱身賽

△參加世界盃亞大區足球外圍賽的澳洲國家隊，定今晚（週日）在新加坡出戰新加坡國家隊，作一場熱身賽。比賽完畢，澳洲隊即飛往科威特及伊朗，作他們最後兩場亞大區外圍賽。

### 法國選出球員備戰保加利亞

△爲準備星期三的一場世界盃出綫權決定戰役，法國已於日前選出十六位國家隊球員，以主場身份迎戰保加利亞，爭奪世界盃歐洲第五組足球外圍賽的出綫權。此仗法國是許勝不許和，因爲他們比得四分的保加利亞同賽三場，但卻只得三分。此仗亦是第五組的最後一場外圍賽賽事，同組的愛爾蘭四戰得三分，已喪失出綫資格。

**渡海泳再由亞米茄計時** 第六十五屆全港公開渡海泳賽，定今日舉行，今年亞米茄仍借用香港電話公司的海底電纜，將起點的起步訊號傳至安裝在終點的亞米茄石英計時儀器，使其能作出達百分一秒之準確計時。圖爲亞米茄工作人員與電話公司工程師在賽前檢查儀器時攝。

# 昨晚籃球賽 南華東海分別奏捷

【本報訊】昨晚九時在伊館舉行的籃球聯賽，女子組悠悠勝均安，三十四比廿四。甲一組南華勝僑聯，七十九比五十三。東海勝南青，七十四比五十八。

昨晚三仗戰果正常，南華、僑聯之戰，南華本屆有倪漢秋、呂尚雄強，黎照南加盟，實力增強，僑聯雖演出不俗，仍難免一敗。東海勝南青則屬意料中事。

# 明日花墟場聯賽 東方對卜公改期

【本報訊】足總秘書處昨日上午收到東方會的申請書，要求將原已排定於明日對卜公及廿一日對市政兩場在花墟場上演的聯賽賽事改期；已獲足總批准，因爲較早時足總管委會編排本月份賽序時，曾作出決定，謂如果東方有球員入選港隊，則可申請將賽事改期。而東方門將陳鎮岳已於九日（星期一）隨港隊出發往科威特作世界盃亞大區外圍賽。至於補賽日期，則要待本月廿四日（星期四）足總管委會會議時才決定。

---

## 科技世界

# 五十年後家家有機械人
### 它可以扮演廚子、女傭，秘書和保鏢，透過電腦系統，它甚至能指導駕駛正確路線。

比利史密夫把他的氣墊車泊到了着陸的控制車房去沖洗，然後對着門館細語，該門館對聲音高度敏感，立刻便自動開啓。最後他坐在他的立體聲電視機前。他在考慮應否看電視節目，或和電視機下棋，又或者詢問電視機自一九七七年以來的世界杯足球賽結果，以消磨時間。

自一年前退休後，比利發覺有很多東西可做。這可算幸運，因爲他祇是三十六歲，而他可能有八十年壽命。

機械人能做所有人能做的工作，而電腦則負起大部分思考。以上的情況是否科學幻想小說的情節？不！在五十年後，比利將是常人。這是知名的科學家對未來世界作出的預測。

預測是基於目前的科技發明、發展和研究而作出的。這些預測刊載於一本名爲「科學事實」的書中。該書可說是未來人類生活的手冊，由著名的科學家亞蘭佐治教授編著，是英國科學資料局及電腦科學會的主席。

未來的工廠將全部自動化，由中央電腦控制，祇要幾個每週工作三天的監督便行。專門設計的電腦將處理一切事務。電腦化商店將接受電話訂貨，自動與銀行電腦核計帳目。

一個全國性的電腦化信用咭系統，將使現鈔消失。

舊式搶劫將成過去，而劫匪搶奪的目標會是食物。一隻羊腿和你錢箱下金幣的引誘力會同樣大。

除貨幣的消失外，肉類和蔬菜也會成爲珍品。傳統食物生產方法將不足以應付人口的迅速增長。據估計，世界的人口每三十一年便會增加一倍，科學家必需發明一些人造食物以應需求。那時肉類將成奢侈品。

但最少我們會比較健康。醫學發明將可克服所有的疾病，「凍結神經」會代替普通藥物，成爲止痛的最佳方法。

科學現時正利用猴子作試驗，注射一種疫苗以防止蛀牙，該試驗已接近成功階段，將來可用之於人類。

病人將會面對一個禮貌週全的醫生，在電腦控制的電視機前出現，他的聲音會令你感到舒適。

在家裏你會擁有一具機械人，可扮演廚子、女傭、秘書和保鏢的角色。經過慎重安裝的自動感應器使它能夠偵察到任何闖入的人，遇到火警及任何氣體的洩漏，也會發出警報，而電視機的螢光幕將會打出事情發生的地點。機械人亦會扯開中央吸氣系統，拉窗簾和預備膳食，甚至在你跌倒或由樓梯跌下時，召喚鄰居幫忙。

同樣地，你的車上也會裝上「微細信息處理機」，成爲坐在「後座的司機」，接收所有由地下電綫發出的信號，與一中央電腦連接。它會指導你走正確的路線，增加或減低車速，甚至使車子停下來。

所有汽車將由氫氣或液體氮氣推動，但較大規模的工業及家庭能源將來自太陽。

太陽能專家表示，在本世紀末，距地球二萬五千里的人造衛星將能夠無限量地把太陽能發送回地球。

三天的太陽能便相等於地球上所有燃料的蘊藏量。這些太陽能將以微波轉送回地球，然後再由電力站轉爲電流。（古啓輝）

# 老花眼與身高
### 矮人的手短，所以晚年的視力也因此而愈弱的。

你的身體愈高，你年紀較老才有「老眼」。這種情況，對於矮人是一個大危險，因爲他們有較短的手臂。這是說，他們閱讀時要把書或報紙拿到貼近眼睛，愈是貼近，你的視覺愈弱。婦人較早有「老眼」，但這種情況不是最嚴重的，通常可藉眼鏡以補救或糾正的。

「老眼」這一個醫學名詞，聽來比較實際的毛病更遠。另一種普通的視覺毛病是「近視」。許多人卻患「遠視」。「散光」是視覺的不平衡。

一位著名的倫敦光學家說：「這是相當普遍的。眼球的視覺系統是圓形的，卻拉長了像一個橢球。糾正的鏡片通常可使視覺恢復正常。」

因此，爲甚麼有那些駭人的名詞？

這位光學家說：「顯然，我們沒有時間作詳細的解釋。像醫生們，我們使用一種專業的速記。」

如果你的光學家告訴你，你的視覺是6／6，你該歡喜。第一個數目字表示你能夠閱讀驗眼字行的距離。第二個數目字代表視覺正常的人所能閱讀的距離。因此，6／6是說你有正常的視覺。

如果他說你的視覺是6／12，他是說你祇能夠在六公尺（約二十呎）以外看見那字行，視覺正常的人卻能夠在十二公尺（或四十呎）以外閱讀它。

你的視覺可能比較6／6更佳。如果你有特別佳的視覺，它可能是6／3。你能夠比多數人看得遠一倍。

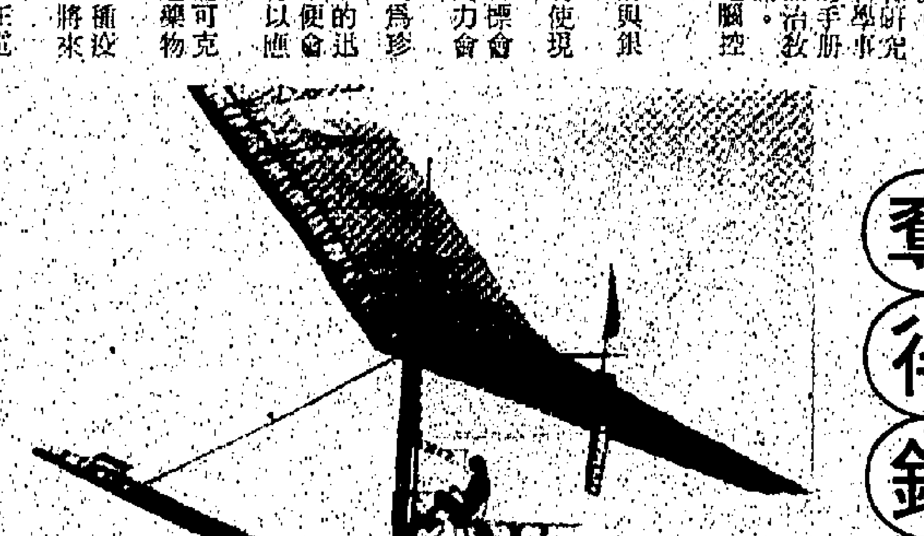
這位光學家說，「英國廣播公司曾經刊登廣告，爲一個電視節目招聘能夠藉肉眼看得見木星、月球的人。他們找到了兩個能夠那樣做的人。這等於在六十五呎外能夠閱讀報紙，沒有任何視覺輔助器。」

「倒眼」是小孩子們的普通毛病。眼科醫生協會的一位會員警告說：「這情形必須在十歲或十一歲的時候予以糾正，過後就難糾正，除非施外科手術。」

他解釋說，每個眼球週圍有六塊肌肉，控制着眼球的轉動。如果其中一肌不能拉它的重量，便造成「倒眼」。

## 國際剪影

# 奪得鉅獎的飛行單車
### 十八年來第一次頒發



現在，這獎金終於被人領取了。一個來自加州的美國隊，已用一架類似萊特兄弟的第一架飛機的一半的奇形怪狀單車。

十八年來，世界各地的一隊隊的航空工程師不成功的競爭歷史上最大的航空獎金——在英國的八萬六千美元獎金，設於一九五九年，頒給第一架實用的「飛行單車」。

這架飛行單車只靠腳力推動一個推進器。有人認爲，它是人類的最老的美夢的答案——像一隻鳥般，憑他自己的力量，在空中飛行。但這些發明家不清楚怎樣處理它。一個缺點：迄目前爲止，它每次只能飛行一哩半的路程。

這架飛行單車係由麥克里地及李沙曼發展的，兩人都是職業的航空動力家。它的機師是一個得獎的單車能手及滑翔機熱愛者阿倫。

這獎金是克里瑪獎，由倫敦的皇家航空學會設立，以獎勵第一架只用人力飛行的飛機。要贏得這個獎，那架飛機要環繞兩個相隔半哩的標誌，依循阿剌伯八字形途徑飛行。成績的計算，由那飛機飛至十呎的上空時開始，以迄它維持那高度飛行至停止。不能使用引擎或比空氣更輕的元素，起飛時不得用人推動。

得獎的飛機，名叫「高沙瑪康多爾」，在加州貝加斯菲爾特附近完成那指定的飛行，由機師阿倫用腳踏，費時約七分鐘。飛行速度是每小時十一哩至十二哩，所飛的路程，由起飛以至着陸，共一哩三五。

最後獲得獎金的飛行單車係經過一打不同的模型及約四百次試驗飛行，然後變成一個龐大的、看來脆弱的，但非常高效率的工具。它的翼長九十六呎，整個結構是三十呎長及十八呎高。它是用超級輕的鋁管、乳膠、鋼琴鋼綫及膠紙，重量只是七十磅。這兩踏的機器，類似萊特的第一個成功的設計圖樣。機翼、固定器及推進器都不是兩個，而只是一個。在空中向前推動只靠腳踏板以推動一個特大的單頁的推進器。人類的力源，依人計算，通常只有一匹馬力的三分之一，能夠繼續供應常態四五馬力七分鐘——開始時的動力可能達到一點二馬力。這最低限度足夠作短程的飛行。

駕駛這空中單車是艱難的和不尋常的。上上下下的移動，只須拔那「杖」以抽起或按低前面穩定翼。在空中拐彎，機師旋轉那杖。向左扭動使穩定器的左端下垂，而右端上升，因而使飛機向左轉。向右扭轉可使飛機轉向右邊。爲了快速轉彎，機師使用他的另一隻手，以扭動那使主翼以同樣方式轉彎的槓杆。（上）

### 科學家吃驚地發覺
# 火星上竟然有廢墟

一幅奇怪的火星南極照片，揭露一連串的神秘長方形結構物，類似地球上的古代廢墟。吃驚的太空科學家說，這些奇異的構造物，可能是火星人留下的不可思議紀念碑，科學家已給它改了綽號爲「燕加城」。

在美國「海員九號」人造衛星在繞飛火星時攝得這些使人瞠目的照片後五年多，美政府的科學家仍大感迷惑。在阿利桑納州的美國地質調查中心，高級科學家馬蘇士說：「如果燕加城是人造的結構物，它可能已經歷時二億年。」

行星科學家占吉士博士說：「我，把它取名爲燕加城，因爲該照片顯示那些形狀，似是已毀的京城，城古代的構造物……燕加城，及一連串的在該地區的廣闊的平台，有頗爲奇異的規律及精細構造。」

他又說，大多數地形特點有不定的性質，但此區的特點卻有一秩序，雖然附近也有其他特點，有些似燕加城，但是沒有那麼工整。

占吉士博士又說：倘若火星有生命存在，可能是位置在北極區，因爲那區是唯一知道的該紅色行星有水的區。一輛太空車已定在一九八〇年代降落在火星，這太空車是一個電腦控制的機械人車，可蒐集及分析泥土標本及其他科學資料。那樣可以解決幾何形的構成的神秘。

基博士說：從我們在太空的觀察，「燕加城」的形狀，可以被解釋爲一種有智慧生命的跡象，或是獨特的地質結構。那九十度角是罕有的。

美太空總署的科學家，現在從促請用太空車密切探察此地點，俾斷定是否此結構是人造的，或是奇怪的地質構成。馬蘇士基博士說：一次太空車的觀察，幾乎可以確定此問題的答案：「是否此燕加城是由天然或智慧生命造成的呢？」他說。（大文）

# 美特工大破毒販組織
### 中央戰術單位分頭偵查，利用電腦來互相核對所得資料，故能作縝密而迅速行動。

毒販將墨西哥海洛英裝入貼身粉紅內褲，然後再由人帶交各地的販子

在一九七五——七六年間，侯華德，在假名下及史密斯，在加州，共同工作，給那一個犯罪組織繪製地圖，填寫他們相信存在的毒品集團。他們時常會於深夜互通電話，核對筆記，準備忽視的工作。這兩個特工並每天花費數小時使用聯署的電腦機的遙遠控制鍵板，核對姓名、住址以及電話和車牌號碼，以看誰已在電腦機登記。他們時常使用綽號如「蜜糖嬰孩」、「布加登」及「丹雅」等。

茱安尼絲，有時叫她自己做丹雅，做穿針引綫工作。她能夠記憶她於兩三年前到過的地方、住過的地方，用什麼姓名在酒店註冊，打過什麼電話，會見過什麼人。當這些特務人員開始核查汽車酒店的紀錄，他們發現她的記憶時常絲毫不誤的。

當這些特務人員供給證實的詳細資料，他們開始把消息給彼得羅，他是兩個助理檢察長之一，專門辦理毒品案的。他於一九七六年三月一日向一個陪審團請求，要她在宣誓下作供。

跟着是找尋汽車酒店及電話紀錄，以證實茱安尼絲及華特生集團的其他人員後來在法庭所說的。在一個案中，一間汽車酒店已毀壞，所有紀錄都被燒掉。侯華德說：「除班尼斯外，我們都沒有辦理這種大案件的經驗。有許多工作是我們未認識的，許多瑣碎的拼合。」

當調查繼續進行，那些與華特生的紀錄有關的人——包括他自己的母親——一個繼一個的開始講話，企圖逃避入獄或減輕刑罰。這是那年終末，這些特工認爲他們已有足夠的資料，可以起訴一宗大販毒案。經過在華盛頓的整天會議後，他們獲准進行。班尼斯獲派一個九人隊協助工作，隊員們分別來自羅徹斯特、水牛城、聖路易、克利夫蘭、華盛頓及聖狄牙哥的禁毒執行總署辦事處。

侯華德說：「當他們告訴我們，我們有第十三中央戰術單位，我們說，十三不祥。」他們告訴我們，能幹的調查員們是不迷信的。」

他們所繪的藍圖：華特生是一個三十多歲的酷愛健身運動者，他雖然，正如一名特工所說，有一個像橡樹般的身體。在調查過程中，他住在洛杉磯區的幾間屋，其中之一是有鋼門和鐵枝的堡壘。他最低限度有一輛昂貴新汽車。他似乎對母親和他的後父很孝順。在社交場合中，他會嗅一些古柯鹹或抽少許大麻，但毒品完全是生意。他的綽號是「蜜糖嬰孩」，特工不知道其中的理由。

這種容易賺大錢。一個特務人員講述他們有一天怎樣花費了數小時來核計一大堆一千元面額的鈔票，把它們疊成三百堆。

以侯華德來說，金錢是一個特別的困難問題，因爲他是一個文盲，有一次，他很吃力的數了它是一萬元鈔票，並把它收藏於一個浴缸底下。他發現一個女朋友偷了他所收藏的鈔票，他非常的憤怒，找來了一個親信核計那束鈔票，它共計一萬一千元。另一次，他收藏於家裏後院的一束鈔票被雨淋濕了，一批女孩子花費了數小時的時間，才把鈔票烘乾。

當各特務人員追查海洛英和獸項的行蹤，另一個重要人物開始成爲焦點人物。他是祭高，一個古巴難民。他成爲了黑人毒販與墨西哥毒品供應者間的講西班牙語的聯絡人。他不只供給華特生毒品，而且是最低限度供應三個其他的大毒販。一個半職業的蠱球員，祭高經營一間洛杉磯夜總會，而這夜總會有許多聯賽球員光顧。祭高因與這些球星結交而增加光彩。

華特生與祭高間的主要的聯繫竟是華特生的母親茱蕙爾。華特生，她替兒子做一種莊家，在她家裏藏有大量現款，並依兒子的指示，把一袋袋的錢送交祭高。她告訴特工，三個運送員怎樣攜帶裝載在衣服裏的錢以及她怎樣駕駛新林肯汽車，把一袋袋的錢運送，有時多至十萬美元。（中）

# 單聲道功率放大器

## 金嗓子ACCUPHASE

「金嗓子」(ACCUPHASE)這個牌子的器材，給人一種高氣質的感覺，「以技術來美化生活」是其口號，論音色，頗受國內HI FI迷的好評，有人曾與之和時下的頂級日製功率放大器比較(其中包括V－FET設計)，此規模不大的廠家，並不遜色於大廠家的產品質素，仍然以音色取勝，當然任何產品的優劣，絕不能以牌子之名氣，及規模的大小來決定，今日不少一流質素的器材，很多是來自寂無名氣，成立歷史很短的小機構，其中有脫離大廠，出來自組公司的優秀人材，以家庭式小型工廠的形式生產極少份量的器材，由於個別產品受到個人的特別照顧，質素自然不會比大量生產的程序差，所以今日各國都有一些幾人廠家，由設計至完成都是幾位志同道合的人合力而爲，其產品往往有出人意表的成績，所以選擇一件質素高的器材，非要第一對好的耳朵不可。

「金嗓子」放近出了一部大功率後級放大器，編號爲M—60型，功率輸出爲三百瓦，是單聲道的出品。

正如廠方指出，放大器的性能，往往受制於電源部位，尤其是大功率輸出時，電源處理欠佳，使嚴重影響放大器的正常功能，故此不少大功率立體聲放大器，都採用獨立兩個電源來供電，更有完全獨立電源變壓器及供電系統，都爲了針對這個問題。而M—60型是單聲道的出品，自然也是解決供電問題的一個方法，當然單聲道放大器還有其他比雙聲道擠於一個機箱內操作的好處，最明顯的是功率放大管的散熱問題較容易處理，因爲空間較多之故。

M—60型也和一般大功率放大器，面板兩邊飾了挽手，一個對數縱式的峰值電平及功率指示表，由三毫瓦至六百瓦的輸出，皆爲指示的範圍，並且可以按鈕來選擇其指示的方式。

採用大型電源變壓器及兩隻22000MFD——100WV的濾波電容器，濾波器在機內左右兩旁；

除了電表的指示範圍可以選擇外，還有超低頻濾波，及分二十五級調節的音量控制器，每級約衰減三分貝，整體設計都以簡單純樸爲特色。

機身背後只有一對揚聲器的輸出端子，一個交流電源附加插頭，及兩個不同形式輸入線插口，通化插座及專業用的三孔CANNON插座。

以下是廠方發表的技術資料：

㈠輸出功率：在0.1%失真率以下，由二十赫至二萬赫：

(A)八歐負荷，300瓦(平均值)，

(B)四歐負荷，450瓦(平均值)，

㈡失真率：在0.1%以下(額定輸出)，在0.05%以下(1伏輸出)，在0.1%以下(五十毫瓦輸出)。

㈢頻率響應：由二十至二萬赫，電平偏差爲零分貝及負0.2分貝。

㈣訊噪比率：一百分貝(在額定輸出時)。

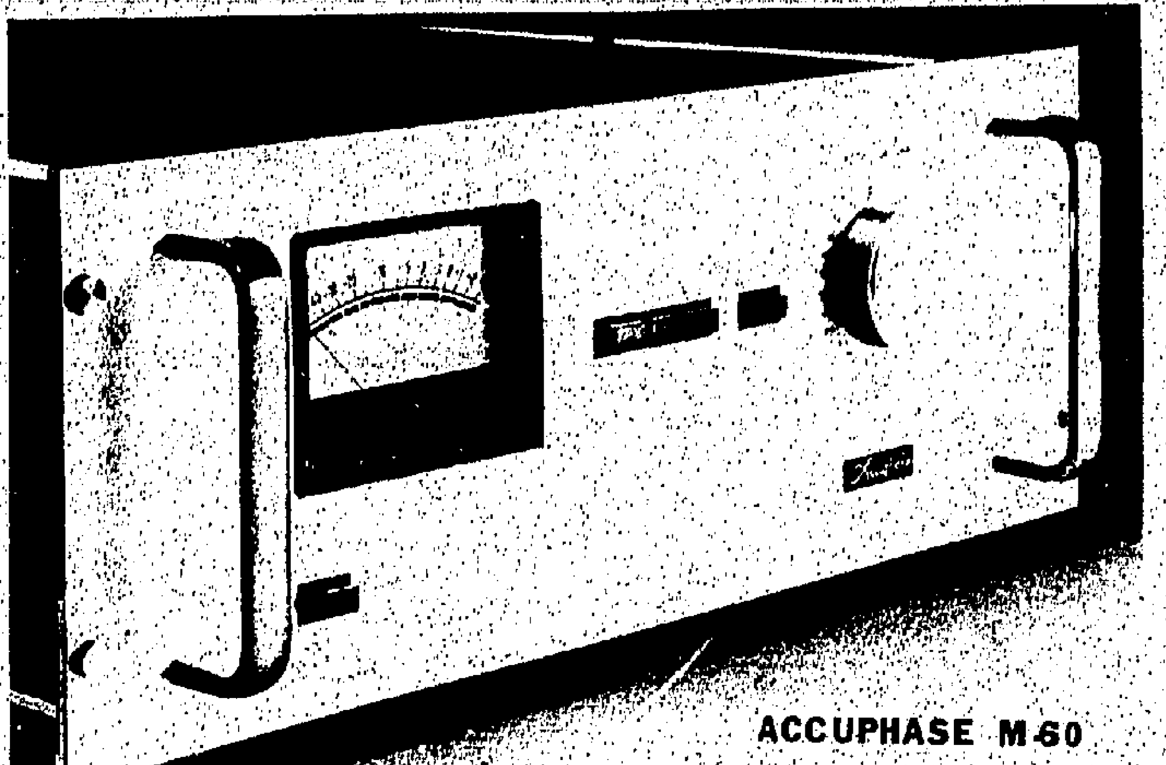
㈤輸入靈敏度：二伏(十萬歐負荷)。

㈥超低頻濾波：十七赫(每倍頻程爲十八分貝。)

㈦阻尼因數：二十。

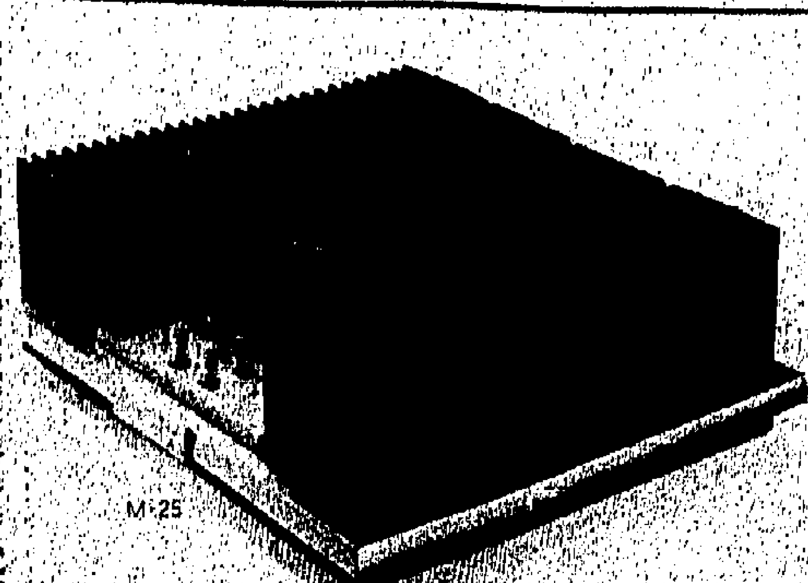
㈧尺碼：高七吋，闊二十吋，深十三吋半，重六十磅。

廠方供給實測的特性表，從上述的技術資料中，發覺數字上並不如其他牌子的功率放大器般優越，很明顯廠家在這方面相當之穩重，其實一部放大器音色上的好處，是絕不能單看幾行數字的。



ACCUPHASE M-60

# 先鋒牌新產品



M-25

(丁)M二五功率放大器

先鋒牌近期在功率放大器，稍早時，曾推出了一套高級擴音機就是C—21前置放大器與M—22功率放大器，這一套機，深獲好評，特別是M—22功率放大器，由於是純甲類放大，音色之美和聽來舒服自然的感覺，是罕見的佳作。可惜M—22性能雖極爲傑出，但由於輸出功率每聲道祇有三十瓦特，用來推動高效率的揚聲器尚可，但一與低效率的聲箱配合，就難免有「力有不逮」之感，是美中不足之處。

故近從最新的資料顯示，先鋒牌又推出了一款全新設計的功率放大器，編號爲M—25，該機除了具備了低失真，寬頻帶等優點外，還擁有一件新武器，就是該機的工作程式可以由甲類與乙類放大之間自動變換，以適應不同情況的需要，而最大輸出可達120W×2 RMS(8歐)，因此免除了對揚聲器效率高低的顧慮了。

純甲類放大，在理論上可以說是最好的一種設計，但是甲類放大耗電量大，功率放大器必須以很高的成本製造。根據有關文獻的分析，在一般聆聽強度下，音樂訊號的輸出功率，有百分之九十是在三瓦特以下的，因此先鋒M—25就訂下了一個設計的原則，令該機在三瓦特的功率以下時，輸出級工作於甲類放大，三瓦特以上，則自動變爲乙類，如此一來，既能保持甲類放大的優點，又不致耗電過甚，這是M—25的第一項特色。

另一方面，先鋒M—25型採用了一種新發展的RET(RING EMITTER TRANSISTOR)半導體，這種新元件MN—65的外觀，看來與一般的功率管一樣，但是內部結構和性能則與一般半導體不同，它應用於M25型中，當重播低至0.02HZ(赫近直流)的訊號時，在120W(8歐)的額定功率下，輸出波形仍然十分完整，但其他的直流化放大器，則波形已惡劣不堪了。在高頻方面RET也表現出它的卓越特色。我們閱讀此一張功率放大器的特性規格時，總會發現「頻率響應」的週波寬度，是與「功率頻寬」不同的，所謂頻率響應，原來是指一瓦特時的情形，而功率頻寬則是指(負三分貝)半功率輸出下的情形。將二者一加比較，我們立刻可以發現，功率頻寬的頻帶，比較細輸出時的頻率響應狹窄得多，而縮減得最厲害的，則是高頻部分，這現象明白的告訴我們輸出功率愈大，高頻的響應也愈差。RET在這方面的表現，則十分令人滿意，它在額定120W的輸出下，120KHZ的波形，依然十分完整，這殊非普通半導體所易爲的。

先鋒M—25又同時是直流化放大器，所以電源設備必須做得很好，我們見到該機是左、右聲道獨立電源式的，所以工作十分穩定。而且每一聲道的濾波電容器均高達44000MFD，故訊號噪音比十分了得，竟高達一百二十分貝，是一項難得的數據。

根據廠方公佈的規格，M—25型的功率兩聲道輸出各爲一百二十瓦特(八歐)，在上述的額定功率輸出下，失真率仍低於0.01%，頻率響應爲5HZ—100KHZ。而失真率爲0.05%時，則頻帶寬度爲5HZ—100KHZ，互調失真少於0.006%(50HZ：7KHZ 4：1八歐)，在一瓦特輸出時，頻率響應爲5HZ—200KHZ正常分貝，負1分貝。在20HZ—20000HZ間，輸出阻尼100，訊號噪音比優於一百二十分貝。

(二)電子分音器D23型

採用最理想的單端推挽甲類放大方式，正負電源供電，CR式頻率分割，分頻衰減度設每倍頻六分貝、十二分貝及十八分貝三種，四路分音，各級獨立分音頻率選擇及電平控制。

面板設計極其齊備，一目了然，比分音器的最大優點是極低的失真0.005%，及很高訊噪比率，100分貝，及雙重分頻率調節。

以下是廠方供給有關D23的特性規格：

㊀總諧波失真：0.005%(由二十赫至二萬赫，輸出一伏時)

㊁訊號與噪聲比率：(IHF)100分貝。

㊂頻路：二、三或四路，可任意選擇。

㊃分音頻率：

(A)低頻段：63、80、100、125、160、200、250、320、400、500和630赫，共十一擋，分音頻點兩邊的衰減曲綫之頻率，及衰減程度，由兩個獨立控制器來選擇，這是D23與任何其他分音器不同之處。

(B)中頻段：320、400、500、630、800、1000、1.25K、1.6K、2K、2.5K、3.2K、2.5K及3.2K等十一擋。

(C)高音頻：1.6K、2K、2.5K、3.2K、4K、5K、6.3K、8K、10K、12.5K、16K共十一擋。

㊄大小：高六吋、闊十三吋、深十四吋、重九公斤(十八磅)。

(三)C21型前置放大器

這是一部目前頂級前置放大器所採用的「直錢」設計，所謂「直錢」者，是減省不必要的控制，包括高、低音調節，濾波，衰減等等設備，去蕪存菁。

C21最特別的設備是唱頭的負荷電阻及電容量的選擇，好適應不同的磁唱頭。設有四個輸入：二個高電平輸入，及二個磁唱頭輸入，其中的一個唱頭是直接輸入，容許超低頻的響應。取消了放大器必備之衛道平衡器，取而代之是獨立的音量控制，然後由一總電平控制器來調整輸出。

以下是廠方供給之特性規格：

(A)磁頭端：

㊀總諧波失真：0.006%(由二十至二萬赫，出力一伏時)。

(B)高電平端：0.003%(輸出五伏時)。

㊁頻率響應：(A)由二十至二萬赫，正負0.2分貝。(磁頭端)

(B)由三赫至三十萬赫，負一分貝(高電平端)。

(C)訊號與噪聲比率：八十分貝(磁頭端，輸出一伏時)。

(D)大小：高三吋半，闊十七吋、深四十吋，重十三磅。

# C-1000控音器

這幾年來，廠家似乎對功率放大器的改良十分重視，我們見到不少新設計，如直流直接交連，左右聲道獨立電源，細功率甲類，大功率乙類的放大方式，更有D類脈沖調變式放大，及G類高效率放大——由一部小功率及一部大功率並聯一起工作等等，各式各類，令圈內人也爲之目不暇給。

前置放大器表面看來不及功率放大器之發展活躍，不過亦不見得平靜下來，直流放大式ICL及OCL式前置放大器亦已面世，以日本出品佔了多數，如A&E、LUX及樂聲等，技術無疑十分之嚮往，不過一般「發燒友」則以另個角度觀察，因爲技術他們不大感興趣，最要緊的是音色的效果，一切以耳朵聆聽到的爲準，這就解釋了在今日微型電腦之紀元中，留戀電子管的玩家，依然多著，因爲他們的腦海中，是音色的感受，不少迷哥以爲音色是主觀的，不應受放大器或其他重播器材所干擾的。

LUX的音色，也是很多受樂人士所嚮往的，尤其LUX之出產國——日本，日本發燒友的擁護者甚衆，去年冬季之STEREO—SOUND以其超卓之性能而膺選C1000型爲首席特級控音器，打垮了本國及其他舶來產品，連一向作價被貴之美國大哥哥之專業控音器也得低頭，可謂「有料」之至。在英國LUX之C1000型屬名貴器材，一具售五百鎊，無疑外觀美侖美奐，而面板是二種合金鋁模合併而成之複合結構，每一隻字母皆雕刻而成，製造之認真，實不多見，左下角之「綫性均衡」器，也是LUX之特色，作用是改變RIAA之曲綫，最大之幅度，是正負三分貝(每一檔一分貝)，用以對不稱的唱片音色作輕微的補償，是LUX的一項獨特的設計。

另一項LUX之特別設備，係高低音有三個中心頻率選擇：高頻是1.5千赫，三千及六千赫，低音是150、300及600，整個控音部份可以撳路，令訊號完全不需進入控音級，對純音迷是一項受到歡迎的優點，第一個磁頭輸入可以配合輸入阻抗(由三十K歐至一百K歐)，而第二個磁頭輸入都有正負五分貝之靈敏度之調節。

音量控制是二十二擋的級數，旋鈕之正中是衰減器之一關式電子開關，以手指一撥，音量即降至衰減度預調的電平，而衰減量最大爲十六分貝。LUX—C1000型，在外貌的設計以至設備，堪稱爲頂級器材應有的風範。

電路設計又如何，且看C1000型如何在技術上獲得日本首席HIFI刊物選爲頂級特性的器材了。

放大器的靈魂是RIAA磁頭均衡器，採用差動放大，由晶體管作恆流源，經一級電壓放大後，交給一對完全對稱甲類推挽輸出，以最近之直流放大技術來衡量，此設計並不如何突出，以C1000之優越成績，除了電路設計外，零件上的嚴格選擇及匹配，是極其重要的。

在檢測失真時，由於儀器之失真特性所限，只能測量最低爲0.004%與規格相符。

爲進一步對此放大器之失真率探討，輸入磁頭端一個矩形波，因爲矩形波由多次諧波混合而成，高至23次諧波，因細矩形波應只有奇數(3,5,7,9等多次諧波)，而偶數(2,4,6,8,10)應不存在，不過實際不可能，一般來說，負七十八貝以下之偶次諧波電平，已是很好的表現。

輸入一個一千赫矩形波於C1000之第一磁頭輸入，輸出端分析其波形，二次諧波之電平爲負七十五分貝，是極佳的表現。

與另外一個牌子的控音器作同性質的分析，其二次諧波電平竟高至負56分貝，相等0.01%諧波失真，而C1000之負75分貝，相等0.0002%諧波失真，反映出LUX產品之高級優越性能。

與其他控音器作音質之比較，只顯出其他器材之缺點，作直綫性比較，以一相反RIAA訊號輸入磁頭端，然後以同一訊號(不用相反RIAA網路)直入功率放大器，作AB的音色比較(此方法是美國和英國著名刊物之音響專家採用作音色的比較，亦即所謂「直綫測試」)，以一條短短的導綫作比較的標準，因前任何儀器都要以導綫或具備導綫功能的介質來連接，雖然謂導綫並非無缺點，但只要長度有限，處理得宜，其無源的特性，比任何有源器件可靠得多，正如有人大聲疾呼，要徹底消滅輸出變壓器，但爲何MCINTOSH之最新極品晶體管放大器，依然採用輸出變壓器呢？難道這些工程師不明白輸出變壓器的缺點嗎？非也，而是以更佳手法將輸出變壓器精益求精而已，因爲對晶體器件來說，輸出變壓器依然有其存在的價值。

以直綫比較，聽不出C1000與此最基本的音色測檢標準有何分別。

以下是英國「怡情HIFI」月刊之實測報告：

(一)頻率響應：由三至二十萬赫，電平偏差爲正負半分貝。

(二)總諧波失真：在0.004%以下(限於測量儀器)。

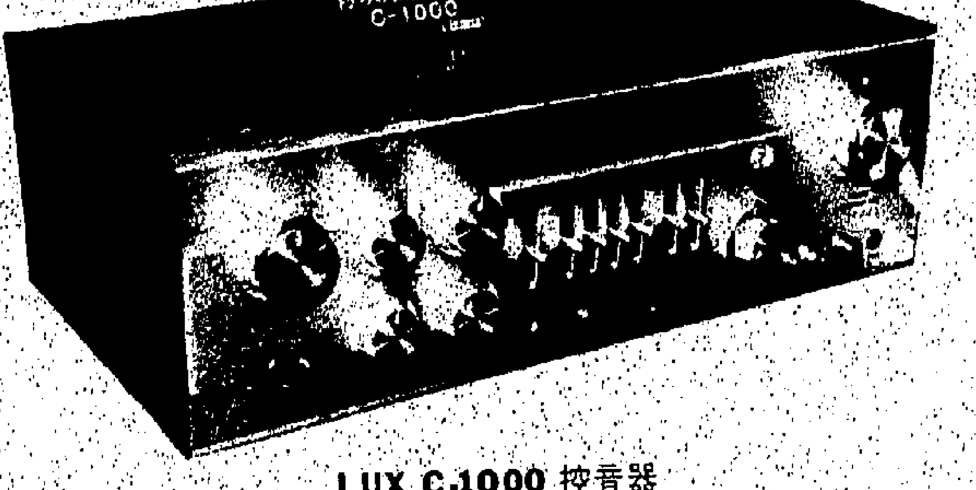
(三)訊噪比率：(磁頭端)負六十五分貝(未經衡量)。

(四)磁頭過荷電壓：四百毫伏(一千赫時)。

(五)RIAA響應：偏差正負十分之一分貝。

(六)中音及噪聲電平：負一百分貝。

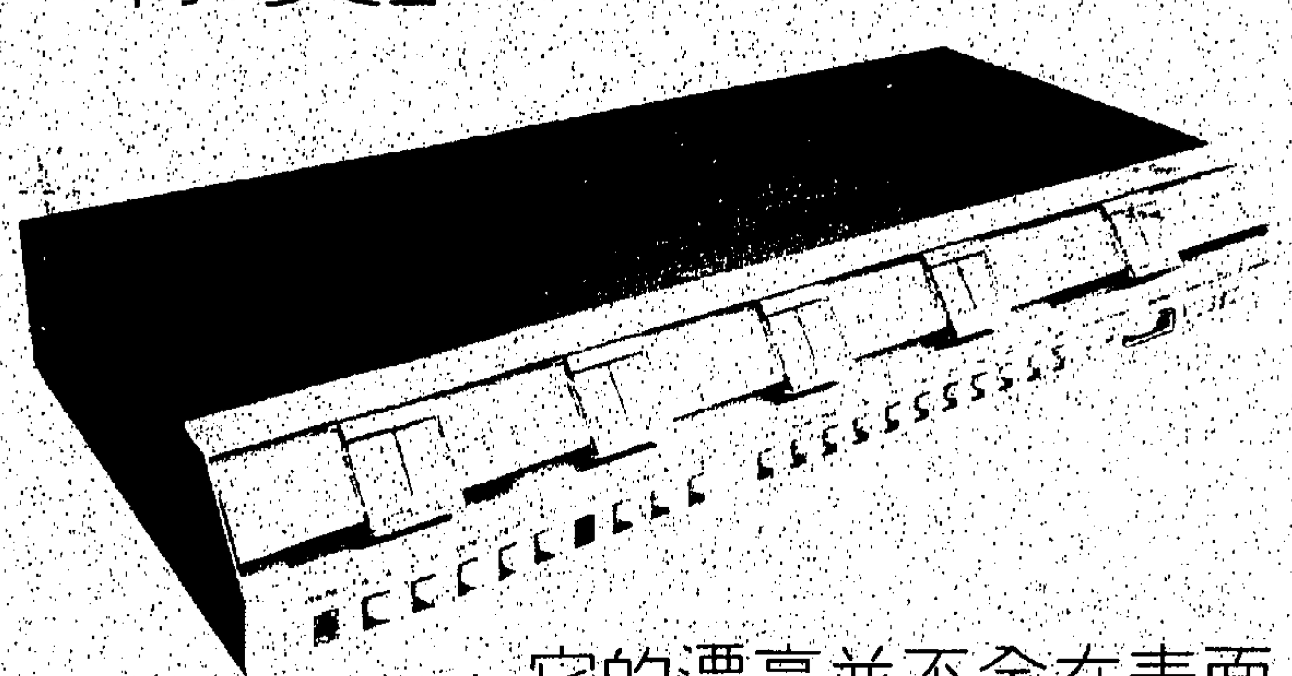
(七)最大輸出：額定一伏，最大爲十五伏。



LUX C-1000 控音器

第七十二期 逢星期日出刊


「標奧」4400——



它的漂亮並不全在表面

「標奧」4400收音放大器像其他「標奧」產品一樣，有著瀟洒漂亮的外形，但除此之外作爲一件高質的音响器材，它的性能水準亦是十分漂亮的。

從功率放大部份說起，T.I.D.(瞬態互調失眞)通過使用特別設計、相位轉移裝等于零的元件而獲得解決。左右獨立的供電組保証各聲道的工作不受另一聲道影响。功率輸出在4歐負載時是2×75瓦Rms而且在不論是單純的電阻性或複雜的電抗性負載情況下都保持穩定。諧波失眞低于0.05%，而且主要爲無害的偶次諧波。設計獨到的過荷指示燈在放大器有眞實的過荷情況而使失眞達到0.1%時亮起。

前置放大器的磁頭部份爲低噪聲設計，它本身的噪聲祇比唱頭本身的熱噪聲高2分貝。其輸入容額足夠應付任何現存的「爆棚」唱片有餘。而且失眞率極低，在音頻中任何頻率都不超過0.05%。

FM調諧器電路的設計繼承了從別的「標奧」收音放大器積聚的心得，使用經得起時間考驗的FET前級和相鎖迴路，對分隔鄰近的廣播訊道、減低檢波失眞及保持綫性相位等等都具有優良的表現，可與昂貴的調諧器比拼而不見遜色。

「標奧」4400的控制調節器的排列，是別具匠心的，使用上得心應手，而且調節位置一目了然，與漂亮的外形配合得天衣無縫。

「標奧」4400收音放大器，定價$2,950.—

Bang & Olufsen

示範・零售・批發

愛群無綫電有限公司 The Radio People, Ltd.

標奧中心：九龍海運大廈商場120C 電話：③676844

總行陳列室：九龍漆咸道25號 電話：③663241—2

港島陳列室：皇后大道中50號陸佑行301室 電話：⑤223638



美國 polk audio

polk audio SOUND CABLE

牡丹綠葉 如虎添翼

鑑聽揚聲體系

Polk audio 鑑聽揚聲體系由於定價廉宜效果完美，已在音响迷心目中建立鞏固的地位，並被譽爲罕見的超值產品。Polk audio 原庄在美國製造分10型(三路四單元，負載功率10瓦至100瓦)，7型(三路三單元，負載10瓦至50瓦)及迷你鑑聽器三種。

「飯劇頭」喇叭線

由一百四十四支絕緣導線編織而成的「飯劇頭」喇叭線轟動音响界人士。一經換上此線整套組合的音响即如脫胎換骨，高、中、低頻的响應更加完美，揚聲體系的質素明顯提升，分十二呎、二十呎及廿八呎半三種長度可供選擇。

轟動「發燒」界數度斷市！

「飯劇頭」喇叭線及鑑聽揚聲器

再度空運抵港

LEE'S sound engineering

總代理：李氏音响工程有限公司

試音室：香港皇后大道中三十一號陸海通大厦301-4室

電話：5-265523(三線) 5-225666(服務部)

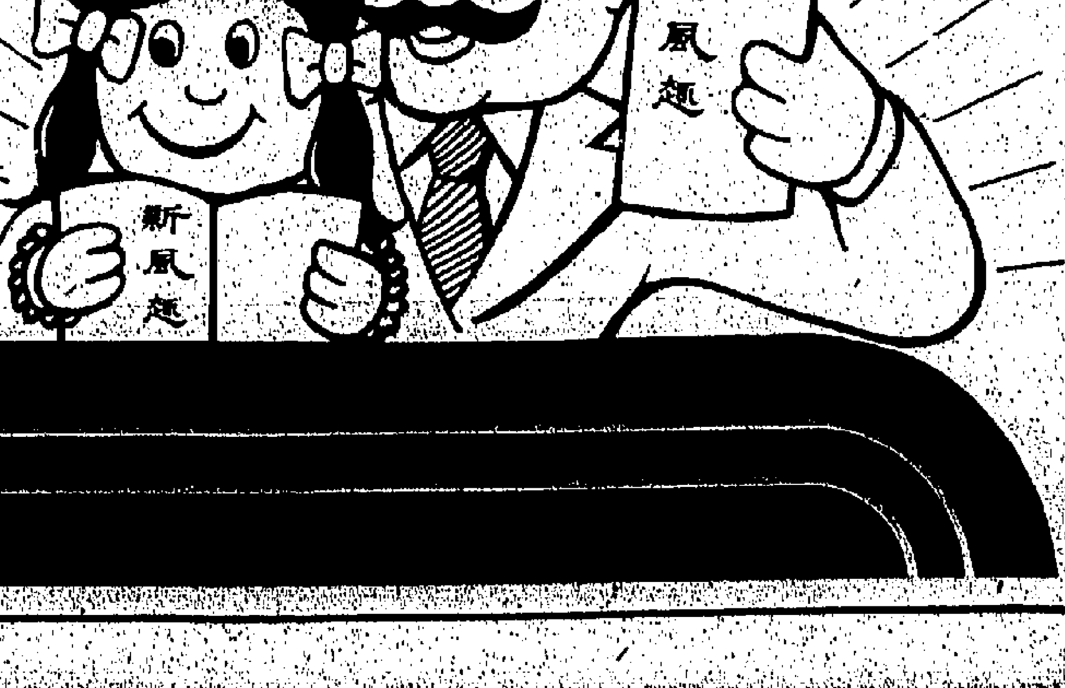


新風趣週刊

每週五隨工商晚報附送的大衆刊物

內容豐富・多姿多彩・電視節目

包羅萬有・大衆刊物・老少咸宜



## 環境衞生模範村
## 孟公屋譽滿坑口

西貢與坑口，同屬九龍半島東部兩個名區，車至飛鵝山道口，向北行駛直達西貢，轉向南行，便到坑口，此處有風景清幽之百花林，境登處處，景色優美之百花林，上有石橋，溪水清澈，魚蝦可數，終年流水不斷，令人留連忘返；有小夏威夷海灘之非爾樹，田陌縱橫，草原如茵，山谷翠綠，環境清幽，南便不遠，有將軍澳，碧沙灣，鮑魚灣多處夏涼，沙灘寬敞，茂林古樹，漁舍田疇，成爲坑口區名勝地，亦係該區有名村落。

由清水灣道向南行，離坑口墟甚遠，東爲檳榔灣，西爲孟公屋，村內屋宇，稀比鱗齊，道路康莊，通達村境，此村居民戶口，超過百數，屬坑口區一條大村，由成、翁、洪、劉、陳五姓人家聚族而居，五姓人口，成姓繁衆，村公所辦事人員，極得村民愛戴，福利康樂，有口皆碑，環境衞生，清潔情況，爲附近鄉村之冠，有模範村稱譽，該村與鄰近地區，僅一水之隔，地瀕大海，全村街道井然，地方清潔，溫濕土精，合之污水排洩系統，遍佈各處，污水閘無積聚，蚊蠅無從滋生，風雨時期，淫雨連綿，宣洩順利，不致氾濫，從未有災情發生，村民對於垃圾，着重清理，公廁潔淨，無異臭味，衞生當局，經常派員協助，故凡曾到孟公屋遊覽者，無不交口稱讚。

坑口小學校，建於孟公屋村村口，利便學童往返就讀，學爲公立性質，師資優良，班級由一至六年，共設六班，學費全免，書簿費用，亦有津貼，校舍面積，達二萬尺，班房六間，學業成績，蒸蒸日上，運動場可供籃球足球並用，使學童課餘之暇，鍛鍊體魄，校園有草坪花圃，馬尾松，大紅花，花團錦簇，孟公屋村名之由來，遠溯百年以前，坑口地方瀕海，都是荒野，屬官富場範圍，所謂官富場，是官場富場之合稱，現時九龍尖沙咀紅磡一系列地區，數十年前，有一條流水通出大海之小涌，名叫官涌，是爲官場，現時九龍以北觀塘清水灣道等地，都屬富場，當皇帝時代，官吏對於鹽務，極爲重視，鹽場大都派由老年人掌管，全都知書識禮，其中有四老，閒來無事，奕棋消遣，成爲密友，後來鹽場冷落，地盡其用，老人在此開闢村落，建屋分居，後輩尊稱爲亞公，四老依孟姓按齒排列，最老者呼孟公，及後作者日繁，成一小村，豈可無名，因改名孟公屋，故老傳言如是，確否尚須待證。

國父故鄉翠亨村，戰前有模範美譽，當時縣治歸屬中山，行政事務，歸廣州市政府統理，賜號模範，俾別村借鏡，孟公屋亦有模範村美名，實非倖致。

## 刨鷄行業難維持生活
## 一年祇有兩個月旺季

「兩手辦出生死路，一刀斬斷是非門」，這副對聯描寫刨鷄的情形，確實貼切之至。

在新界懂得刨鷄的人很多，但他們都不以這種手技視作謀生之計，事關這是最冷門的工作，一年中祇有兩個旺月（即農曆八月九月），才有鷄可刨，其餘十個月把生鷄拿去刨者，少之又少，故不可能靠刨鷄來維持生活。

記者在上水石湖墟目覩一名刨鷄者替人刨鷄，他的工具，計有一個有兩端的彈簧鐵夾，一把鋒利的小削刀和三枝長短不同的銀鈎子，刨鷄時先把那隻生鷄按在地上，以雙腳把鷄踏緊，然後在鷄翼對下約三寸的位置，先把一小撮鷄毛拔清，繼而用削刀輕輕一劃，削口直徑約三四分，然後用那個彈簧鐵夾把削口撐開，這樣那隻鷄便開了一個像一角硬幣大小的孔，他再用銀鈎子很細心的探進去，把兩粒「鷄子」或稱鷄腰先後取出，當「鷄子」取出後，隨即拔開鐵夾，用一些鷄毛塞在那削口上，跟着用少許清水淋入鷄口，刨鷄手續於此才算功德圓滿，全部過程僅需一分鐘，每刨一隻鷄收費一元五角，至於取出的鷄子則歸他所有，據說很多酒樓都收買鷄子作配菜之用，每兩田價三兩元。

據一位刨鷄者對記者說：刨鷄不是很難學，祇要看得多，實習過幾次便可了，在新界懂得刨鷄者很多，他們祇是把刨鷄作爲補助的收入，不把它當作搵食的工作，只是在農曆八九月旺月時才在街頭擺檔。

一隻生鷄（雄性）要被刨去兩粒鷄子，等同中國封建時代的所謂宮刑，漢司馬遷因袒護李陵，亦曾被漢帝施用過宮刑作爲懲誡，如所週知在皇宮裡侍奉帝王的近身太監們，一律要被先行刨割的，以防他們對宮內的皇妃或宮女有不軌行爲，一個太監或是一隻生鷄被刨割後，他們的性機能便告瓦解了。

原來生鷄的性慾特強，被人視爲「生鷄精」，除非要把牠保留作爲繁殖之用外，否則多將牠刨割，一隻已被刨割去兩粒鷄子的生鷄，以後牠的生理開始變態，那鷄冠不會越長越大，反而縮小，但體格反會特快增重，或增大至四斤多，這時牠已不是生鷄而是「鷄太監」的閹鷄了。

現時一般街頭的大牌檔或中下級飯店，多選用刨鷄，因爲鷄身特大，且入價較平，好賣好賣，至於生鷄，如不刨割，同樣可以養至三四斤，但已是老生鷄了，牠的皮靱肉粗而乏味，一般人都不喜愛吃的。

這是刨鷄的情形——一粒鷄子剛被刨出。（記者張榮基攝）

## 鄉中人語

天氣漸涼，「三六」每成爲及時進補對象，詎料元朗一雙夫婦因殺狗問題引起不和，丈夫欲殺爲已在門十年的老狗進補，妻則憐狗要有功於其家。

狡兎盡，走狗烹，其實，世事皆如此，利用完畢，一腳踢開。

× × ×

屯門小坑村發現的一個古代石瓶，已由村民交給市政事務處古物古蹟組研究，證實爲唐宋用爲骨灰的魂瓶。

證明香港文化源遠流長。

× × ×

石崗場事件，無疑職員供述當日情況，當晚他見到棚架有很多觀衆，爬上觀看表演，後來越來越多人，當值警員手持木棍，勸諭各人爬下來，表演開始後又如何？你知我知啦！

× × ×

九廣鐵路局長表示，過去，鐵路局與工務局在發展計劃方面，使大不協調，後來在布政司的建議下，兩者之間的關係得以改善，當局並擬出宜款供鐵路局發展之用，他表示贊成鐵路脫離政府而獨立。

寧爲鷄口不爲牛後也。

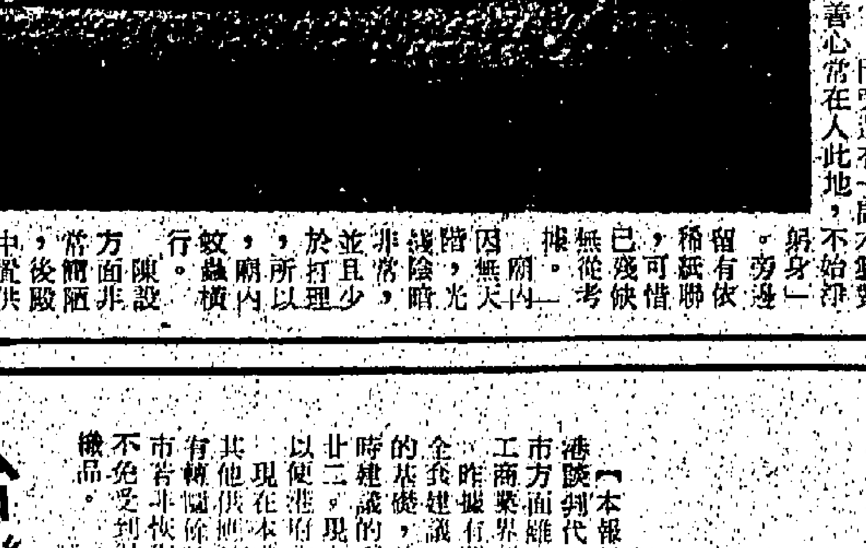
## 孔嶺洪聖宮

新界可旅遊的地方很多，古蹟名勝遍佈各地，風光如詩如畫，設若假日到沙頭角遊覽，不如順道一遊孔嶺洪聖宮。

洪聖宮位於沙頭角公路旁，從孔嶺站下車，然後轉入坪輋路不遠，便可見洪聖宮，此廟落座於菜田內，四週並無大樹，廟前祇有一幅小小的空地。

孔嶺洪聖宮分前後二進，闊大概三十餘尺，此廟建於清乾隆二十八年間，距今已有二百餘年歷史。

正門有石刻橫額，寫着「洪聖宮」三大字，門旁還有一副木製對聯：「戀念未除登斯堂，何必拈香叩首，善心常在入此地，不始淨躬身」，旁邊留有依稀可辨的紙聯，可惜已殘缺無從考據。



廟內，因無天階，光線陰暗，非常殘舊並且少於打理，以所廟內，蟲蛀較橫，陳設方面非常簡陋，後殿供奉中間供案神壇，兩旁立有四大天神，作爲護法使者，正中神龕供奉洪聖帝君神像，神龕前有木聯一副，寫着：「聖顯東江皆利澤，神臨南海普恩波」。

孔嶺洪聖宮內有廟祝數人，都是年紀老邁者，據廟祝講述，此廟係屬鄉民所有，不受華人廟宇委員會管理，平時到來參拜者甚少，紙在正誕之日才有較多香客，所以香火就不如其他廟宇的興盛矣，但在新春佳節期內，較爲熱鬧，附近鄉民都會前來參拜一番，可惜平時則鮮有前往者。

## 新界一週

## 幽靜河貝道
## 秋郊好去處

有人在黑夜細數那點點的繁星，也有人萬里迢迢乘坐飛機，去一睹山野村舍，也許是歐洲、也許是美洲，但香港的人，卻忽略了我們的也有優美的樂土——新界。

也許，三合土的味道已經隨着風，飄向了新界，不過像小盒的別墅村落，或者茅寮草舍，如大河的車路隧道，建立遍佈翠綠，野黃花的錦田平原上，確是爲原始的世界帶來不少文明與幽靜的風光。

引水道與山徑纏綿地互相穿插，雖然夾雜了許許多多的郊野公園設施，仍不失河貝道的清幽別雅，更何況有數個淺「瀨」爲伴，正是秋遊的好去處。

遠在錦田平原上西南側的連綿高山，只有大帽山能爲人熟悉，不過，這條幽雅的河貝道，却正迴在連綿山間——渺無人跡的山間。

山不在高，可是這些不知名的山間，却蘊藏着無限的「靈氣」，淙淙的流水，奏出悅耳的古調，與百鳥的歌聲共鳴，陣陣的山風，可令人有飄飄欲仙之感。

沒有很多的山花，遍裏盡是翠綠草木與點點的楓葉協調，但宛如在歐洲山峯俯瞰的石崗、錦田平原，在這地別有天地。

寧靜的石崗機場，毫不掩飾的鋪在廣漠的平原中央，各式如小盒的村屋，遠遠近近的羅列在附近的田野上，不但如此，就沒有那高樓大廈的壓逼感，像大蟻蟻的汽車，自由的來往那直的車途，其實，香港區內，又有那條路能如此暢通無阻，放眼看去能不令人倍覺快感。

在三面環山的平原另一端，是煙霧迷漫的共區，朦朧中北望神州，可有懷國幽思，一呼還我河山。

河貝道，是從荃錦道山間，近英童學校的一個路口進入，沿通往大欖涌水塘的引水道上不許市民居住，免污染塘水，故沿路清幽，車行達三分鐘的道途中，山間，大小清澈不絕，不過部分因水旱，而見泥底，也是別有一景，河貝道最終通往供山下農業灌溉用水的河貝水塘，水塘不大，卻碧綠常滿，更令在二級制水壓迫下的香港人，有清涼舒暢的安慰。（本報記者梁慧冰）

圖爲碧綠豐滿的河貝水塘。（本報記者梁慧冰攝）

## 死人難有三尺安身處
## 寺觀骨灰龕供不應求

遠溯時代，有官宦衙職人家，一旦去世，後人將遺體衣衾棺槨埋土外，並將死者生平衣物，用陶器儲存，同埋土裡，此陶器名爲魂瓶，目前在屯門小坑村被群童遊戲時發現之一具，即屬此物，此物甚罕見，普通人家身後少用此物，亦爲出土文物之一也。

魂瓶製作精巧，像生人物，當代花紋，高尺許，與現時金塔比較，差距極大，我們旅行新界離島，步過山間小徑，時常會有金塔觸及眼簾，有深藏土中，僅露塔蓋，亦有半露全露，內裏儲着屍骨，塔外寫上亡者姓名，粗上釉彩，已算上品，沒有花式，尖端者塔身粗糙，新界離島所見金塔，多數屬本土人，亦有由外邊搬至放存者，年來有關方面已作出非議處人不許下葬，政府爲發展新界，遇有墳墓金塔，有姓氏者，發出通告，俾其後人料理，但私人購地建屋，其少辦此手續，後人奉秋二祭，已無跡象可尋，遑論拜掃矣。

香港地狹人稠，墳場缺少，粉嶺和合石墓地，排隊下葬，富有人家，覓請堪輿家，追龍至新界，購地爲先人入土，是以百花林成爲富人風水地，時至今日，此調難彈，死而合時，尚有華人墳場下葬，否則唯有和合石而已，此地七年之後，又需出土，撿骨火化，亦要排期，快則半年，遲則一載，骨灰入龕，放存地點，敬費周章。

香港供奉骨灰，以柴灣哥連臣角墳場，政府建有骨灰龕，現告爆棚，孝子賢孫，不忍放在家裡，由是佛堂道觀，爲方便計，設有報本祠或永思堂，新界青山之青松觀，荃灣三疊潭之圓玄學院，粉嶺之蓬瀛仙館，三大道觀，歡迎人們將先人骨灰存放，取價由幾仟餘元起，至三千餘元，包括貯灰總，鐫名雲石，長久有人供奉香燈，年來貯存者衆，原有灰龕，不敷供應，乃擴建位置，廣爲收容，入龕時，須辦登記手續，必要繳驗焚化證，以防萬一也。

年來骨灰龕亦是供不應求之原因，大多富裕人家，早作安排，囑咐兒孫，一旦溘逝，火化存觀，後人拜祭方便，聽其方便，日軍攻陷香港時，不少人避難澳門，物化斯地，將骨石入塔，存放鏡湖寺莊，對下設莊有新發展，兩告存莊者領回他遷，後人居港者，多前往辦理火化手續，澳門沒有火化場，改由大陸火化，後人恐羅親認同港，存於寺觀，聊表孝思。（岐）

## 共市談判雖告中止
## 仍要再行召集復會
### 因爲若不恢復與港商討
### 對其他地區談判難進行

【本報訊】歐洲共同市場委員會宣佈與本港談判紡織品限額，由本月八日暫告停止之後，本港談判代表團已動程返港，但並非談判破裂，而是經過短暫時間休歇，然後再作談判。現在共市方面雖然以單方面削減配額爲要脅，希望迫使本港接受削減配額的建議，但本港官方人士及工商業界認爲無可能採取單方面行動。

昨據有關廠商指出：共同市場委員會指稱香港這一份全套建議，表示香港的最終立場，但共同市場委員會指出，這份建議不能提供進一步談判的基礎，並聲稱香港若拒絕依照共同市場所建議的基礎恢復談判，則共市方面將不可能保持現時建議的配額水平，而將香港已獲配額削減至十一萬八千噸，即比較一九七六年數字減少百分之廿二，現在香港談判代表已離開布魯塞爾，動程返港，將把談判經過，向港府當局詳細報告，以便港府當局再定決策。

現在本港官方人士及工商業界並不會相信共同市場單方面採取行動，把本港配額削減而分配其他供應地區，倘若不顧後果，將會引起貿易混亂。不過，今次的談判雖然暫告中止，並非沒有轉圜餘地，相信對後共同市場方面將會再通知本港，再定日期談判，達成最後協議，因爲共市若非恢復與本港談判，對其他地區談判亦不能進行。但談判曠日持久，本港廠家接入新訂單不免受到很大阻礙，因爲明年輸出前景仍未明朗之前，共市買家亦未敢向本港盲目落訂成衣及其他紡織品。

## 台灣水坭分配出口
## 新貨短期運港供銷
### 目前港市供應仍感緊短

【本報訊】水坭貿易商消息：台灣水坭出口當局，經目前會議後，而現作部份恢復出口，而係採取分配辦法，但較詳細情形，目前仍未明朗。

由於台灣水坭部份復供，由港，其中兩個牌子的台灣水坭將會在下週內有三、四千噸運到，市價將參照目前水坭市價而定。

據指出：台灣水坭恢復出口將不會如過去大量，據資料顯示：台灣水坭年產一千萬噸，台本地需求估計要八百萬噸，僅有二百萬噸可供出口，由於與中東簽定較長供應合約關係，中東以外出口市場相信近期供應不會多。

本港水坭市場，大陸、菲律賓及本地水坭仍有供應，但其他地區來貨不多，水坭供求依然吃緊，坭價仍相當高，比方，大陸坭抵岸價每噸二三〇元，但轉手價若到市區工地，每噸分有機可乘，九〇元至三〇〇元不等，菲律賓坭船邊價二七〇元至二七五元、加十每噸亦要二九三元至三九七元不等。

日本水坭本月下旬將有貨供應，但亦於早期「售定」，五、六千噸難應付目前需求。

至於本港青洲水坭，九五公斤庄，每包廠價四·九〇元，每噸約爲二二〇元左右，由於青洲坭供不應求，除不接受新單之外，還將被訂單數量削減，青洲坭熟料由日本方面供應，近來存貨不多而迫於作此安排。

水坭商表示，水坭緊勢，在貨近兩週多，相信到了本月下旬後，坭供情況會稍緩和，但坭價不會顯著下跌，這是與一般生產成本有關。至於水坭需求量，現在每月已達十六萬噸，因爲雨季過後，耗量循序回增。

## 昨日外滙牌價
（一律電滙價）

| 幣別 | | 價格 | 升跌 |
|---|---|---|---|
| 英鎊 | 出 | 八·五三 | 跌〇·〇三 |
| | 入 | 八·四三 | 跌〇·〇三 |
| 美元 | 出 | 四七一·五〇 | 無起跌 |
| | 入 | 四六五·五〇 | 無起跌 |
| 加拿大 | 出 | 四一九·五〇 | 升〇·四〇 |
| | 入 | 四一六·九〇 | 跌一·四五 |
| 西德馬克 | 出 | 二一一·八五 | 跌〇·五〇 |
| | 入 | 二〇五·五〇 | 跌一·四〇 |
| 法國法郎 | 出 | 九七·九〇 | 升〇·二〇 |
| | 入 | 九四·九〇 | 升〇·二〇 |
| 瑞士法郎 | 出 | 二一五·五〇 | 升〇·一〇 |
| | 入 | 二〇九·〇五 | 跌〇·八五 |
| 日元 | 出 | 一·九六 | 升〇·〇三 |
| | 入 | 一·八五 | 跌〇·〇三 |
| 人民幣 | 出 | 三八·九八 | |
| | 入 | 三九·一八 | |

## 海外資金大量流入
## 銀行同業拆息續順
### 活期及週初降至三厘

【本報訊】銀行同業拆息繼續回降，活期拆息以及下週一交還的，都回降至三厘，昆見業內頭寸繼續轉鬆，這是反映海外資金迅速大量流入。

美元價格轉呈疲定，銀行業內成交價美元兌四·六八五港元至四·六八七港元，賣單每美元兌四·七一五港元，買單每美元兌四·六四五港元，英鎊價格亦無大變動，賣單每鎊兌八·五七港元，買單每鎊兌八·四二五港元。

據銀行界人士指稱：海外資金迅速大量流入，是由於美元及英鎊回降，現在本港資金已有較大出路，可找尋發展，本港資金加速流通，使本港資金流通過速，雖然資金流通過速，但有不免助長通貨膨脹，利必有害，只要能夠有助經濟繁榮，通貨膨脹這種副作用亦不足構成禍害。

## 日滙昇高關係
## 紙張訂價調高

【本報訊】洋紙貿易商消息：日本紙張受日元滙率高漲影響，訂價迫要調高，但其他地區紙張還繼以低價銷港，近來捲筒新聞紙在本港市場競爭訂單相當激烈。

消息說：加拿大捲筒新聞紙四八·八克花貨，目前仍以每噸三百二十美元C·I·F·香港接受訂盤，同時，在接單安排之下，付船日期還可延至明年一月份，日本新聞紙訂價相比，雖然加拿大貨與日本新聞紙訂價相比，相差不大，日本貨每噸三百三十五美元至三百四十美元，但新聞紙耗量相當，每噸差價十五美元至廿美元，就用家方面言，自可減低生產成本。

另一方面，日本道林紙在本年十二月份接單，每噸七〇克花式，爲五百廿美元，售價沒有多大變動，但與歐洲及南韓貨價相比，則有很大距離，前者差價百分之六，後者差價百分之十四。

洋紙商指出：從道林紙來看，日本貨相當適合本港印刷使用，特別是一些高級貨，但要求不甚嚴格的印刷品，則受低價貨佔了市場，大致而言，第四季日本紙供港數將減少。

## 新米供應緊短
## 價格局部大漲

【本報訊】昨日米糧市買賣冷落，由於大陸米要硬性配搭銷售，一包新米要配搭兩包次貨舊米，過渡，買家毫無選擇機會，祇有採消極措施，拒絕買入。

現在本港存倉食米除至六萬九千餘噸，除了其中四千餘噸候寄米之外，實際上存倉總量不過六萬五千噸而已。不過，另外有數千噸自由糴，未撥入基本存倉量之內，這是入口米商準備存量繼續降低時，然後將自由糴填充。

近日部分新米批發米價大幅上升，因爲新米供應很少，每担提升六元至八元。

## 外圍行情全面好
## 港金市脫節下跌
### 去息一元半收市成九三五·六
### 日元行情企穩美電美鈔則軟順

【本報訊】週五外圍行情，金價方面：倫敦報一六七·九五美元，出價報一六八·五五美元（外一美元），瑞士大價報一六七·七五美元（外一美元），巴黎休息無報，加拿大期貨休息無報，美國紐約報一六八·九〇美元（升兩角）。英鎊方面，倫敦轉讓鎊報一·八一五〇美元（縮三錢七厘），美國告老士休息無報。

本港金市，前市尾盤爲九四一·四，昨日開市報九三七·〇，最高九三七·〇，最低九三五·〇，收市報九三五·六，整日波幅二元，收市價與前市比較跌幅爲五·九元，外圍行情全面報好，港市卻脫節下跌，這是港市人心偏淡所致，去息一元五角，上牌現貨交收一千一百兩。

美電、美鈔均報順，大鈔報四·六七八，細鈔報四·六七一，美電最高四·六八七，最低四·六八五。日元企穩，（大）一八九·八〇，（小）一八八·八〇。

## 本港金鈔外幣行情表

十一月十二日（星期六）

| （九九K金） | |
|---|---|
| 開市 | 937·0 |
| 收市 | 935·6 |
| 最高 | 937·0 |
| 最低 | 935·0 |
| （美鈔） | |
| 大鈔 | 4·678 |
| 細鈔 | 4·671 |
| （美電） | |
| 最高 | 4·687 |
| 最低 | 4·685 |
| （通天單） | |
| 最高 | 4·675 |
| 最低 | 4·670 |
| （日元） | |
| 大紙（萬計） | 189·80 |
| 細紙（萬計） | 188·80 |

| （雜幣） | |
|---|---|
| 正鎊 | 8·45 |
| 澳洲元 | 5·25 |
| 加單 | 4·31 |
| 加元（大） | 4·25 |
| 加元（小） | 4·20 |
| 菲幣（大） | 0·61 |
| 菲幣（小） | 0·60 |
| 大坡紙 | 1·91 |
| 細坡紙 | 1·90 |
| 馬來西亞元 | 1·89 |
| 新勞畢（百計） | 48·00 |
| 葡幣（每元） | 0·92 |
| 西德馬克（百計） | 206·50 |
| 法國新法郎（百計） | 96·50 |
| 瑞士新法郎（百計） | 207·00 |
| 泰幣（百計） | 22·20 |
| 台幣（千計） | 118·50 |
| 荷蘭（百計） | 192·00 |
| 印光（百計） | 25·0 |

## 鮮蛋供應充沛價平穩
### 去年入口量七千餘萬打
### 今年來量將會繼續增加

香港人對鮮蛋普遍有好感，蓋因其售價廉而營養豐富，而每年鮮蛋的消費量也是一個很驚人的數字。

在去年，鮮蛋輸入香港的數量是七千四百六十餘萬打，入口值是二億四千餘萬元。如果加上批銷售與零售商的利潤，則港人一年在鮮蛋方面的消費額不會少過三億元，以四百萬人口計算，平均每人就是七十多元了。

近兩三年來，香港市面上百物騰漲，但鮮蛋價格卻可以算得上很平穩，究其原因，主要就是來途廣泛，來量一直是有增無減。

本港鮮蛋的來途有七、八個地區，但最主要是大陸、美國、泰國和台灣。大陸貨來量最多，約佔總數的七成多，這主要因爲在付運方便佔了優勢。

今年以來，大陸鮮蛋的供應比去年遜色了一級，頭三季入口量是四千五百多萬打，比去年同期減少了三百萬打，或百分之六。不過，鮮蛋市場的供應並未因此而顯得匱乏，這是因爲美國鮮蛋與泰國鮮蛋復銷激增，彌補了大陸貨的不足。在頭三季裏，美國鮮蛋入口量是二千二百多萬打，比去年同期增加近四倍。泰國鮮蛋頭三季來量是五百多萬打，亦增加了一倍有多。

近日鮮蛋來量繼續充沛，來價且略見下跌。一般批發價大抵如下：澳洲鷄蛋銷，卅打四十八磅庄每盒成一二一·七元，四十二磅庄成一〇五元，副牌成九十二元。南非鷄蛋三百六十庄三級每箱一一〇元，四級九十四元，五級八十八元，六級八十二元，七級七十六元。美國貨價高欠行，特大卅打庄赤啞貨每盒一二五元，四十八磅庄一二〇元，十二磅細庄拆九十元，力康貨拆六十七至八元。大陸鮮蛋價略欠行，上海大超鷄蛋，每千隻二七五至二八二元，一級二四四至二五四元，二級二一五至二三二元，三級一七一至一七九元，四級一六一元，汕頭一級鷄蛋二二九元，二級二一一元，三級一七四元，四級一五一元。湖南一級鴨蛋三一〇元，二級二九〇元，三級二六〇元，佛山超鴨蛋三七九元，特級三二〇元，一級二八六元，二級二八三元。

## 缺乏有力好淡因素
## 一週股市上落不大

（一週股市概述）上週股市，市道頗爲反覆，主要原因是對財政司所發表的印花稅以及溢利稅等問題有關，故且，市況出現跌三升二的局面，只是個別的股份卻有出色的表現，尤其是較爲冷門的股份，反而一些熱門藍籌股則在本週內無大變化，因此，恒生指數仍能企回四三四點四九，僅較前週下跌零點三一，遠東指數二〇六五點〇九較前週跌二四點五五，金銀綜合指數三七〇點三五，金指數三八三點八五，銀指數三七〇點二九，全週總成交爲一億一千二百二十五萬元。

週一股市，在獲利回吐壓力之影響下，市道顯著回落，交投亦隨而放緩，買家乘低吸納者雖衆，惟仍不免降至全日低價收盤，早市開出不久，獲利回吐隨即湧現，使市況轉弱，其後買家仍節節估先，致做價紛紛大幅後退，迄午市中段，行情方略告止跌回定，是日交投二千一百三十七萬元，恒生指數四二六·三六跌八·四四，遠東指數二〇四四·五七跌四五·〇七，金銀綜合指數三六五·三一跌四·〇一，金指數三七七·七一跌四·六五，銀指數三〇七·一八跌二·九七。

週二股市，經技術性調整後，市道健步回揚，成交量比前略見提高，買家進貨信心益形穩固，整日各股做價穩步上升，早盤開出，市況即呈堅穩，稍後在買家重新落場下，走勢紛紛強力回彈，藍籌股股做價顯著報漲，而不少細價股表現亦覺不遑多讓，收市時，一般成價進展良佳，是日交投二千三百二十八萬元，恒生指數四三三·九三升七·五七，遠東指數二〇八五·七八升四一·二一，金銀綜合指數三六九·六二升四·三一，金指數三八二·五〇升四·七九，銀指數三七〇·八〇升三·六二。

週三股市，市道轉趨牛皮，買賣觀望意態漸轉濃厚，大盤市勢平定，價位輕微報落，交投仍然活躍，中小型股份轉受買家抬捧，當中不乏佳作，且進度異常強勁，反之大部份藍籌股走勢趨軟，行情普遍下降一二，晨市初開維持上日收市價，中段後，有獲利回吐，於是行情報跌，至午間收市，則無反彈現象，下午則企於午間水平交易，有榮辱互見發展，市況自不能擺脫偏軟現象，以低價收市，全日交投二千一百六十七萬元，恒生指數四三二·四三跌一·五〇，遠東指數二〇七一·一九跌一四·五九，金銀綜合指數三六八·三九跌一·二三，金指數三八一·一四跌一·三六，銀指數三六九·七五跌一·〇五。

週四股市，交投略見減退，一般做價跌後回穩，後市買家乘低吸納，各股做價按步回穩，但收市時，各類股份仍多覺有失，仍難收復失地，上午大部份時間均受賣家支配，致行情紛紛退落，迄至中午，市況方稍覺好轉，午後買家落場陸續有增，走勢遂逐步改善，[illegible]日交投一千七百二十萬元，恒生指數四二九·九四跌二·四九，遠東指數二〇五六·四一跌一四·七八，金銀綜合指數三六六·九七跌一·四二，金指數三七九·六六跌一·四八，銀指數三六八·三六跌一·三九。

週五股市，大市跌後盤穩，市況回復硬朗，一般領導性股份整日做價一片呆滯，個別半冷門股份則反受買家抬捧，交投活躍，做價交投齊步上升，雖個別股份由於近期升幅較大而略爲調低，然而買家自始至終仍稍佔上風，收盤時，一般成價比前報高一二價位，全日交投二千八百七十三萬元，恒生指數四三四·四九升四·五五，遠東指數二〇六五·〇九升八·六八，金銀綜合指數三七〇·三五升三·三八，金指數三八三·八五升四·一九，銀指數三七〇·二九升一·九三。

公司派息宣佈：利興地產末期息三分另現金息二分截止過戶十一月廿五日至十二月十二日。利安地產末期息九分截止過戶十二月一日至十二月十六日。九龍巴士中期息一角截止過戶十一月廿九日至十二月十二日。星島報業中期息二角截止過戶十一月廿九日至十二月十二日。（敏）

## 患腎病旅美華僑抵港半載 等待其居穗兄長來港捐腎
# 中共拒不放人 病者性命危險

【本報訊】不遠萬里由美國返港，一心等待其兄獲准由大陸廣州出境，移植腎臟給他的旅美華僑廖逸文，昨日以焦慮的口吻表示：他等了半年，至今仍然苦無他的哥哥出境的音訊。

他又稱：美國駐北平聯絡處的官員，日前致函通知他，謂其兄長可獲美政府特別准許，可以立即赴美捐腎給他，而毋須簽證，但問題必先得中共方面的離境准許。

他說，本港瑪麗醫院通知他在本月二十二日，即九日後即會失卻洗腎「換血」的腎機服務，此點使他的生命更受到死亡的威脅。

他並表示：數日前，經由本港美領事官員之協助，致函美國參議員愛德華甘迺迪，希望他在下月到北平訪問時，能向中共官員提及此事，促請中共早日批准其兄長離境。

廖逸文表示：他在十年前由大陸申請到港後，初期在茶樓酒家做侍應生，七三年到美國伊利諾州一中國餐館工作，後來因身體不適，當地醫生證實他患有慢性腎病，因此便失去工作，在美國獲每月領取一百五十元美元救濟金過活。

他表示，目前在港舉目無親，經朋友資助在沙田新邨六區七十七號二樓一間房內居住，生活十分艱苦，燒飯挑水全由自己親力親為，有時腎部會發來陣陣劇痛，十分難以忍耐，現時正渴望本港善心人能夠援助他解決困難。

他表示父親早年在港去世，其餘家人均在廣州市居住，廖氏年約三十，有三兄三姊一弟。

廖逸文焦慮等待其兄長獲准到港之消息，以便移植腎臟給他。(本報記者黃婉兒攝)

## 灣仔峽道大道東採臨時交通措施

【本報訊】運輸署昨日宣佈，為配合皇后大道東道路工程進行，明日由上午十時起，將實施下列臨時交通措施：灣仔峽道將不准車輛駛進，直至十二月中旬為止。

皇后大道東以南之一段船街將禁止車輛駛入，直至一九七八年一月中旬為止。

另一方面，由後日上午十時起，大埔道在禾輋邨沙田繞道路口東北約六百二十五呎處之三十哩時速限制區，將再向東北方向延展至何東樓九鐵路工場閘口東北五百二十五呎處。

同時在上述地區將設置適當之交通標誌，以指導車輛人士。

## 東區童軍日今維園舉行

【本報訊】港島童軍東區區會為了使社會人士加深對童軍運動之認識，促進區務，拓展童軍運動及密切地聯絡區內各旅團，特與市政局聯合舉辦「東區童軍日」，將於今日下午一時至五時假銅鑼灣維多利亞公園舉行，招待東區之學生及遊園人士。

今日便有多姿多采之童軍表演如：幼童軍之竹舞、童軍之過河、深資童軍之吉羅馬大砲；表演完畢，扣人心弦之大型障礙賽便開始舉行，如：刺客、蜈蚣雞行、陸上行舟、戰車城砦。此外又有智力遊戲攤位供遊人及學生和童軍玩樂，並設獎品獎勵參加者。

## 港航界週年舞會週末舉行

【本報訊】香港航空華員會舉辦之週年舞會，定本週末(十一月十九)假富麗華酒店舉行，目的是促進會員及航空界同業之間的友誼，為使該項盛會能順利展開，航空華員會舞會籌備小組各委員，分別到各航空公司訪問，以吸引同業間的興趣，出席參加。

圖示(右起)兩舞會籌備委員姚大緯(加太航)及李柱馨(馬航)，向謝嘯珍女士(國泰)推銷舞會券。

## 昨天賽馬意外多 馬彼得墮馬受傷
### 四名騎師罰停賽另兩名被警告

【本報訊】受號黃事賽後檢討，因發現多名騎師犯規，乃大開殺戒，計第二場鄧添策龍飛、白禮棣策雖威(按付抗議摩加利之幸運錢跑出冠軍)俱因策騎不小心，被罰停賽夜馬一晚，第三場童志豪策得運馬因干擾其他馬，罰停賽日夜馬各一天，第七場何鑑森策皆利年開鞭不當，罰停賽夜馬一晚，此外研訊第五場勞亦思之奇駿走勢及如何策騎，則押候星期一發訊，至第四場何鑑森策大皇星亦被警告，茲錄如下：

(第一場)跑上大石鼓，從心所願(譚文就)內閃，曾使好伯爵(薛卓時)擠埋好兄弟(摩加利)致其拉停於內欄，黃事要譚文就觀看是場記錄片。

榮慶騎師杜保羅被黃事警告今後當馬跑至終勝點要多些努力將馬拉出催策而前。

(第二場)開跑頗後之寶星(甘光遠)前左腳被擦損。

開跑不久，龍飛(鄧添)原排在外檔，卻橫閃埋內檔，因此引致麒麟(馬彼得)過度接紐機(梁英健)使其要拉慢，黃事開會研訊，經過聆取鄧添證供並觀看記錄片，以鄧添犯有策騎不小心，判罰停賽至本月十七日止(按即停賽夜馬一晚)。

跑至最後彎角，當金麒麟外避時突頭跛，致將騎師馬彼得仆馬下，經過醫生檢驗，認為馬彼得不適宜繼續出賽。

黃事研訊在最後彎角時眾禮遭受干擾原因，經過聆取雖威騎師白禮棣，眾禮騎師周松強證供並觀看記錄片，認為白禮棣任由其馬內閃而當時眾禮正在外欄推進，犯有策騎不小心，判罰其停賽至本月十七日止；(按即停賽夜馬一晚)，罪雖威騎師白禮棣抗議幸運錢(摩加利)跑獲冠軍，理由指其在直路時付向其干擾，黃事召見兩騎師並觀看記錄片，結果將白禮棣之抗議撤銷，但退還其控訴按金。

幸運錢在最後階段催策發脾氣內閃，但當避開雖威時卻引使該馬要拉慢。

勇將車騎師答利安於疾馳中曾被一泥頭擊中面部。

(第三場)薛卓時騎馬彼得出策澳洲菁英。黃事研訊在開跑不久有些馬被干擾原因，這些馬包括有幸運兎(摩加利)，維京一號(陳儀培)、江寶江(白禮棣)及凱遊(何鑑森)當聆取得運馬騎師童志豪證供，於其賽前之前及觀看記錄片後，認為童志豪應負其咎，判罰其停賽至本月廿日止，(按即停賽日夜馬各一天)。

幸運兎跑至最後彎角滑蹄，事後獸醫報告，該馬右前蹄跛了，船都(陳子銓)馬蹄跌拔，左前足跛了。

(第四場)跑至最後彎角，蹤德(梁英健)要拉停避免撞着天皇星(何鑑森)後蹄，黃事在其賽前警告何鑑森，因其馬突內閃，並示以即場記錄片。

(第五場)李漢明督馬彼得出策森林。

豪俠(羅國洲)不規矩，改排第十五閘，後來該馬左前足跛了。

森林騎師李漢明報告，在二百公尺處喪失其鞭，黃事研究奇駿之走勢及如何策騎，該駒練馬師為吳七，騎師是勞亦思，在錄取兩人證供後，押候星期一日上午九時繼續聆訊。

(第六場)猛駒於十日上午九時因雄威出閘退出。潘納出替馬彼得策嬌嬌女。

(第七場)成約翰出替馬彼得策飛駿。

黃事根據訓示第五十五條乙研訊皆利年騎師何鑑森於附後彎角時用鞭不適當之處，經過在其賽前聆取其證供後，判罰其停賽至本月十七日止(按即停賽夜馬一場)。

(第八場)薛卓時出替馬彼得策吉利客。

(第九場)薛卓時出替馬彼得策有味。

## 昨天賽馬冷馬抬頭 劉同安贏孖寶晉級
### 全日投注逾七千萬

【本報訊】第九次賽馬於昨在跑地中舉行，在共賽九場中先後爆出大小冷門四場，而大熱門馬能順利取勝的祇兩場。

第三場馬彼得策金麒麟途中跛馬，雖無大碍，但其後卻不能繼續上陣，是場摩加利之幸運錢獲勝，但遭雖威騎師白禮棣抗議，結果亦告無事。

摩加利及劉同安俱獲孖寶，而劉同安更因此晉級，其他獲一場冠軍有譚文就、浩德、告東尼、潘納及杜保羅，而潘、杜均屬本季中首次開齋，諸馬師則佐治摩亞與鄭棣池(按亦是開齋)各得孖寶，其他得一場頭馬有歐錦洪(包辦連贏位及開齋)，李殿林、莊布朗、蘇芬諾夫及沈保。

當場馬迷非常擠擁，公眾棚二萬零七百五十名(額滿二萬一千名)，二元中場看台四千七百四十二名(額滿四千七百五十名)，會員棚來賓證售出七千八百七十二枚，場內外投注總額約有七千餘萬元。

第七場為是日重要節目之美國會所盃賽，亦場外三寶頭關，由第五班馬跑一八〇〇公尺長途，十四駒上陣，結果潘納之鴻勝以十馬位輕取告東尼之先聲，不獨奪得錦標，且爆出獨贏派彩九十九元一角大冷門，梁偉德之更多趣於兩馬位後得季軍，連贏位⑦先聲搭⑩鴻勝派彩達九百六十元九角，為昨獨贏及連贏位派彩最多者，賽畢由美國會所會長詹冠夫人主持頒獎。

第六場四重彩賽，亦場外孖寶第三口頭關，是公開賽，參加馬都是第一、二班好手凡十四匹，結果告東尼之②祝運佳以三馬位勝潘納之⑤大公爵，爆出一獨贏派彩七十二元三角冷門，浩德之⑭中游之光於個半馬位後獲季軍，大熱門摩加利之⑦新旺第四，連贏位②祝運佳搭⑤大公爵派彩八百一十一元六角。

第二場為場內孖寶及孖Q頭關，由第五班馬門九七五公尺短途，十四駒出閘，結果大熱門摩加利之幸運錢，不負眾望，以個半馬位贏倒白禮棣之雖威，獨佔鰲頭，馬彼得之金麒麟上陣頂一馬頭見負，屈居季軍，但雖威騎師白禮棣抗議幸運錢阻礙出閘，黃事開會研訊，結果，幸運錢頭馬保住，其獨贏派彩亦有十七元四角，連贏位②幸運錢搭⑬雖威派彩三百二十三元六角，是場金麒麟跑至四百公尺處，將騎師馬彼得頂仆馬下，幸無大碍。

開始第一場為場內孖寶首關，由第七班馬門九七五公尺短途，十二駒列陣，結果譚文就之從心所願以三馬位輕取告東尼之出口第一，爆出一獨贏派彩四十六元四角之小冷門，摩加利之④好兄弟於個半馬位後得季軍，場外連贏派彩二百一十元七角。

第三場為場內孖Q次關，由第三班跑一八〇〇公尺長途，十二騎出賽，上場馬彼得策金麒麟頂仆馬後即不能上陣，是場其坐騎澳洲蘋菓乃改由薛卓時代策，結果劉同安之威利以一馬頸位勝薛卓時之澳洲蘋菓，爆出一獨贏派彩四十四元五角小冷門，賽利安之金喜來亦以短馬頭見負屈居季軍，連贏位⑥威利搭⑨澳洲蘋菓派彩七百二十五元九角，而劉同安是場特出威利後，亦以贏足廿五場轉為藍牌，以後其讓磅將減為三磅，至金喜來位置派彩達六十七元二角。

## 天氣·潮水

吹輕微至和緩北至東風，清爽及空曠地區空氣清新。

最高氣溫約為攝氏廿三度。

昨晚十一時室外氣溫為攝氏廿一度，濕度為百分之五十六。

高潮：上午十時二十八分，下午九時二十八分。

低潮：上午三時四十八分，下午三時十五分。

### 本港存水量統計

昨日上午九時，除萬宜水庫存水量為五十六億二千八百萬加侖外，本港各水塘之存水量為三百九十四億九千七百萬加侖，即佔總存量百分之五十八點六。

去年同日之存水量為六百零一億六千一百萬加侖，即佔總貯量百分之八十九點三。

## 三位讀者捐贈三個不幸家庭

【本報訊】三位管心讀者，日前交來本報六百元善款，指定捐贈予三位不幸者家屬。

署名T．Y．L．君，捐五十元，指定捐贈予樂俊炎遺孀，連前本報共收七百五十元。樂俊炎，廿八歲，於十月十日在一間紙品廠工作時，被運輸帶迅速捲入機器內，救出送院後已不治斃命，遺下分娩妻子及女兒，生活苦無依靠，境況淒涼。

道教省善真堂，捐二百元，梁宅，捐一百元，方東喜，捐五十元，指定捐贈予鄧炳智遺屬，連前本報共收善款六百三十元。

鄧炳智，廿八歲，於本月一日在荃灣太古城建築地盤搭棚時，在廿層高處失足墮下，送院後不治斃命，遺下待哺的女兒及懷孕妻子，苦無依靠，境況淒涼。

署名何敬德堂，捐二百元，連前本報共收四百元。

蔡華粹，七十八歲，十月卅一日晚上，其染有毒癖的兒子蔡世雄，因討錢不遂企圖向他襲擊，混亂中其子遭人斬死，蔡氏為七十高齡，仍需工作維持殘生，晚境堪憐。

## 場外彩池公佈

(場外連贏位)

第一場⑤出口第一搭⑧從心所願派彩二百一十元七角。

(場外孖寶)

第一口二夾四場，②幸運錢夾⑤驊騮派彩一百零二元八角。

安慰獎，②幸運錢夾⑦大皇星派彩三十三元五角。

第二口五夾七場，③海景夾⑩鴻勝派彩九百二十二元一角。

安慰獎，③海景夾⑦先聲派彩三十三元九角。

第三口六夾八場，②祝運佳夾⑥特別快派彩九百九十九元一角。

安慰獎，②祝運佳夾③金牌派彩一百一十元三角。

(三寶彩)

第七場⑩鴻勝，第八場⑥特別快，第九場①永福，派彩一萬五千零三十三元。

(場外孖Q)

頭關第二場，②幸運錢搭⑬雖威，尾關第三場，⑥威利搭⑨澳洲蘋菓，投注七百六十七萬二千六百一十一元，一百八十五票中，每派彩二萬二千二百八十一元，凡中場外孖Q，三寶彩及四重彩者請於星期一日上午十一時起到其所投注之投注站領獎。

(場內孖Q)

頭關第八場，③金牌搭⑥特別快，尾場第九場①永福搭⑩直搗黃龍，派彩一萬一千零四十七元。中獎者請於週一日上午十一時起到臨時道外閘投注站領獎。

(四重彩)

第六場四重彩賽，跑出馬匹為②祝運佳、⑤大公爵、⑭中游之光、⑦新旺，派彩四千七百一十九元。

## 愛丁堡獎章頒獎 吳樹熾親臨主持

【本報訊】香港童軍總會愛丁堡公爵獎章頒獎典禮，於昨(十二)日假九龍覺士道該會總部禮堂舉行，由吳樹熾議員主禮。典禮儀式在下午二時三十分開始，香港總監馬基太平紳士首先致歡迎詞，隨後恭請愛丁堡公爵獎勵計劃委員會主席吳樹熾議員頒發金、銀、銅各項獎章予九十四位童軍人士，並致訓詞，拍照後茶會，儀式簡單隆重。

## 本晚報繙譯主任 陸肇漢病逝 明大殮出殯

【本報訊】北京大學遺老，本港報人陸山(肇漢)先生，於本月十一日下午二時卅分，病逝瑪麗醫院，遺體奉移香港殯儀館治喪，謹擇公曆十一月十四日(星期一)下午二時大殮，隨即出殯。

陸山先生享年六十六歲，廣東三水人，出身望族，生前為工商晚報繙譯主任，早年畢業北京大學，曾在國內任職上海發電廠廠長，西南電訊局長等要職，大陸陷共後，在澳門太平戲院任職經理，短暫時間後，即來港工商報業機構服務，以迄終年，二十餘載，為文化事業鞠躬盡瘁。

陸肇漢先生遺照

## 加太航舉辦同業比賽 日航職員獲免費機票

【本報訊】加拿大太平洋航空公司為促進往加拿大的旅遊，日前舉辦一項同業競銷機位比賽，由日本航空公司職員林婉儀奪得冠軍，獲來回加拿大免費機票兩張。

圖示加太航港澳區營業經理杜中華向林婉儀致送機票，並祝她旅途愉快。

## 崇理中學頒獎禮

【本報訊】崇理英文中學一九七六至七七年度頒獎禮暨交通安全隊畢業典禮，日前假界限街明愛中心禮堂舉行。典禮開始，首由校董會主席吳祺光先生致歡迎詞，何榮光校監報告校務，並敦請交通安全會會長黃興華先生主禮頒獎，黃夫人頒獎。觀禮嘉賓計有教育司署之教育官、交通安全會總幹辦及各位教育界等，濟濟一堂，氣氛熱鬧。儀式亦簡單隆重。並有游藝節目助興，其中以土風舞組所表演之俄羅斯舞，器械操，琵琶及鋼琴獨奏最為出色，博得不少掌聲。

## 昨日賽馬各場成績

第一場(第七班)路程九七五公尺。

出馬十二匹，時間一分零秒七，第一勝三馬位，第二勝一馬位半。

(一)⑧從心所願 譚文就 十二元

(二)⑤出口第一 告東尼 八元五角

(三)④好兄弟 摩加利 九元二角

第四名：⑥榮慶

獨贏派彩四十六元四角。

第二場(第五班)路程九七五公尺

出馬十四匹，時間一分零秒二，第一勝一馬半，第二勝一馬頭。

(一)②幸運錢 摩加利 七元四角

(二)⑬雖威 白禮棣 十七元三角

(三)⑤嘉靈登 劉同安 七元二角

第四名：⑦豐禮

獨贏派彩十七元四角。

場內孖寶第一場⑧從心所願，第二場②幸運錢，派彩三百七十九元二角。

連贏位②搭⑬派彩三百二十三元六角。

第三場(第三班)路程一八〇〇公尺。

出馬十二匹，時間一分四十五秒二，第一勝一馬頭，第二勝短馬頭。

(一)⑥威利 劉同安 十四元九角

(二)⑨澳洲蘋菓 薛卓時 廿九元三角

(三)①金喜來 賽利安 六十七元二角

第四名：⑩青春萬歲

獨贏派彩四十四元五角。

連贏位⑥搭⑨派彩七百二十五元九角。

第四場(第三班)路程一二三五公尺

出馬九匹，時間一分十六秒五，第一勝兩馬位，第二勝半馬位。

第四名：⑧明珠

(一)⑤驊騮 浩德 五元七角

(二)⑦大皇星 何鑑森 六元一角

(三)③鑽石 告東尼 六元一角

獨贏派彩十二元五角

連贏位⑤搭⑦派彩四十四元七角。

第五場(第五班)路程九七五公尺。

出馬十四匹，時間一分零秒一，第一勝短馬頭，第二勝一馬位。

第四名：⑨獲快龍

(一)③海景 摩加利 六元三角

(二)⑤馬如龍 告東尼 八元九角

(三)①鑽滿谷 白禮棣 七元

獨贏派彩十六元六角。

連贏位③搭⑤派彩一百一十八元八角。

第六場(四重彩)(公開賽)路程一六五〇公尺。

出馬十三匹，時間一分四十一秒六，第一勝三馬位，第二勝一馬位半。

第四名：⑦新旺

(一)②祝運佳 告東尼 十六元八角

(二)⑤大公爵 梁英健 十八元一角

(三)⑭中游之光 浩德 十五元二角

獨贏派彩七十二元三角。

連贏位②搭⑤派彩八百一十一元六角。

第七場(美國會所盃)(第五班)路程一八〇〇公尺。

出馬十四匹，時間一分五十三秒一，第一勝十馬位，第二勝兩馬位。

第四名：①幸運心盟

(一)⑩鴻勝 潘納 廿四元九角

(二)⑦先聲 告東尼 十一元六角

(三)⑧更多趣 梁偉德 十元二角

獨贏派彩九十九元一角。

連贏位⑦搭⑩派彩九百六十元九角。

第八場(第五班)路程一八〇〇公尺。

出馬十二匹，時間一分五十四秒六，第一勝短馬頭，第二勝兩馬位。

第四名：④辣椒仔

(一)⑥特別快 杜保羅 十四元四角

(二)③金牌 穆沙 九元五角

(三)②月球石 蘭尼 十二元一角

獨贏派彩廿九元七角。

連贏位③搭⑥派彩二百零一元八角。

第九場(第三班)路程一二三五公尺。

出馬十二匹，時間一分十五秒八，第[illegible]位，第二勝一馬位。

第四名：④幸運王子

(一)①永福 劉同安 十二元五角

(二)⑩直搗黃龍 簡元智 十五元九角

(三)⑫名將 呂健威 卅一元一角

獨贏派彩廿四元七角。

連贏位①搭⑩派彩二百七十三元。

## 大丸幸運抽獎揭曉

香港大丸百貨公司為開業十七週年紀念而舉行之酬賓幸運抽獎，已於十日下午在該公司樓下大堂，由港視紅星汪明荃小姐主持抽獎(左圖)，在場參觀者逾數百人，情況異常熱烈。

據悉：此次獲中特別獎之十七位幸運顧客，將由該公司招待，免費遊覽日本九州、鹿兒島，預定於十二月三日出發，屆時並由該公司派專人隨隊照料。此外獲中其他獎者計五十六名，則分別獲得名貴家庭電器用品及禮券等。

賽後馬會公佈，祇兩駒勝後升班，計如下：

(第二班)永福，由第三班升。

(第四班)鴻勝，由第五班升。

## 得勝160全新車系 續在中環恒生商場展出

【本報訊】「日產」自動車株式會社最近推出1978「得勝」全部車系，由於其備多項出類拔萃的優點，故自在港展出以來，各界反應空前熱烈，參觀試車者絡繹不絕，好評如潮，一致推崇該車系為實至名歸之「前所未有最完美新創作」。據悉：其總代理合誠汽車有限公司有鑑於此，本週特將該車系續展於中環恒生銀行大廈地下商場，方便各界參觀試車。

查「得勝」160全新車系，包括四門桑華房車及三門掀背式輕跑車，除擁有「得勝」汽車傳統優點外，內外均煥然一新，外型採用目前最流行之方角形車身設計，線條簡潔優雅，同時，其低腰線條與細長車廂支柱，令車窗面積較前增大10％以上，故視野特別廣闊，此外，該車系所配備之1，595CC強力引擎，最高時速105哩，最大馬力103匹，其動力之雄渾，加速之凌厲，耗油之經濟，實非同級汽車所能比擬，再配合寬敞之車廂，優良之通風，避震及隔音系統，置身其中，倍感逍遙自在，樂趣無窮，誠屬中型車系之最佳選擇。

附圖為全新得勝160J四門房車。

## 美麗華酒店裝置電腦系統

美麗華大酒店最近耗資數百萬港元，向英國伊高(ECO)公司購入先進電腦系統，全部裝置工程將預期於本年十一月底順利完成，未來將配合該酒店樂宮西翼新廈六佰個房間應用，前該公司曾委派專門技術訓練人員抵港，以便開始實際訓練該酒店各部門有關人員，訓練程序包括講座研討與實際操作等，同時並講述有關該公司電腦系統效用及功能。

圖為伊高公司向該酒店人員講解電腦系統使用情形。

## 九龍汽車(一九三三)有限公司通告

由一九七七年十一月十四日(星期一)起，新增第11A號九龍市區路綫，行走觀塘碼頭至新蒲崗之間，茲將該路綫之行車路程，時間及車費公佈如下：

第11A號路綫(新增)

觀塘碼頭至新蒲崗經：開源道、觀塘道、康寧道、牛頭角道、誠信道、觀塘道、龍翔道、斧山道、彩虹道、大有街、爵祿街及彩虹道。

新蒲崗至觀塘碼頭經：彩虹道、斧山道、龍翔道、觀塘道、誠信道、牛頭角道、康寧道、物華街、協和街、開源道及偉業街。

時間表(星期一至星期六)

| 觀塘碼頭開 | 新蒲崗開 | 每隔 |
|---|---|---|
| 由上午六時四十八分至上午九時四十分 | 由上午六時四十五分至上午九時四十五分 | 七至八分開一班 |
| 由下午三時卅三分至下午八時十一分 | 由下午三時卅分至下午八時十五分 | 七至八分開一班。 |

逢星期日及公衆假期停止服務

車費：單程乘價 三毫


敬啓者：本公司學童半價乘車証辦事處由一九七七年十一月十三日(星期日)起，遷往九龍荔枝角寶輪街一號閣樓辦公，特此通告。

電話：三—七三七六九三

九龍汽車(一九三三)有限公司謹啓

日晚報聯刊

特別分類廣告

每段二吋二格或四吋一格

每天日晚報

合共收費三十五元

連刊七天

上期收費 不折不扣

此種廣告祇以普通廣告為限 啟事及醫類除外。

中區地舖 出租或合作經營

德己立街38至44號好利大廈地庫全層共六千呎適合聯合平價市場傢俬電器中心等，徵求包租及策劃，條件面議請駕臨參觀接洽。

知租處：協成行代理有限公司

電話：⑤250834 ⑤234523

清貨大減價

全部貨品

四折至九折

台灣民生公司

四店：尖沙咀·旺角·北角·灣仔

# 昨日九場賽馬走位圖片

## 分場評語

**第一場**第七班馬九七五公尺。歐廐三駒列陣，已使人感到有攔之勢，臨場當東尼捧成大熱，從心所願有九倍賠率，傾出人意料之外。好兄弟賽前已有不穩消息，此程亦嫌短，跑回一席位置，總對捧場客有交待。威勁及永威兩匹披大頭馬，跑來均全不威，反而榮慶後上如飛，兵多少已可够瘾。

**第二場**第五班馬九七五公尺。幸運錢、勇將軍及霹靂金剛三駒捧個盤都很有機，前駒小贏勝在拼勁強，末段求勝心切打茅波，雖亮紅燈，但屬合法衝撞，捧場客一額汗。勇將軍成熱門當不合大頭佬口味，澳洲有主力在雌威，白禮棟近期揀肥而食，輸W中Q穩算完成重任。嘉麗登食指仍未動，豐禮準備欠足，而後上如飛，值得緊存。

**第三場**第三班馬一八〇〇公尺。幸運兎被捧成不足兩倍大熱門，各路人馬均磨利刀劍「兎肉」，果然小贏連位置不入。威利劉同安末段斜跑仍保不失，居功至偉。末段殺到難解難分，澳洲蘋果臨陣易帥，末段無位上，否則已爆出。高佬發更狼過華秀，金喜來成大冷路生吞，倘能入腳，孖Q則更和味。

**第四場**第三班馬一三三五公尺。今日最正常之一場，驊騮超級，上仗試準，今次跑正宗途程，贏得輕易。天皇星在前路放得太盡，末段鬥不過驊騮乃順理成章之事。黑鑽石有質，可惜揀練閃縮，否則成就不止一位。龍圖德輝舒腳頭走來已有聲有色，再出要注意。

**第五場**第五班馬九七五公尺。海景明刀明槍仍有三倍賠率，實屬相當難得，小贏今次不搶頭，末段雖險勝，贏得精彩。吳底兩駒均有去意，若鑽滿谷入啣，勢成雞肋，皆東尼近期轉性，逃出必拼，亦跑出水準。獲快龍落山一段走勢凌厲，不出兩場之內必有交待。穩定世界跟得好，隨時可出擊。

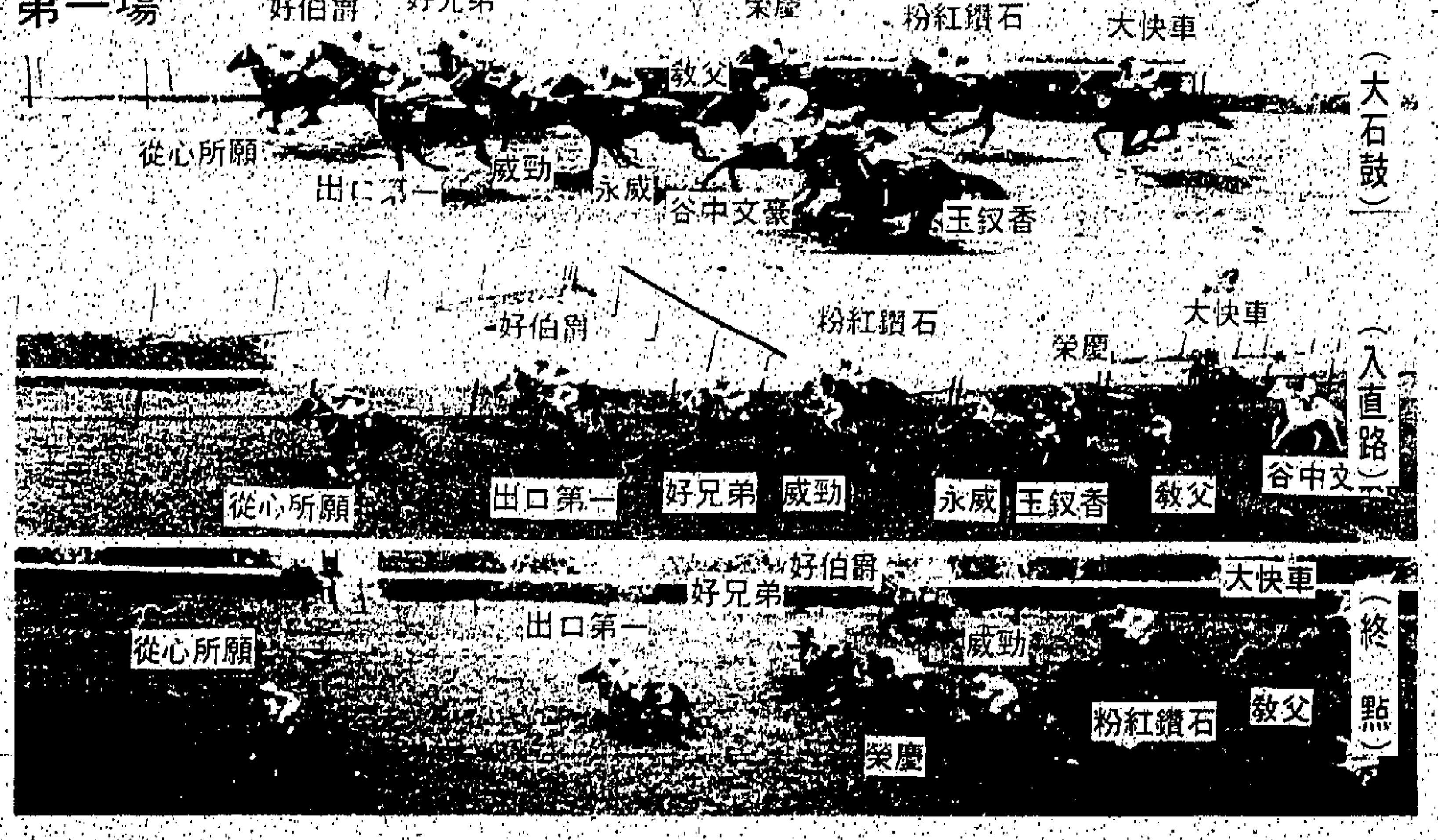
**第六場**公開賽一六五〇公尺。祝運佳上次一條蟲，今仗一條龍，只看末段輕鬆姿態，大頭佬馬房之馬狀態波動如此大，退熱成功，今次得米。開心菓今次絕不開心，無一段好腳。大公爵一出即搏，走入冷腳出嘗難得。新旺被點成熱門頗使人費解。金霸蛟上人忍耐力頗，記早必有過人之作。布施另一匹中游之光得個勇字，憑職磅之利走回一席冷位。

**第七場**第五班馬出賽一八〇〇公尺。鴻勝搶頭取長，落山一度絕撒，幕後有心在長途爆冷，潘納開齋兼捧蛋。先聲亦盡所能，敗在馬不如人。蔣多寶被捧成大熱，白禮棟騎吳廐熱門馬，今後聽使獲多睇。更多趣亦幫有心無力。全家寶已失地利，飛駿紅燈後起步，飾開腿梯潮。喜盈利試馬。皆利年已不復得觀。

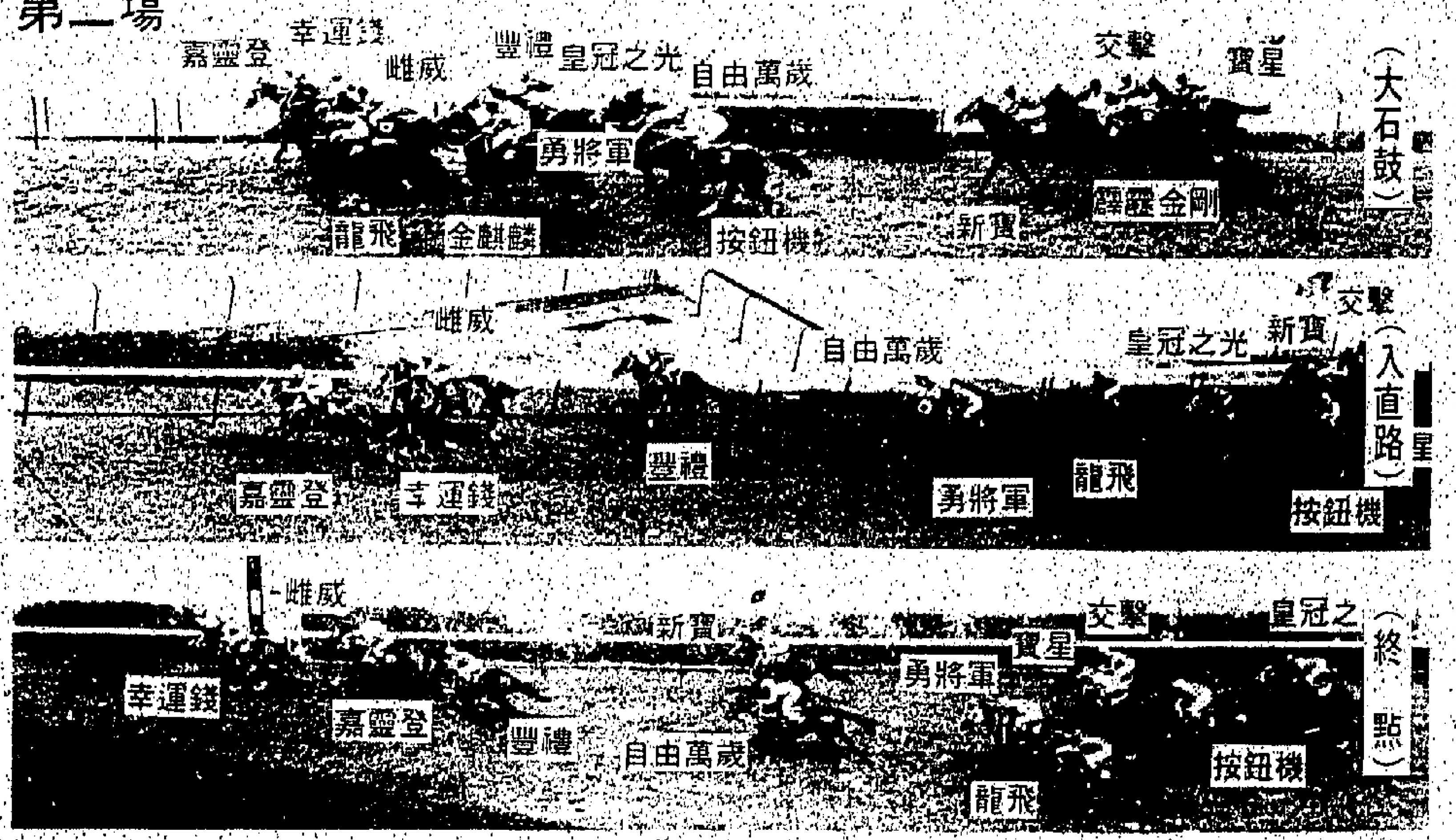
**第八場**第五班馬一八〇〇公尺。鄭廐主帥纏沙騎金牌在直路上與杜保羅殺得難解難分。負磅一樣，結果要勞煩電眼，總之一Q攬牢，話知你邊隻行先，直路上有此精彩鏡頭，抵人贏錢。女英雄爲插旗吶喊份子。辣椒仔落山保威係勢，此程路長，反而老馬吉利客晒熟性，在前中段阻頭阻勢，今仗跑得出色，一六五〇公尺已够瘾。

**第九場**第三班馬一三三五公尺。陳加利不是兩倍馬又一次倒灶，此馬形態見未鮮，值得緊記今次話盯就盯，沿路不見影。永福劉同安騎慣路熟，今次不負所托，直搗黃龍跑回一席配腳，亦不能苛求。得心應手未到時候。名將今次成冷門就精神，若非呂健威拉出拉入，走入配腳則分到你笑。

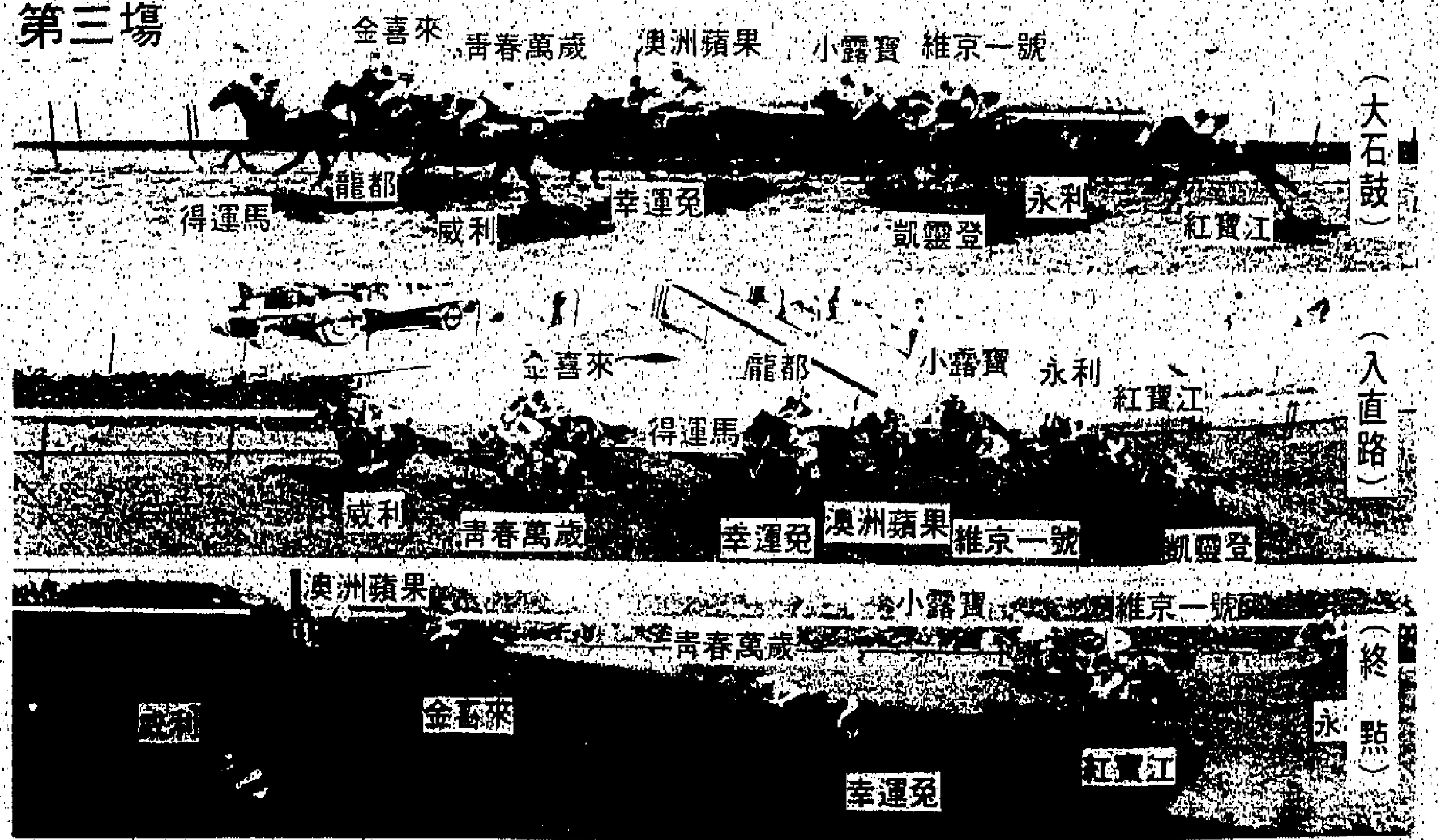
### 第一場



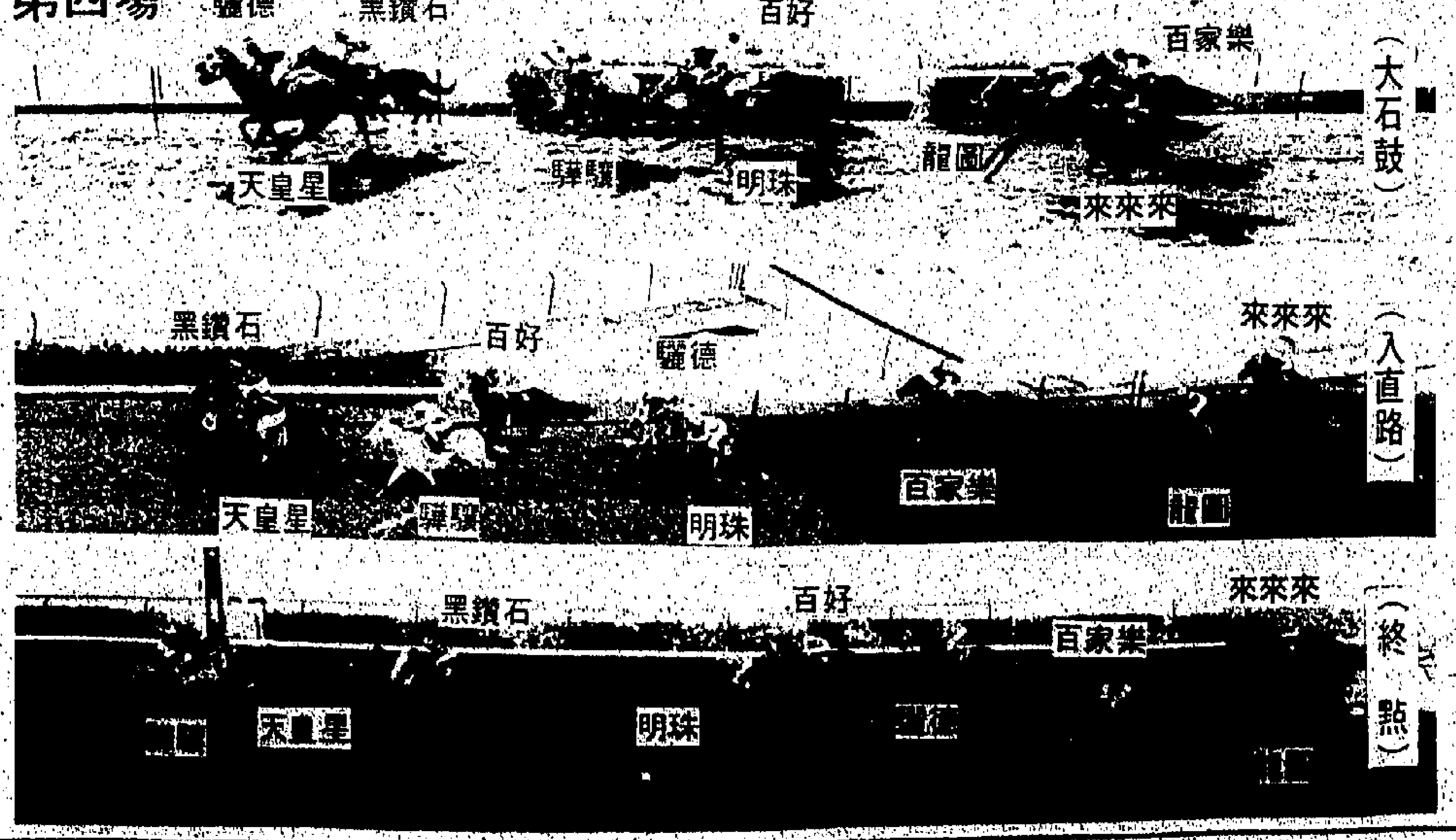

### 第二場



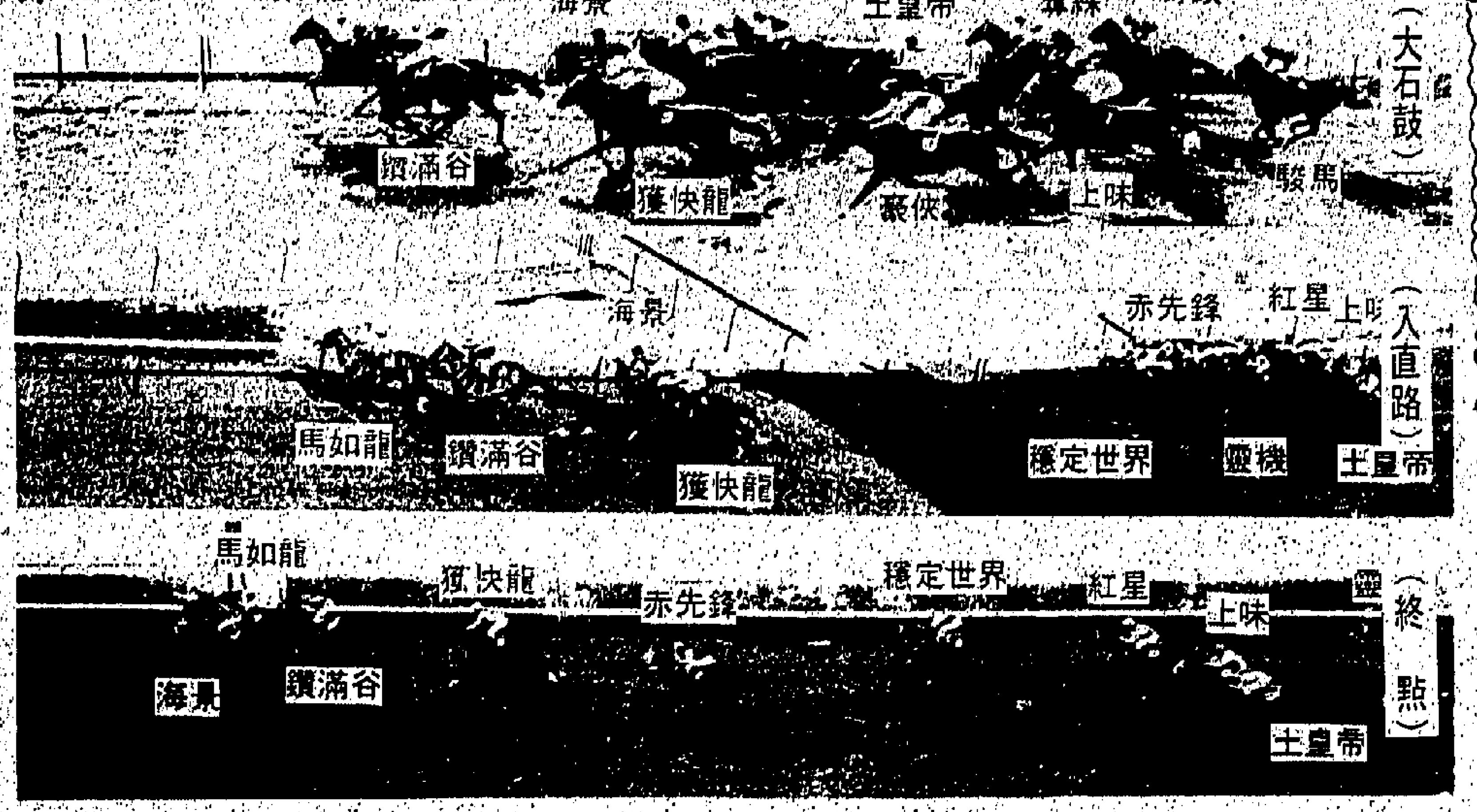

### 第三場



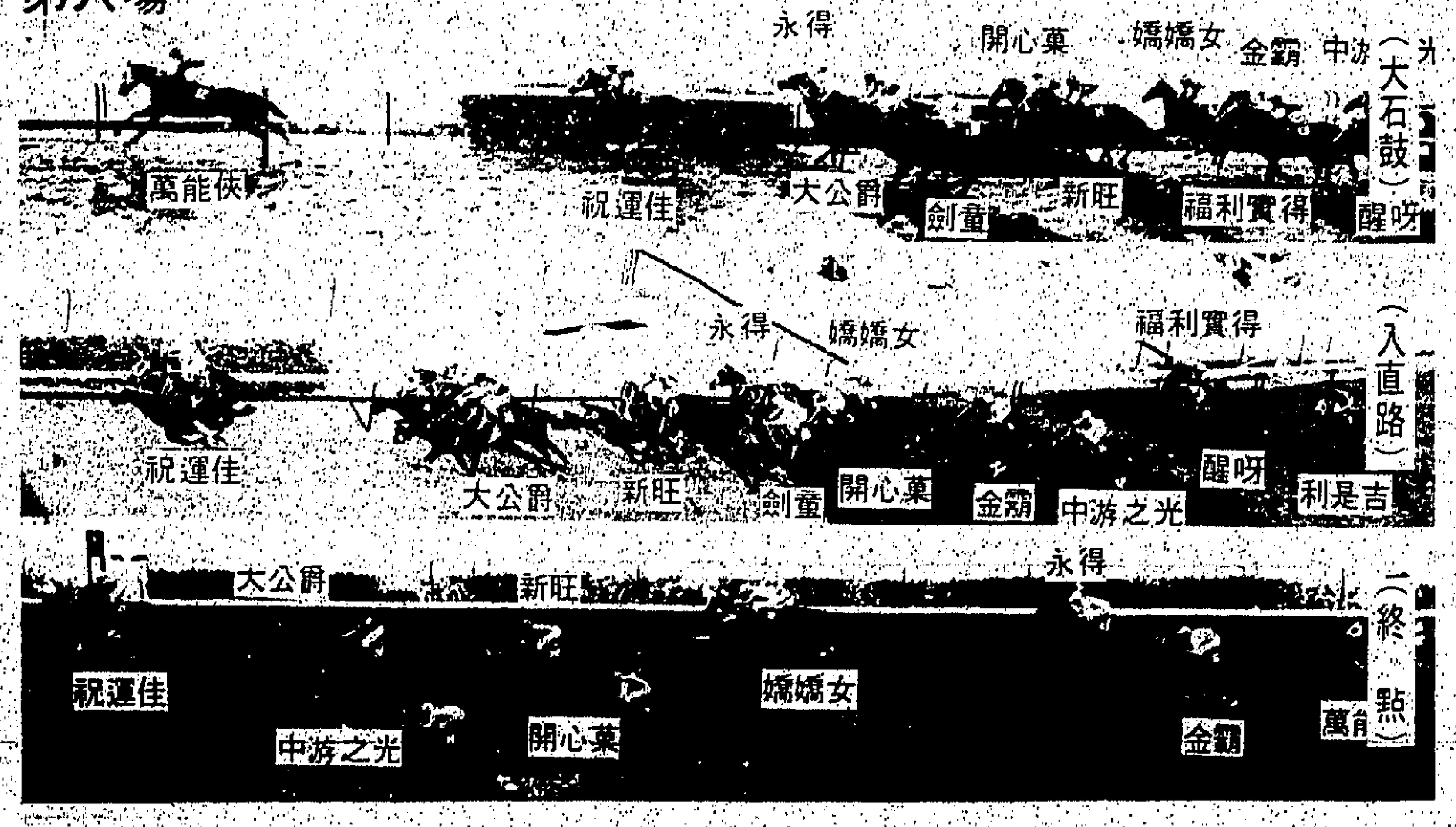

### 第四場



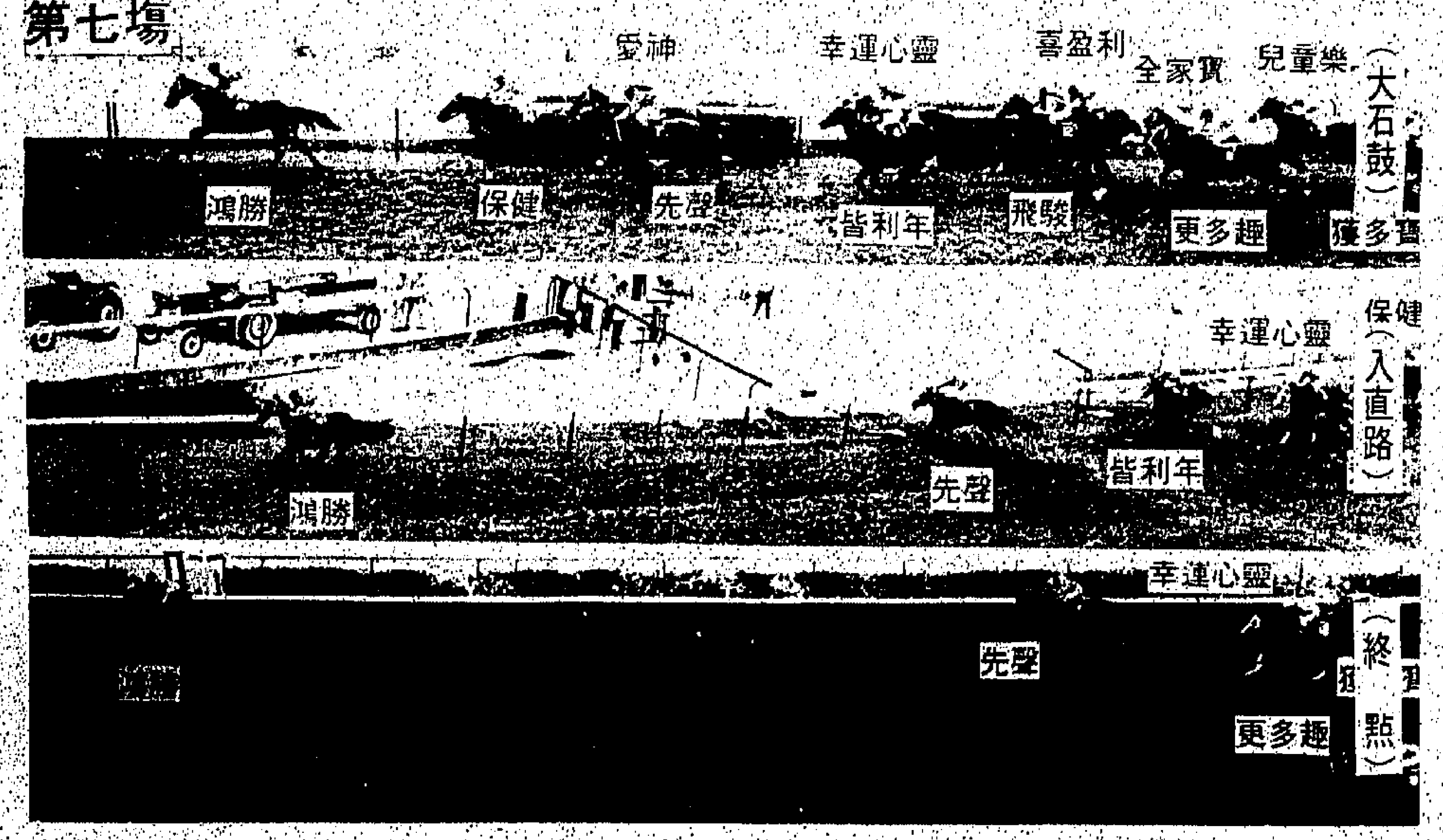

### 第五場



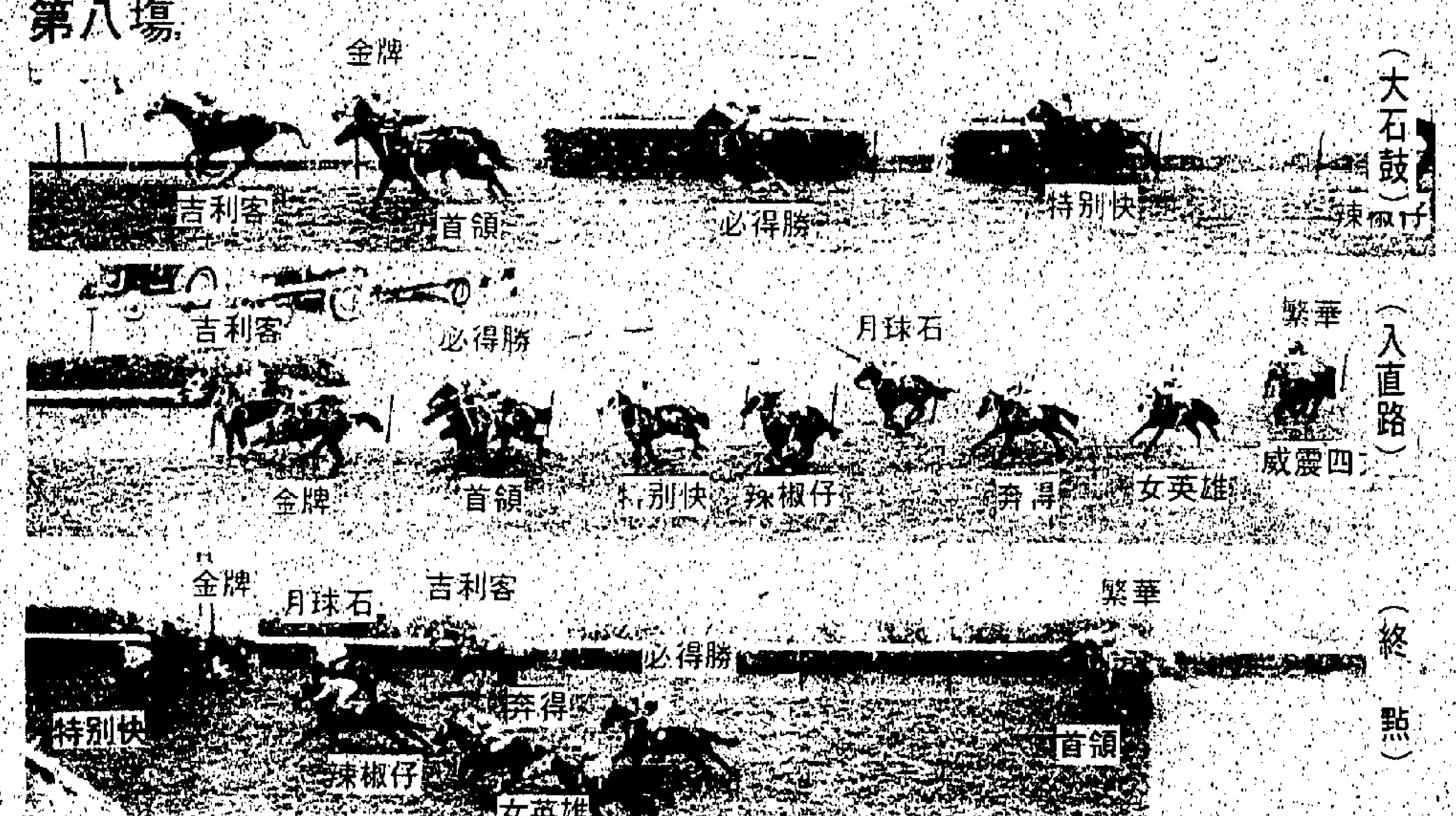

### 第六場



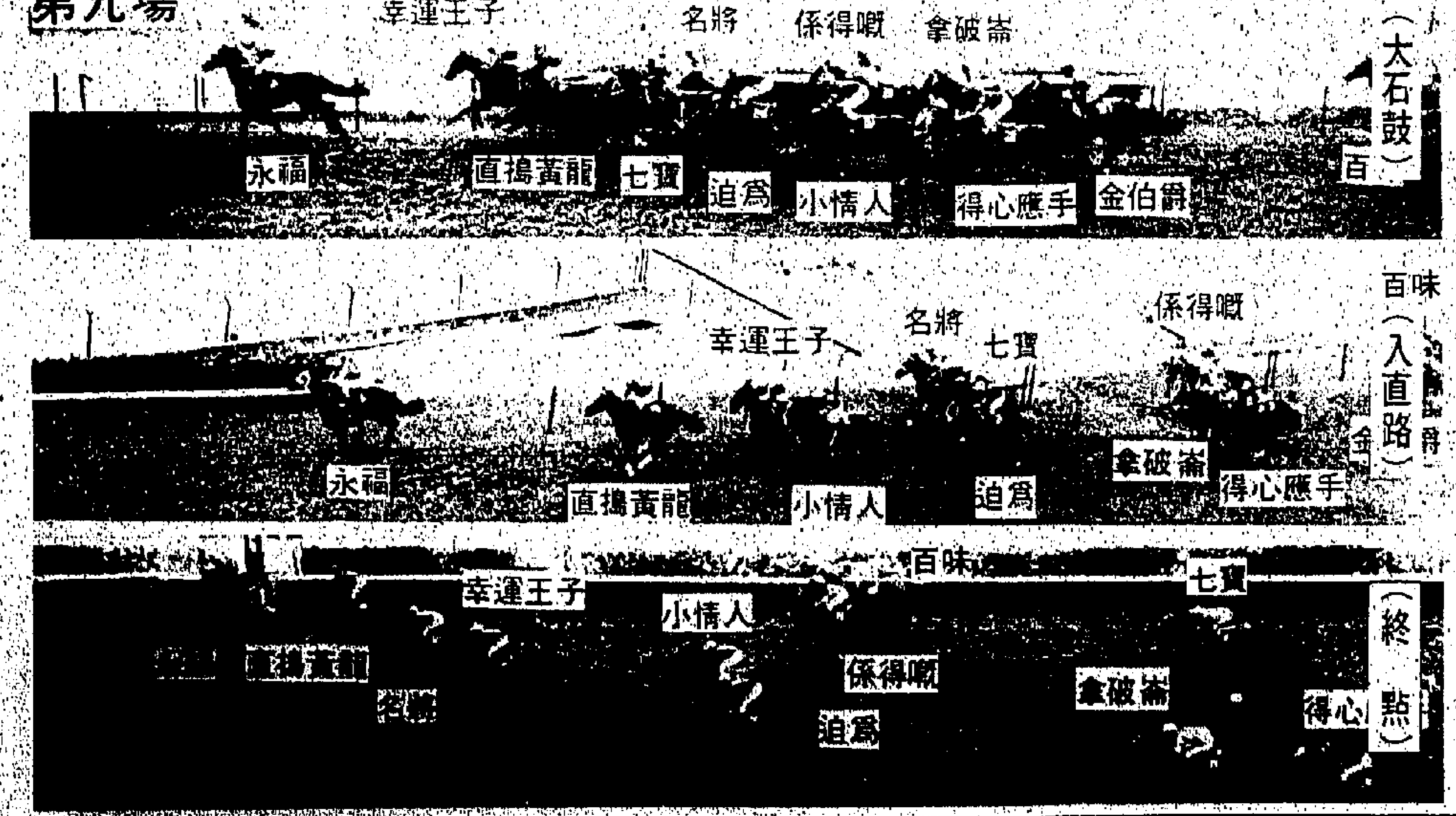

### 第七場




### 第八場




### 第九場



# 苗禮善參加歐市談判後返港稱
# 雖已讓步難作犧牲
# 紡織品談判未破裂
## 隨時準備重開會談達成公平協議

【本報訊】前往布魯塞爾參加紡織品談判的香港代表團昨日經已返港，團長苗禮善說：談判雖然陷於僵局，但不是破裂，事實上，尚有轉機的可能。

貿易處長苗禮善說，香港的代表團已作出讓步，但共同市場仍嫌不明白人，這是談判暫停的主要原因，不過，他對於共市會改變態度，短期內與香港達成協議，頗有信心。

他說，代表團雖然返港，但祇要共市願意重開談判，本港代表團隨時都會再飛去布魯塞爾，再度進行談判，以期達成一項公平的協議。

苗禮善將於下週向港督，報告此行的各項細節經過，並研究訂定進一步計劃。

苗禮善透露，在布魯塞爾談判時，英國曾一度要求香港的代表團讓步，接受共市的條件。

他說，對香港的困境，英國亦無能爲力，因爲英國亦是共同市場成員之一，在雙邊談判時，無可避免的維護共市的利益。

香港紡織品談判代表團於五週前飛抵布魯塞爾初時，香港代表堅持原則，不允讓步，但於上月廿六日仍接受共市的建議，將八種敏感性紡織品的一九七八年限額，以一九七六年的入口水準爲準。

香港亦接受共市有關增長率的建議，雖然共市有些非常低，尤其有些是以一九七六年爲根據的。

可是到本月八日，共市代表卻說尚未達成協議，仍有待談判，並進一步要求香港將八種紡織品的限額低於一九七六年水平，將那些本屬香港的配額分給亞洲其他地區。

香港在去年輸往共市的紡織品總額有十五萬一千噸，若接受共市的條件，即削減爲十三萬八千噸，這一數額對香港將造成巨大損失。

香港談判代表團認爲無法接受，於是談判陷於僵局，共市在十一月八日，宣佈將談判作無限期的停頓。

目前共市正跟三十多個國家舉行談判，以決定多種纖維協定在今年底期滿後的續約問題。

除香港外，共市亦要將中華民國及南韓的配額減至一九七六年的水平。

據苗氏說，南韓與共市的談判也是困難重重，但南韓較香港有實力，及談判時尚有討價還價的餘地。

另一方面，現仍在歐洲的本港工商署長左敦，昨日就本港與共同市場的談判發表聲明說：「香港已作出重大讓步，但共市完全拒絕，所持的理由是香港未有作出『犧牲』，這是共市一直以來要求主要供應所實行的。」

左敦在聲明中說：「我們並不能在經濟和法律立場上找獲這個要求的合理據點，這是與多種纖維協定無關，亦異於我們與共市付簽署的文件，假定雙方「同意合理地背棄」多種纖維協定的原則的可能性。」

「基於歐洲共同市場無限期暫停會談，香港談判代表團和紡織品諮詢委員會正在回港途中。我們倘若收到共市的消息，願意有意義地重開會談，我們便會立刻前往布魯塞爾。因爲我們仍然誠懇地希望能夠達成一項公平及雙方願意接受的協議。」

香港貿易處長苗禮善昨日從布魯塞爾返港，他說，談判並未破裂，如果共市仍有誠意的話，代表團願意馬上再去談判。（本報記者周永源攝）

# 彌敦道四大廈接地鐵覆函
# 大部業主不滿答覆
## 準備開會共商對策

【本報訊】彌敦道四幢大廈受地鐵工程影響，日前已分別接獲地鐵公司主席唐信覆函，答覆該四幢大廈於十日前向地鐵公司提出的四項要求，但是該四幢大廈大部份業主認爲覆函中仍無具體實質的答覆，措詞含糊，表示不滿，準備日內召開會議，共商採取進一步行動。

該覆函的發出日期是本月十日，兩末由唐信親筆簽署，覆函印成四份，分別覆予四幢大廈，包括展望大廈，國華大廈，成興樓和彌敦道大樓各大廈業主代表。

在覆函中，唐信重申地鐵公司確保各承建商，經常留意受影響樓宇的傾斜及裂縫情況，並由富經驗的工程師仔細檢查中，而所有發生過的土地移動，亦完全在安全限度之內。

唐信並在函中強調稱，地鐵工程在該區使用炸藥爆石，對附近樓宇引起危險成份極少，造成樓宇傾斜的主因，係因建造油麻地車站時抽地致的土地移動，以及建造油麻地下水工程所引下水所致，而抽地下水工程卻是必需的。上述情況均在謹慎控制和監管之下進行。

但是唐信對四幢大廈要求地鐵公司作出安全保証一事，則答謂：「要保証任何人在任何情況之下絕對安全，是不可能的。不過，擁有全世界最富經驗的隧道工程人員的地下鐵路公司及其承建商，正盡一切可能以保障閣下樓宇的安全，以及鐵路沿綫所有樓宇的安全。」

至於四幢大廈要求地鐵公司按樓宇市價購買保險，唐信指出：「遠在修正早期系統建造期開始之前，本公司已購買了鐵路建造期內的全保及第三保險，所有爲建造鐵路而致損毀的建築物均受到適當的保障。」

彌敦道大樓業主法團主席張乘輝，對唐信的覆函，大表不滿，指出該覆函仍是一種推卸責任的手段。

張乘輝指出，唐信在函內表示不可能保証絕對安全，說來非常見識，未能給予各大廈業主住客足夠的信心，另一方面，唐信說地鐵公司已購買了鐵路建造期內的全保及第三保險，說來亦和當含糊，據當時該公司宣佈購買第三保險，數目只有四億港元，照此數字，是否已足夠補償地鐵沿綫各受影響大廈的樓宇市價，單是本區四幢受影響大廈十餘戶，住戶單位總達三百五十個單位，按目前市價伸算，已經超過一億港元，何況彌敦道沿綫尚有其他大廈，試問何謂「適當的保障」。

張氏又說：四幢大廈要求購買保險直至地鐵通車後五年時止，該公司亦未有答覆，假若受影響樓宇在地鐵通車後才出事故，屆時誰人擔負此責，所以覆函所說，仍是推卸責任。

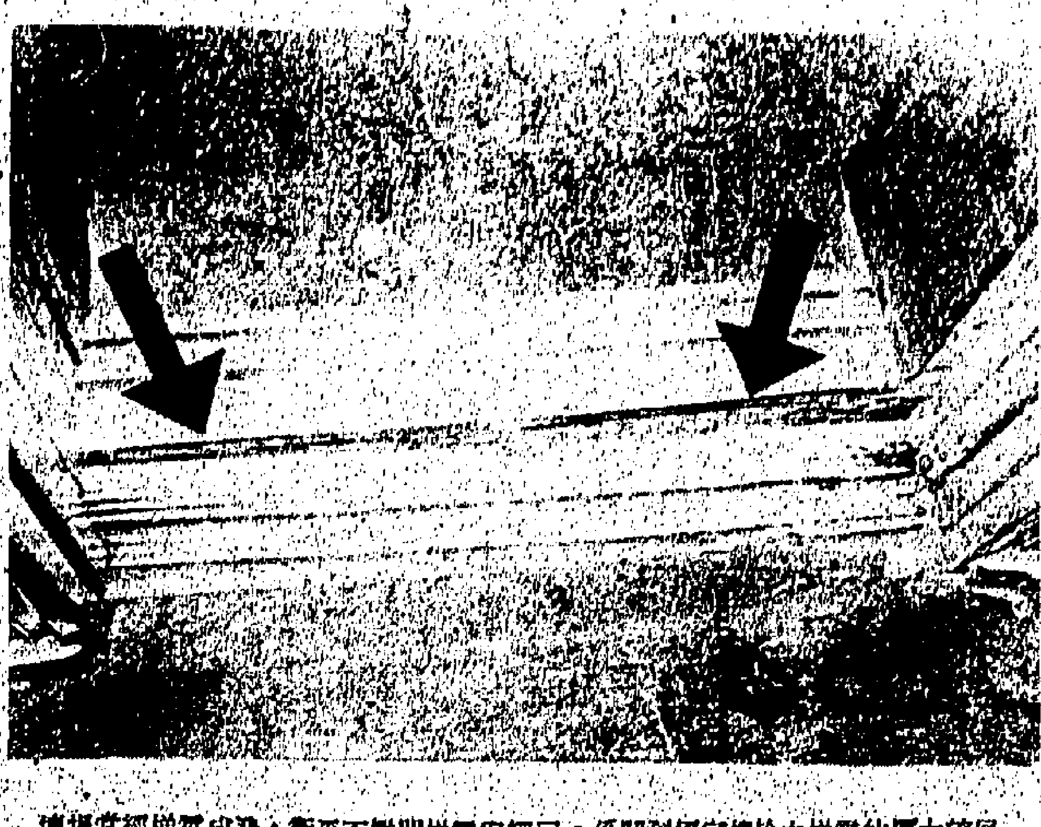
據地鐵公司本年一月宣佈的資料顯示：地鐵公司所購的保險，主要分爲兩部份，其中一份爲「承建商全保」，保險額爲數約達四十億港元，另一份爲「第三保險」，保額四億港元，上述保險，大部份由倫敦保險市場承保，保期爲五年。

「承建商全保」係保障地鐵公司，全部總承建商，承判商，供應商及其他參與地車計劃供應貨品和服務之人士。此保單適用於建築、試用及完工階段。

「第三保險」則保障第三者因工程進行遭受財物損失或身體損傷，而作出的賠償要求，果讓賠償額最高爲四億港元。

雖然地鐵主席唐信一再強調四幢大廈的安全目前仍無疑問，但事實上，展望大廈與隔鄰都成興樓之間的裂縫，尚在繼續擴展之中，目前該裂縫，已由天台一直伸延至樓下，據展望大廈一名李姓管理員說，裂縫經已愈來愈闊，附近地鐵工程地盤仍然繼續使用炸藥爆石，大廈的電梯由于樓宇傾斜，發生損壞情況日益嚴重。

展望大廈業主月前已行集資聘請結構工程師進行的調查報告書，昨日已告完成，且交由業主法團研究，但由於報告書以英文寫成，其中採用不少建築學術語，法團已委託專人翻譯，目前暫不打算公開發表。



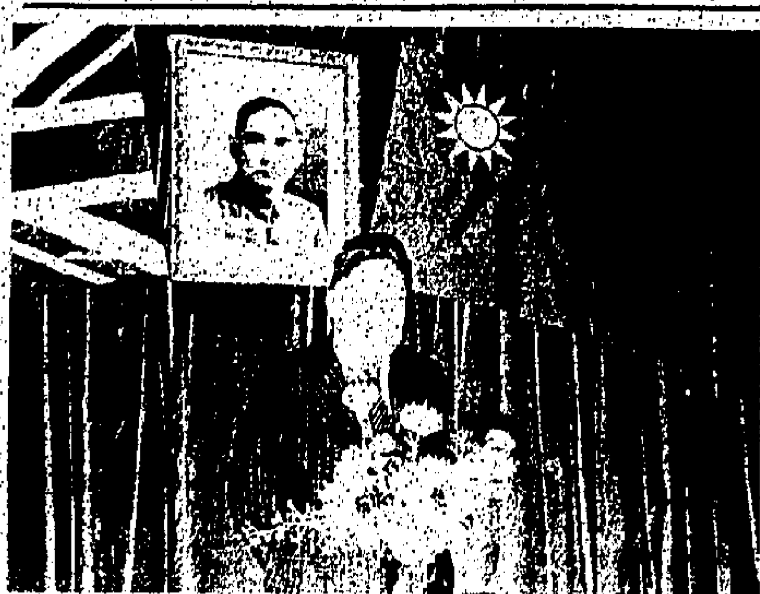
展望大廈的電梯由於樓宇傾斜關係，已經與電梯門不平衡，造成電梯經常損壞。（本報記者何繼華攝）

# 國父誕辰
## 中山圖書館 圖片著作展

【本報訊】紀念國父孫中山先生一百一十二齡誕辰，中山圖書館正舉辦國父生平圖片及著作展覽，並於昨晨在該館舉行紀念儀式。

紀念儀式，由黃麟書主持，並由沈亦珍博士講述，國父生平事蹟，沈博士勉……智、大勇人格，愛國愛民的精神，推翻滿清，建立自由的中華民國，三民主義，更是國父超時代的創見，我們要遵循、實踐，更要學習國父大仁、大智、大勇的人格，光復大陸，解救在水深火熱中的同胞及發揚三民主義的偉大思想。

近百幀具歷史性的圖片，從國父領導反清建立中華，以至北伐，及兩大世界大戰的事蹟，仍然清晰可見國父及當年先烈的功蹟。圖片及著作展覽歡迎各界人士參觀，由每日上午十時至下午五時半，（週末及假期除外），該館在界限街一七二號。



沈亦珍博士在國父一百一十二年誕辰紀念中，講述國父大仁、大智、大勇的生平。（本報記者梁慧冰攝）

# 家計會明增加服務
# 女性無疤結紮 十五分鐘搞掂

【本報訊】由於市民對一勞永逸節育方法的需求不斷增加，香港家庭計劃指導會將於明日開設一項「女性局部麻醉無疤結紮手術」服務。

該項門診手術可以在局部麻醉下進行，全部過程約需十五分鐘，並不會留下任何疤痕。由於手術十分簡單，婦女接受手術後可於翌日回家。

該項手術將在家計會馬頭涌道之女性結紮手術診所內進行。目前，該診所亦設有「女性局部麻醉腹腔結紮手術」服務，每週服務一次。

據香港家庭計劃指導會助理總監林貝菲嘉女士認爲：新結紮手術服務開始後，考慮接受節育手術的婦女將有多一種選擇，而且目前約三個月的輪候時間亦可望縮短。

林貝菲嘉女士指出：自從家計會的女性結紮手術診所於去年十二月啓用以來，已有超過一百五十名婦女接受輸卵管結紮手術，可見永久避孕法非常受歡迎。

有意接受「女性局部麻醉無疤結紮手術」的婦女，可於星期二上午九時至下午一時到九龍馬頭涌道一零五號及星期二下午二時至五時到灣仔軒尼詩道一五二號家計會指導所詢問。

在港島居住的女性亦可以逢星期二下午二時至五時，前往灣仔軒尼詩道總會所申請。

申請接受該項手術者最好年齡在三十五歲以上，有三名或以上子女及體重不超過一百四十磅較爲適合，不過較年輕婦女亦可申請。

該項手術費用由免費服務至一百元不等，完全視乎申請者家庭入息而定。

# 港督頒佈特赦令後
# 若干受廉署調查警員
# 獲通知無需繼續報到

【本報訊】自從港督頒佈特赦令，警廉衝突事件平息後，若干仍受廉署調查的警員，已被通知無需繼續報到。

一項消息指出：廉署最近的工作，不論在傳訊，查問等手續，其方式已較特赦令頒佈前和緩得多。

據稱：廉署上述的行動，是獲得港府高層人士的會商後而作出的，不過，本報向廉署查詢時，由於昨日下午是假期，未獲廉署方面証實。

另一方面，在港督頒佈特赦令後的數天內，廉署所接獲的投訴，已見減少。

據廉署統計的數字顯示：由本週一至本週三的三天內，共接獲貪污投訴十一宗，而今年十月份投訴的數目，平均每日爲十三宗。

廉政署發言人表示：特赦以來反貪污工作進行如常。

廉政公署去年共接獲投訴二四三三宗，平均每三日爲廿宗，而今年上半年共九〇一宗，即平均每三日爲十五宗。

# 保良局籌款 逾五百四萬

【本報訊】保良局百週年籌款大會昨晚進入第五晚演出，社會福利署長李孫淑儀蒞臨任名譽贊助人，並代表該局董事會頒發紀念品，並由雛鳳鳴劇團演出壓軸好戲「帝女花」。是晚利舞台劇院全院滿座，以空前盛況，圓滿結束這次籌款大會，統計本屆籌款收入已逾五百四十餘萬元。保良局董事會同人對支持贊助籌款週演出之各位政府首長，各界賢達碩彥，善長及籌款週工作人員表示衷心感謝。

保良局主席莊榮坤先生首先致詞報告籌款大會意義和透露該局本年度擴展服務之各項新計劃，並多謝各界善長人士的大力支持贊助。

# 皮草店被爆竊 損失五十六萬
## 撬開氣窗而入掠清全店皮草

【本報訊】尖沙咀加拿芬道一家皮草店，昨日被發現竊匪撬開氣窗潛入，將店內的皮草全部盜清光，損失約值五十六萬餘元。

遭爆竊的現場爲加拿芬道一號A美麗都大廈渥太華皮草公司，該店佔地下及二樓兩層。

被竊去的皮草計有廿一件長皮草衣服，六十三件短皮草衣服，及三百卅八件各式各樣的皮草，總值五十六萬二千五百元。

昨日上午九時，當皮草店職員上班開門營業時，赫然發現店內一片凌亂，陳列在櫥櫃的皮草及存貨已不翼而飛，立即撥電報警。

警方經調查下，發現二樓梯間的氣窗被人撬開，而窗約二呎乘二呎，相信竊匪是由前晚九時至昨晨九時間一段時間內，由該處潛入店內。

警方並相信，竊匪係該店早有相當認識，人數至少有三人，此外匪徒祇備汽車作運輸賊贓的工具。

同時，警方呼籲現場附近的居民，或曾於上述時間內，目擊該案的人士，或發覺有人以低價出售皮草的市民，請致電三—〇一〇三與一，內線二七七號，五九龍警察總部聯絡。

# 彌敦道地鐵地盤下陷
## 附近交通一度受阻 灌漿補救恢復正常

【本報訊】九龍彌敦道近運動場道地鐵地盤，路面前晚八時突然下陷，上址交通一度受阻，經地鐵工程人員漏夜進行三小時灌漿補救後，昨日的交通已經恢復正常。

下陷地點是彌敦道七八一至七八三號對開地面下一條地底隧道，一幅約三呎乘八呎泥土鬆削，造成路面泥土鬆弛，而致下陷。

記者昨夜再度前往上址採訪，發現地陷現場已挖成深坑，但交通已告恢復正常。

地下鐵路工程人員在前晚地陷發生後，到場檢查，爲防止路面因汽車駛過引致更嚴重下陷，曾向警方求助，封閉彌敦道一條南行車綫，由工程人員漏夜灌漿鞏固泥土，阻止繼續塌陷，三小時後搶救工程才告完成。

## 包樂賢在教師研討會上表示
# 本港未來教育發展 着重實用活用教法

【本報訊】香港教師會週年教學研討會，昨午在九龍眞光教育學院舉行，並由助理教育司（總督學）包樂賢就本港教育情況發表意見。

助理教育司包樂賢指出，自從「中等教育政策白皮書」發表以來，本港的教學方法，已由以往過份重視傳授學術知識的枯燥乏味的教學方法，轉變爲靈活，實用的活動教學法。

包樂賢指出，最近發表的高中及專上教育綠皮書強調，每一學生應由中一至中五，學習一個實用及工藝的科目，注意小部份學生對音樂及術科培養的必要。

他表示，本港小學中的教學貫況，在整個課程最重要的功能，是使學生獲得相當高程度的閱讀——與寫作及數字運算的能力，特別是中國語文和算術的教學，應放在第一位，其次是本港通用的語言即英語。

他說：對於美術與設計科的設立，他認爲，因目前已有法定的年假，而且由於愈來愈多適合工廠和寫字樓用的新機械面世，將來的餘暇一定會日漸增加。

香港教師會會長吳源興，在致開會詞時表示，本月九日當局再發教育綠皮書，提高中學的質素，是切合本港社會實際需要的教育計劃，如高中資助學位由百分之四十，增至百分之五十，又將教育學院師資訓練延長至三年，以培養更高的素養水準，並提倡半工讀等都是體察民情的措施。

不過，吳氏表示，在十月七日與教署討論，關於明年縮班後，三年間，由教育司署輔導組負責輔導安置各教師，仍希望該組能眞正做到使每一教師能獲教學職務。

他又表示，有關教職員的公積金制度，至今仍未有改善，希望將來的輔助中學能與大專的補助比率拉平。

最後，吳源興認爲，學前教育對兒童的學習影響甚大，因此應加強幼稚園師資訓練。

# 青山屯門安置區內 男子涉嫌縱火被捕

【本報訊】青山屯門安置區，昨日凌晨發生一宗縱火疑案，一名懷疑企圖放火男子，被帶返警署調查。

被捕的李姓男子，四十一歲，最近與妻子搬到安置區第一區居住，曾多次申請供電，但至今仍無電力供應，日前請求鄰居一主婦讓他暫時「駁電」，主婦本已同意，但主婦的丈夫認爲太麻煩，前晚拒絕讓他「駁電」。

昨日凌晨零時，他突然拿了一樽火水倒在屋前，準備放火燒屋，幸爲其妻發現，連忙制止，鄰居恐發生意外，於是急忙報案，警方聞訊後立即到場調查，並將李姓男子帶走。

# 港大學辦展覽 「賭博在香港」

【本報訊】香港大學社會科學學會對於本月十六至十九日在陸佑堂舉辦一項命名爲「賭博在香港」的展覽會，同時由該會及港大學生會合辦的「賭博在香港」調查結果亦將在展覽中公佈。是項活動乃首次對香港賭風泛濫的問題作一全面分析，內容包括了探討香港現存各種賭博形式，大衆傳播媒介在推動賭風上扮演的角色，一個受害者的工作與餘暇如何導致他去賭，教育爲何不能阻遏賭風蔓延，馬會以及政府是否起着鼓吹賭風的作用，賭是否人的天性，賭風的熾烈和整個政治、經濟、社會架構有什麼關係？賭博應否鼓吹呢？賭博的本質爲何及應該如何解決這問題等等。

本月十七日下午五時卅分的專題爲「別人眼中的社會工作」，及十九日下午二時卅分的專題，「保守與革命之間」，均在港大鈕魯詩樓舉行。

# 男子偷水 罰款千元

【本報訊】一名男子，因非法接駁水管，及使用未經水錶用水，爲水務局人員揭發，循傳票方式，予以檢控，昨解北九龍裁判署審訊，被告認罪，宋達士法官判其罰款一千元，由水務局督察亞拉丁主控。

被告陳維輝，被控於七月廿五日，在錦田大原圍五十六號地下，非法接駁及使用未經水錶用水。

案情透露：水務局人員接到消息，於七月廿五日到上址調查，發覺屬實，遂將被告票控。

# 飛鵝嶺黑夜談心遇劫
# 女事主被匪挾持
## 男友報警搜索終在草叢尋回

【本報訊】一雙情侶，昨晚驅車前往飛鵝嶺道山頂談心，正當情意綿綿之際，突然遭三名飛車賊持刀行劫。由于劫匪一度挾持女事主逃走，警方聞報後惟恐女事主遭人施暴，在山頭展開大搜索，幸不久將女事主尋回，劫匪則已逃去無踪，而女事主僅受驚而已。

劫案發生飛鵝嶺道近百花林，昨晚八時卅四分左右，一雙年青情侶，當時驅車至上址，並在車內軟語談心，不料在情濃意濃之際突然闖出三名劫匪，亮刀指嚇，二人在尖刀威脅下，遂將身上僅有百多元財物奉上，詎匪徒以數目太少，竟迫令男事主駕車返家取錢，同時挾持其女友作人質，當男事主駕車落山後，……並隨即報警，不久數輛警車開到，並乘坐事主私家車及巡邏車上山搜索。

初時警方人員以爲匪徒挾持女事主有不軌意圖，及至抵達現場搜索時，不久即在草叢中尋回女事主。

據女事主稱：當其男友駕車落山後，匪徒便將她棄在草叢駕車逃去無踪，女事主僅受虛驚，並無受傷，該案警方已展開調查。

男事主姓呂，廿九歲，女事主姓梁，十九歲。

## 港大社工學會舉辦
# 「社會工作週」

【本報訊】在香港有很多人等待着你實質的或精神的援手，反之，也許你亦需要社會群衆的諒解與同情，這些都是社會工作者的工作範圍。

然而甚麼是社會工作呢？香港大學社會工作學會，昨起展開一連串活動的「社會工作週」，表現出「社工週」的五項主題，就是社會工作的價值觀，人類需要，社會工作方法，香港社會工作的發展史，及社會工作在社會所扮演的角式。

「社會工作週」展覽在港大陸佑堂舉行，將至明天下午五時止，以圖片，文字及由講解員，以說明社會工作的五項主題，更將於「社工週」內，放映具有主題的幻燈片，及電影並舉行各有關專題講座。

今天下午二時卅分的專題是：「社會工作者爲誰辛苦爲誰忙？——社會工作者所扮演的角色。」

圖爲在西貢大涌口失事反轉的一輛軍車。

# 聖誕郵柬 明起發售

【本報訊】郵政局昨日宣佈各郵局將於明日開始發售聖誕郵柬，每個一角。

新郵柬上的聖誕老人及鹿車圖案是採用中國民間剪紙藝術剪成，並且係由港府藝術家精心設計。

聖誕郵柬集具私人信件與賀咭的好處，只需貼上郵費六角的郵票，即可以作爲一張空郵寄往世界各地。

# 加籍青年涉嫌販毒 還押候審

【本報訊】一加拿大籍青年，涉嫌販毒，在尖沙咀香港大酒店咖啡廳內，爲警方拘獲，經調查後，控以非法販運毒品罪名，昨解上中央裁判署提訊，法官以案情尚待偵查，徇控方請求，諭將案押候四日再訊，被告暫無需答辯，還押由警方看管。

被告韋羅士，廿二歲，加拿大籍人，被控罪名：十一月十一日，在一尖沙咀香港大酒店咖啡屋內，違法販運毒品。

# 廣東道一大廈梯間 兩宗劫案損失五十

【本報訊】九龍廣東道九〇四號一大廈，昨日發生兩宗劫案，幸事主損失輕微，無人被捕。

昨日下午一時四十五分左右，一名少女梁有開，廿一歲，放工後返回九龍廣東道九〇四號六樓住所，正當上至三樓時，梯間突然閃出一名年約廿四、五歲的男子，手持利刀向事主指嚇，但事主在驚慌之餘，大叫救命，遂驚動三樓一戶戶主，乃出外察看，見一男一女在梯間糾纏，問發生何事，劫匪見事敗，乃拔足逃跑，事主只虛驚一場，幸保不失。其後乃報警。

在該少女遇劫前，約在十時左右，已有一名中年婦人在梯間被一男子以利刀指嚇，加以細綁，劫去現款五十元後逃去。

據該大廈的住客表示：上址經常發生劫案，但由於出入的人太多，無法加以防範。上址樓高八層，住有百多戶人。

# 六合彩派彩

【本報訊】第八十九期六合彩頭、二獎派彩昨日公佈，頭獎有二注中獎，每注派十六萬七千三百元，二獎：有五注中獎，每注派六萬六千九百二十元。中獎者請於明日上午十時至下午五時到跑馬地體育路二號十樓領取獎金。

# 名男高音伊雲士 來港演蝴蝶夫人 主持大師指導班

【本報訊】來港主演歌劇「蝴蝶夫人」的男高音若瑟·伊雲士，今日將會主持一項「大師指導班」。

目前留港的伊雲士前天晚上接到消息，美國總統卡特邀請他於十二月七日，在白宮演唱。所以，歌劇「蝴蝶夫人」演唱完畢後，他將乘程返回美國。

他是美國波士頓歌劇院男高音。此次本來是和女高音江樺女士相任演出市政局主辦的歌劇「蝴蝶夫人」。

至於今天的大師指導班，是於下午三時在歌德學院舉行，屆時，他將作示範。

# 大涌口軍車翻倒 五名英軍受輕傷

【本報訊】西貢大涌口昨晚發生車禍，一輛軍車在閃避一輛突然爬頭的私家車時，先衝向路邊石墩，然後反彈翻側成四輪朝天，車上五名軍人全受輕傷。

出事的軍車編號AM二六××，昨午六時廿五分，與另兩輛軍車從西貢切割演完畢後返九龍，行經大涌口，一輛私家車從後越越超車，連逐爬過三輛軍車車頭，忽然前面閃出一輛大巴，私家車慌忙搶綫插入，最前行的AM二六××軍車，爲避免撞上私家車，忽亂間轉方向，衝向路邊石墩，反彈回路面全車翻倒。

車上五名軍人全部受傷，被同行兩輛軍車的袍澤救起送院，據悉，五人傷勢不重，送院後情況良好。

# 署理財政司昨闡釋 擬訂財政預算準則

【本報訊】共市威脅削減本港紡織品出口之舉倘若得逞，對本港將會做成嚴重後果。

署理財政司謝法新昨日在香港記者協會主辦之研討會開幕禮上，作此表示。該研討會爲期兩週，共有五十五位本地財經記者參加。

謝氏在會上向記者解釋擬訂財政預算的五項準則及其理由。並勉勵記者在報導時要作準確報導，免使外國對本港的安定性產生懷疑。

他指出需要對公共開支的實際增長率獲得一個概念，而根據七零年代所得之經驗，我們相信每年的增長率約爲百分之十。他說：「這是一項非常高的增長率。我們的前景一日出現陰影，便須立即作出調整，使增長率降低。」「在我們前面，現已出現一大片陰影，即就是共市對本港提出的威脅，聲言要將我們的紡織品及衣着出口大幅削減。此舉對我們的威脅是相當大。」「作爲本港出口市場之一，歐洲共市對我們的影響甚大。假如建議中之削減幅度付諸實施的話，將會使我們的公共開支增長率，每年減少百分之二至三，從而對我們爲市民發展各種服務的理想，造成打擊。」

謝氏續說：「本人現在不擬談論共市行動的是與非，但假如容許共市繼續這樣做的話，則會對本港造成非常嚴重的後果。」

謝氏所舉出的五項財政預算準則爲：公共範圍的體積（即由公帑支付或資助的服務範圍）、非經常帳目與經常帳目之間的關係、非經常帳內剩餘的不足差額、直接與間接稅收以及將來的情形。

# 千萬元巨騙案 外商涉嫌有關
## 瑞士銀行提供客戶資料

【本報訊】以保密見稱的瑞士銀行，爲了一宗巨騙疑案，特別爲本港警方提供隱名客戶資料。

此宗涉及千萬元欵項的騙案，是涉及本港外籍股商，以至他的家族成員。

昨日，警方發言人答覆本報記者查詢時亦承認，目前正在着手調查一宗巨騙案，同時，已掌握到若干資料。至於有關內情和調查工作程序，警方目前實不能透露。

警方商業罪案調查科人員已加緊注視這幾名外籍望族的動向。

消息指出，本港警方能夠得到瑞士銀行提供客戶存欵的資料，是因爲其中一名涉嫌與案有關的人物所同意。他也是該大商業機構的董事之一。該家族的商行，稍後將會因附屬公司的要求而宣佈清盤。

警方公共關係發言人昨晚稱，根據現時的實際情形，商業犯罪調查科，現正調查一宗案件涉及的金額達千萬港元之鉅，目前仍在調查階段。

至於給警方提供資料的是那一家銀行，該處仍未接到紀錄。

但發言人卻說，確實有一家銀行協務警方進行調查該案。不過，案情發展如何，刻下未便公佈。

# 往日本找乾隆皇資料 李翰祥擬拍二下江南

△李翰祥夫婦、朱牧夫婦昨午四時許由日本同時返港。李翰祥透露，他是上月廿六日離國，逗留四天，與朱牧夫婦一起抵日本，逗留了八天。

他指出，「白蛇傳」一片，並非由朱牧執導，而是由陳誌華執導，朱牧爲第一公司担任策劃之職，他亦是股東之一，換言之，李翰祥輕描淡寫地解釋，他並沒有幫助朱牧拍戲。

據悉，該片的小青角色，原定由張艾嘉飾演，張艾嘉本身並不喜歡該角色，加上胡金銓的戲也不容許張艾嘉再請假返台拍片。所以，已臨時易角，改由米雪演出。米雪亦就飛去了韓國一星期返港，台灣的廠景開拍，將會通知米雪要赴台灣。「白蛇傳」的演員陣容，因張艾嘉退出，變成了秦祥林，林青霞和米雪。

李翰祥表示，他在日本期間，不斷在當地的圖書館尋找乾隆皇及其他的歷史資料，以作爲將來拍片之用。李翰祥已吩咐邵氏道具組搭佈景，他預算廿號開拍「乾隆皇二下江南」。

對於外傳由於佈景相同李翰祥將會同時開拍一部「書劍恩仇錄」。李翰祥昨午否認此說。他表示，由於「書劍恩仇錄」已拍過電視劇，亦有不少觀衆熟悉該故事，拍出來已知道結局，吸引力不大，也未有賣座把握，所以，他不會拍該片，但會在「乾隆皇二下江南」的內容，加插一段乾隆皇與香香公主的故事，等觀衆似曾相識，而又不知道結局。

李翰祥日昨閱報，獲悉「金玉良緣紅樓夢」，在台灣因有抄襲大陸越劇「紅樓夢」之嫌，暫不准上映。李翰祥表示，上映與否是發行部的事宜，他不願發表意見。

另一方面，李翰祥認爲，老板對於此事，亦保持緘默，他相信也不會有太大問題發生。李翰祥相信，屆時，邵老板將會返台灣，處理該事件。

民政司羅弼時(左一)與家燕在百萬跳開步禮後，整個投入了舞蹈中

李司祺等也興緻勃勃地跳

# 百萬跳藝員齊開步 黃元申紮住充英雄

△[illegible]的主辦百萬跳，昨日下午四時假分在九龍理工學院舉行，羅弼時爵士于下午四時前齊集理工，羅弼時爵士準時在黃錫照、顏景輝、潘湛森夫人陪同抵達，

一項剪綵儀式之後，羅弼時爵士與家燕舞行起步禮，何鴻燊與馮夜夜、黃錫照及夫人，潘湛森及夫人四對齊起舞，接着跳的藝員一對對走落舞池，頓時場面十分熱鬧，藝員們一直跳到五時許才暫時休息，而那數百對參加比賽的青年男女則正式開始卅二小時的馬拉松比賽。

電視方面請得多位名家出任評判，在比賽期間，還安排節目，歌唱表演，以娛觀衆機前的觀衆，誰能夠得冠軍，明晚今晚便有分曉。

△黃元申爲了應付多組戲的拍攝，昨日終于要「邢禍」跌打醫生來，一邊吃藥一邊參加「擲角英雄」的拍攝。

拍「陸小鳳」已經傷了多次，但因是業不嚴重，日間仍得拍電影「縱橫」，打鬥鏡頭甚多，令他疲乏不堪，精神十分差，每日只睡四五小時，昨日又拍「無名英雄」的廠景，他是武打好手，協助林偉造拉的，必然又有打鬥鏡頭，上午在一場打鬥中，終於不慎扭傷了右腳筋，中午便得去看跌打醫生，敷藥之後雖了藥又趕回電視台，還好當而容忍下午的戲取消打鬥場面，他唯有咬着牙筋繼續拍下去。

△一位台灣片商對記者透露，在過去一年來，台北有兩大影行公司，其一是海天影片公司，其一是第一影片公司，在去年間，已虧蝕了三千萬台幣，（一折合港幣四百萬元）兩間公司的負責人急得無計可施，發現他們虧蝕的主要原因，是五個買片，將片價提高，使到自己受到損失。而第一公司，由於支持白景瑞到歐洲拍三部文藝片，使他蝕去了一大筆。

於是，海天及第一公司的負責人，決定從一九七八年開始，聯盟起來做生意，絕對不買片花，要等影片拍竣後才購買版權。

海天及第一公司的措施，使到台北有不少在拍攝中的動作片，因現並無法週轉，被迫停頓下來，不能開映。目前，能正常拍戲的，動作包括文藝片，也祇有十部在拍攝中，與過去四個月前，一日開拍四十部片，不可同日而語。這個觀象反面對一般的電影工作者有幫助，最少不會被一些拆爛污的人，在電影圈胡亂開戲，攪攪震，使到電影水準大跌。另一方面，演員也不會再有七、八個拍戲撞期的情況出現，片酬也會自自然然降低。

# 華山灣仔外景 黑漢借醉勒索

## 「講數」一番卒告無事

△華山前晚在灣仔摩理臣山拍攝「四三八」街景時，被數位醉黃騷擾，險些發生動武事件。

華山以邵氏祇拍「四三八」十日時間在外拍「四三八」，必須日夜通宵趕戲。

前晚他繼續拍攝至八時，即有人表示，如要拍片順利，必須付出多少費用，由「兄弟」們維持秩序。

華山以自己拍片以來，從來不需付出額外的金錢，因而拒絕了對方的要求，便開始展開拍片工作，有幾名吸得酩酊大醉的吳飛，想在旁邊鬧事，不斷在戲拍攝時，大叫嘍大，更以黑社會的暗語整個華山，並喝問「四三八」是甚麼意思。

華山見狀，馬上叫場務員找鄭國仁及鄭麒麟到場押陣，鄭國仁在黑道上人面甚廣，他到達後馬上與一吳鬧事的飛仔喫开仔講數，鬧事者也聽話離去。

鄭麒麟表示，自從他在兩叟留駐後，八運竟大爲亨通，在邵氏接了三部片約。

楊華走外母路綫，拼命下工夫，希望能博得俞鳳至復合

# 苗天在家祇坐第二交椅

苗天並不太喜歡演武俠片，但是，由於他的外型很適合演武俠片的反派，亦適合演正派，故此，自他由香港回台灣拍片之後，便開始走運，而演正派又演反派，怪不得很多定了型的大配角要說不夠他拚了。

大概因爲過去苗天演反派角色多，孩子小不知分辨正邪，更怕他們對自己有不好印象，苗天是不許兒子及女兒看他有份演出的電影，有時，甚至連太太也說要看他的片子，他也費盡唇舌叫太太別看，免得破壞對他的印象。

苗天對家庭重於一切，別以爲他是個大男人，在家中他祇不過坐第二把交椅而已，他常常對朋友說：「太太才是一家之主，我也得聽她的命令。」

苗太太人好，爲家付出一切，苗天不但敬重他，還十分愛護她，兒女也知爸爸對媽媽好，一家的生活過得非常和洽。除拍戲，或演電視期外，苗天很少在外面逛，即使好友約了，也祇緊片刻，依他說：「家才是我真正的安樂窩。我喜歡一家子圍在一起的氣氛，天倫樂是沒有任何東西可比的。祇有一樣事我是獨個兒行動的，那便是我看電影，爲的是上課，祇好獨自去可以吸收多一些。看電影我很認眞謹慎，絕不是爲娛樂而去的。」

在片壇演員中，苗天是很受尊重的，他的演員道德好，最爲製片家們欣賞，羅維公司拍「蛇鶴八步」，羅維便十分主張啓用苗天，他不但戲好，還影響別人對工作的認眞態度，這種演員不可多得。

苗天演戲三十年，他說：「不少人演了那麼久，早就膩了，祇有我才奇怪，越演越着迷，看來，要不是被迫退休，我是不會說退休的。」苗天的大女兒已成了歌星，在台灣已漸漸冒頭。（楊翠）

# 伍衛國吳大江 險將反臉成仇

伍衛國多才多藝，既演電視「紅樓夢」中的賈寶玉，還兼親自演唱「紅樓夢」主題曲「紅樓夢中我和你」。

這一首用粵語腔調演唱的「紅樓夢」主題曲在市上很受歡迎，很多人已經朗朗上口了。不過，在伍衛國來說，在灌唱這首歌的時候，卻甘苦吃力，一方面，他要排演紅樓夢戲劇，另一方面，由於「紅樓夢」歌曲的唱片與別的新流行歌曲有些分別，所以，他要花很多精神才能夠把「紅樓夢」的主題曲完成。

一個內幕消息，在收音的時候，伍衛國和樂隊負責人吳大江差點兒反臉成仇，原因是兩個人都處於緊張狀態，言語間各有衝撞，還好旁人勸開，也就沒事了，而今，唱片和盒帶相繼上市，兩人也輕鬆得多了，至於在錄音室的事，純粹爲了藝術效果，當然是一笑置之了。

# 巨資買別墅兩年後方入伙 楚原最愛阿茂整餅

有時候到楚原的攝影棚看他拍戲，他會說：「去去，到餐廳去，奶茶油多西多，咖啡吃飽了，入我楚原的數。」

「慶功乎？」記者總是問。

「慶功？一部片收一百多萬也慶功？」他會嚷着。

楚原的「新蕭十一郎」將近殺青，先開的一部「蝙蝠傳奇」還有好多堂大佈景未拍，我說：「你這部蝙蝠傳奇怎麼拍這麼久？勞民傷財乎？」

「佈景多嘛，蝙蝠島，一個海島，又有海，又有船，那個楚留香又老愛乘船，所以，拍得特別慢。」

「四月，彎刀甚麼時候開？」我問。

「這個月就開，」他說。

「除了爾多陞，女主角定了沒有？」

「沒有，邵氏公司的事，你知啦，不到開鏡不能決定。到開鏡，自然有人。」

「你拍了這麼多的武俠片，厭不厭？」

「不厭。」

「煩不煩？」我問。

「不拍戲才煩，」他說：「閒下來沒事做才眞煩。」

「你在松園買的別墅，什麼時候入伙？」

「兩年後，」楚原說。

「爲什麼要兩年後？」

「因爲有人住，上手業主合同簽到七九年，我本可以不買，買了就待讓人住滿期。」

「你跟邵氏的合同八零年滿，是否又簽了一張新合同？」

「今距八零年還有三年，三年後也許我求邵公司說不要錢替他們拍戲，他們都不要我。」

「你長年累月呆在片場，你的太太怨不怨你？」

「她就是不怨我，她若怨我有好多新聞見報，甚至做頭條，我自己怨，你們不相信。」

「你的明月刀雪夜殲仇，改名快刀浪子亡命客，現在又改回明月刀雪夜殲仇，眞是阿茂整餅。」

「我最愛阿茂整餅。」

楚原是妙語如珠，說話娛樂性豐富的。

# 張玲與陳明華 事業密不可分

【本報駐台記者司馬芬寄稿】「風雲人物」在台重振武俠片聲威，創下驚人票房紀錄，給張玲帶來空前的好運。此刻有四家公司都出高價，在爭取她拍片，有的出港幣廿萬，有的出廿五萬，有的願給她紅利，條件都非常優厚，可是同業人情的包袱，使她很感爲難，因爲她與「朋友電影公司」有約，馬上要開拍一部「俠客」，因爲這又是大片，必須專心演，如果亂接片約，勢必分心。

張玲是位非常愛惜自己羽毛的女星，她不願多拍，知道多拍必濫，所以她離開台灣的華視專拍電影之後，就祇拍了「保鏢」、「冷月孤星劍無情」及「風雲人物」等三部，以她在台灣武俠影壇之吃香，如果亂接片約，那保險會應接不暇，有得忙了！

張玲很坦白的對記者說：錢當然是最可愛的東西，誰不喜歡呢？可是如亂接戲，弄得「自己打自己」，害了片商，也害了自己，這又有甚麼意思？

在台灣，大牌明星亂接片約，一接就是五六部，已很平常，像張玲這樣愛惜羽毛，重藝術不愛金錢的態度，倒是非常少，可說再難找出一兩個。

張玲以電視「保鏢」起家，由電視紅到電影，目前已是台灣家喻戶曉的大牌武俠女星，其風頭之健，說實在，甚麼上官靈鳳、徐楓、嘉凌，都望塵莫及，記者並非隨便亂說，而是有事實爲證，例如她所主演的「保鏢」「冷月孤星劍無情」「風雲人物」，在大台北地區的收入，都是超出一千多萬台幣以上，尤其「風雲人物」，竟高達一千八百餘萬，這眞是嚇人聽聞的紀錄。

「風雲人物」在台灣全省總收入有台幣七千多萬，是武俠片這少有的收入，電影轟動，她這個第一女主角，自然也格外吃香走紅了！所以引起了很多公司爭奪她拍片。

張玲非常感謝陳明華導演對她的栽培，因如沒陳明華她就不可能演電視「保鏢」。

幾部電影拍下來，陳明華與張玲在事業上已密不可分，凡是陳明華所導的電影，觀衆知道女角必是張玲，凡是張玲拍的影片，導演必是陳明華，他們那幾部電影，可說是影迷胃口，因此他們又決定全力再合拍「俠客」。

# 張翼雀林高手 金銘不是手脚

日昨王道、張翼、金銘等三人往謝神恩，是一者「鷹爪與螳螂」各埠都高價售出版權，使他們已賺了錢；二者祈祝在港公映大賣座，使他們又可大分一筆，而午夜場已收了十一萬，亦要多謝菩薩保祐也，王道說他本來不迷信，但返台拍片後，也常常跟着別人拜神，果然很多時都靈驗，因此如今他也有些信了。

昨天他們說起來，原來張翼、李作楠及王道等好友，全都住在台北王府區，他們經常聚會做戲，張翼除了種蘭花外，在台灣影圈是公認的雀林冠軍人馬，李作楠和金銘等都在他的雀功下敗北流下甚多「鮮血」，金銘昨日透露他曾經兩晚輸了一部片酬給張翼，他說沒有辦法，因張翼是種蘭花之人，心水特別清，台北老友中祗有王道得以身免，因王道不會打雀，也堅決不肯學，張翼大說可惜可惜！

# 今日電視節目

**無線翡翠台**

8.00「萬里尋親」卡通片
30「草原兒女」片集
9.00「淘氣LULU」片集
30「太空傀儡」片集
10.15「校園小金剛」片集
11.15「查根問底」片集
45「綠水英雄」片集
12.15 追上錦山（重播）
1.10 午間新聞
25「二叔」（重播）
55 國片「一家人」歸亞蕾主演（黑白）
3.25 大頭之友
55 卡通片
4.05 無敵金剛
5.00 少年行
6.00「乘風破浪」片集
30 新聞及天氣報導
7.00 新聞特寫
05 一九七七年英國競技大賽
8.00 璐璐開七七
30 杜麗莎特輯
9.00 播映七彩「十週年紀念電視劇作展」
10.30 星辰仙女智多星
11.30 最後新聞報導
45 英語片
1.15「泥穴神龍」片集
2.15 全日播映完畢

**麗的中文台**

7.00 早晨新聞節目
8.00 節目介紹
03 卡通時間
9.40 鐵面金剛
10.05 矛盾博士
30 公益金百萬跳
11.00 蝙蝠俠
30 少年行
12.30 新聞及天氣報導
50 賽馬結果
1.45 國片「女金剛」陳寶珠主演（黑白）
3.15 公益金百萬跳
30 貞功夫
4.20 公益金百萬跳
30 荔園小天地
5.30 公益金百萬跳
6.25 街坊士多
30 新聞及天氣報導
35 香港動態
45 公益金百萬跳
7.00 恭喜
50 公益金百萬跳
8.05 飛行雙雄
9.05 大丈夫（重播）
10.30 新聞及天氣報導
45 德國足球大賽
11.40 公益金百萬跳
12.05 牛精良（重播）

**佳藝電視台**

6.00 節目預告
05 世界童話集
30 新聞及天氣報告
55 街坊上多
7.00 女巡按
8.05 機場七七
9.20 香港神秘錄
10.00 明日新聞精華
05 國片「靈與肉」南宮勳主演
11.30 英雄
12.30 全日播映完畢

港九影院聯合廣告

國都（北角）H713619・東方・新聲・金冠・文華・明珠
翡翠・荷李活・亞洲・蘭宮
娛樂・寶聲・明月・利舞台・倫敦・影都

三院今天五場請早定座
洲立公司榮譽發行大膽熱情狂飆巨片
衝動年華 BUSTER AND BILLIE
兒童不宜
人細鬼大幾番生態！
眞雲米遜・高 瑪莉拉蘇菲 鍾 歌 露田 領銜主演
美國新聞週刊讚譽爲最有力青年電影

市民最痛恨的色狼！今天隨時出現
捉姦施妙計 女警出色引 浴女引狼！ 佈陷阱 圍歹徒 大批警員 拼奸匪！
姦魔 鎗
洪治桂導演 牟敦芾導演
今全午場 晚綫夜映 紅樓春夢 余莎莉 劉雅英 主演

捉姦魔！懲色狼！
今天五場請早 禮拜必然滿 好戲必定賣座
姦魔 鎗
洪治桂導演 牟敦芾導演
今全午場 晚綫夜映 紅樓春夢 余莎莉 劉雅英 主演

一部令人難忘的電影！
人物表現突出 場面控制得最出色 演技發揮得最巔峯
蓮黛白麗雅 李察波頓
驅魔人續集
今全午場 晚綫夜映 紅樓春夢 余莎莉 劉雅英 主演

日日滿 今新聲加點 四公司泛亞發行 分和十成人味電影
「教父」女主角 史蒂芬妮莉 「七金剛」男主角 李菲臘 主演
人人話正 點點都旺 人人都要信 實點都要睇
別人不肥流
新今夜場午夜場 岳華徐楓刀劍巨片 俠士鏢客殺手 金冠早場黑名單

今天五場仍映
七彩武術動作 戚冠軍・張翼・王道・華玲 主演
鷹爪與螳螂
鷹爪七式螳螂技絕大受喝采
今天早場：阿牛入城記 野峰・艾蒂

金門　京都・麗聲　新都・快樂・樂聲　龍華・恒星・福星・油麻地　紅約・凱聲 3-816656 5-768721　海運・百樂 H702412 K678091

今天五場獻映
畢業生
德斯汀荷夫曼 安妮白歌羅芙 主演
榮獲最佳導演金像獎！

今天五場盛大獻映
請即定座
聯美公司轟動世界緊張刺激動作片王
金手指大戰 GOLDFINGER
兒童不宜
正牌鐵金剛：辛康納利 最成功之作！
打鬥狠心動魄兇驚
京都今天早場十點半

新都中環售票處：恒生銀行
今天五場 狄龍神秘殺手巨制刺激片 不宜兒童
大場面！大陣仗！大堆頭！
虎口交易 RANSOM
快樂今晚午夜場：紅樓春夢
新都今早十點半：沙膽英

今天三院聯映
油麻地今天五場 王羽自編自導傑作 化名忍兒 神拳快槍手 大開眼界
王冠軍 張翼 華玲 李作楠導演 主演領銜
鷹爪與螳螂
兩派武功在銀幕火拼！
鷹爪七式大受喝采 螳螂絕技極獲好評

第三週五場映
特別時間 12點 2點半 5點 7點半 9點半
殉情記 ROMEO & JULIET
齊費里尼導演
凱聲今天早場十點半：婚姻生活

今天五場
密室 THE HIDING PLACE
美翠七彩兒童不宜觀看
今晚午夜場 海運流寇生涯
今早十點半 海運流芳頌 百樂花木蘭

皇后・皇都・嘉禾・黃金　麗華・民樂・英華・豪華・大華・華聲 K211655　新華　國華・華盛頓・總統　北角寶麗

今天五場獻映
新招招怪招奪全招數出齊
王羽自導自演自製
神拳快槍手
神拳出・快槍滅・人頭落地

大爆滿今天請早
歐洲公司榮譽發行空前大膽巨片
瘋馬 CRAZY HORSE
全體美女性相 各國佳麗入鏡頭
兒童不宜觀看
華聲今晚午夜場：春滿娃娃池

狂滿五場
兩派武功水火銀幕併
李作楠導演
戚冠軍 張翼 王道 華玲 領銜主演
鷹爪與螳螂
鷹爪七式大受喝采 螳螂絕技極獲好評

狂滿 今天請早 米高堅 風威八面之作
戰史上最機密的突擊計劃
猛鷹雄風 THE EAGLE HAS LANDED
戰爭間諜片王
今晚特別夜場：春滿娃娃池

今第廿五天
羅拔蕭、積姬蓮貝茜 合演
Is anything worth the terror of THE DEEP
深深深
哥倫比亞二千萬金元鉅鉅美巨片
華盛頓今午夜場：上陣不離父子兵

今天獻映
警方探上擄人質 銀幕案曲折
姦魔
兒童不宜觀看

## 寶石眼

新潮奇俠傳奇　馮嘉文　培圖

「假如我在明天之前離開這裡，」杜雷說：「我會通知你一聲的。」

×　×　×

杜雷這的確是一個緩兵之計，不過，他卻並不是打算就此失蹤的，他要拖延一天時間，乃是因為他要對余飛這個人作進一步的調查。在此之前他對余飛這個人先知道得不大清楚的，余飛一出現，就已經使他感到意外了，由於余飛不像是他心目中那樣討厭的人，事實上他對這個人還是頗有好感的。

晚上，午夜之後，杜雷就坐在一個肥肥胖胖的人的面前，這個人他和許多人都是稱之為莫先生。圓圓胖胖的，戴著一副鋼邊眼鏡，頭髮稀稀疏疏的，看上去，莫先生像是一個夜夜為利的商人，其實他卻是一個一流的情報人員，他是主管一個世界性的反罪惡情報組織的，杜雷有很多時候都是為他工作，因為杜雷也是一個特殊的人物，有些特別棘手的案件，莫先生就要而組織以外聘請一個好手，而這個好手就是杜雷。杜雷以前就是受莫先生之所託而去追尋高理文的，而現在，高理文的事件餘波又起，很自然地，這件工作又是落在杜雷的頭上了。他與莫先生也可以說已經是一雙老搭檔。

莫先生翻閱著面前的一疊文件，說道：「這個余飛原來是一個相當有錢的人。有錢，他的老頭子留下來給他的財產多到他這一輩子都不容易花完的。像他這樣的人，不需要為了金錢的問題發愁，他自然就要多找些事情做做了，不然就會很悶。他喜歡的就是結交江湖朋友，也喜歡冒險，在十年之前，他還加入了『F·T·I』受訓過半個月。」

「他到那裡去受訓是為了什麼？」杜雷奇異地問。他知道這個『F·T·I』就是一家間諜訓練學校，是在瑞士的。

莫先生聳聳肩：「似乎祇是為了興趣而已。」

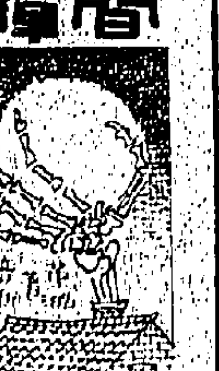
「為了興趣？」杜雷問。

「你也知道那個地方是怎樣的，」莫先生說，「有不少有錢人家的子弟都會到那個地方去泡一段時間的，因為他們有錢，認為需要為自己作一些準備，得到一些保護自己的力量。這並不是一種職業的訓練。」

杜雷是知道的。

莫先生又說：「這個人事實上是行為相當活件的，所以他認識不少跟我們的關係也不大良好的人物，因為他有生意上的聯繫，而且他在許多地方都擁有地產，這些，都是我們所沒有的條件。」（四）

## 坊間怪譚



### 九、阿毛

祇是，這條村裡的孩子，都十分可愛，他們沒有大城市裡孩子的條潔和嬌生慣養，可是，孩子們都純樸、天真，也很守規矩。倪雪茵初時還怕自己對付不來這一群孩子，當她發現這些孩子十分聽話、十分喜歡讀書之時，她就有信心，自己可以應付這群孩子。

黃昏，孩子們各自歸家後，倪雪茵也捧著她的教本，回到她的住處。黃太太已經做好了晚飯，她就是接待倪雪茵的老婦，當她見到倪雪茵時，就道：「倪老師，我正等候妳回來吃飯，快去洗把臉，然後吃飯吧！」

倪雪茵很感激她的熱情招呼，洗手更衣後，早見黃太太已經將一盆熱騰騰的菜捧出來。

「好香，沒想到一回來就有飯吃，我實在太肚餓了，」倪雪茵一邊忙著開飯，一邊說。

黃太太對這樣的讚賞，祇是報以淡淡一笑。

「孩子們可有令妳煩惱？」

「沒有，他們都是很可愛、很乖的，我十分喜歡他們，祇是，我還不大習慣他們參差不齊的課程，我想，還得要一段日子，才可以指導他們的功課上軌道。」

黃太太聽了倪雪茵的話，臉上出現了她難得的笑容，「是的，妳慢慢的教下去，妳就會發覺，我們這兒的孩子，的確是很乖、很討人歡喜的」

忽然，倪雪茵像想起了什麼心事，就道：「對了，我今天點名的時候，才發現妳說錯了，全校共三十五個孩子，不是妳告訴我的三十四。」

黃太太抬起頭來，剛才的笑容早已在她的臉上消失，她用斬釘截鐵的語氣道：「不，我不會錯，錯的是妳，全校的的確確是三十四個學生。」（四）

## 秦淮月

南宮博

### 被強邀

於是，滿清皇朝的南京總督馬國柱，隨在他的身後，再是兩名文員，再後面，是三位貴客以及一位隨員——吳梅村偷看了一眼，就心跳了。他祇一眼就認出了那是鎮守江南、江北狼山鎮總兵官馮子澗。同時，他也認出了貴客中另外一位，是前朝降將王良，這兩個人，都是和他熟悉的，因此，他徐徐地側著身體，希望對方不發現自己。

孔灰孫也熟悉王良的，他無所顧忌，直着眼睛看——

他們這一堆人中，有打扮得很好的卞玉京與寇白門，很惹人注意。馮子澗一下跳板就看到了，他走前幾步，悄悄地報告道：「吳大人，江南名士吳梅村也在此地！」

「吳梅村？就是作圓圓曲的那一位嗎？那就請來相見——」馬國柱隨口說。

於是，馮子澗連忙應是，匆匆地向旁邊走。吳梅村避開視線的，並未看到馮子澗走來，可是，孔灰孫卻發現了，他低聲說：「吳公，有一位官走向這邊——」

吳梅村一抬頭，就看到了馮子澗，這是避無可避的，同時，馮子澗已經拱手為禮了。

「馮總戎——我們久違了！」

「久違，久違！」馮子澗春風滿面：「梅村兄，總督馬公來遊湖——是私行，馬公得知閣下也在，希望能相見。」

「哦——」吳梅村深奧的內心也起了震動，這些年，他不甘與官場中的人物往來。他私心自賢，與新的、由異族所建立的皇朝，決不發生關係。現在，總督邀見，雖然說是避過，但是，這樣一見，可能後患無窮的啊！因此，他稍稍躊躇，就接口道：「兄弟今日與幾位女眷同來遊湖，衣冠不整，拜見總督未免唐突，敢請馮總戎致意，兄弟改日具衣冠拜謁！」

「梅村兄不必太謙了——馬公為人平易，從來不講究這一些的，梅村兄，機會湊巧，還請勿拂馬公的盛意！」馮子澗講得很客氣，但是，他強邀的情形，梅村知道不免了，轉身向孔灰孫拱拱手道：「灰孫兄送她們兩位先行——」

孔灰孫也拱拱手應了一聲是。

於是，吳梅村走了——隨著馮子澗而去。（一〇九）

## 雁南飛

高臬

也許是一個緣字吧，饒靈珠偏偏情有獨鍾，愛上了虎嘯鏢局的三少局主。

襄陽高氏是武林世家，論聲望及財富，並不輸於一位知府，祇是高玆放浪形骸，行為不羈，像這麼一個花花公子，饒知府自然不會垂青於他。

但饒靈珠卻不管這些，依然不時邀約高玆出遊，因而花前月下，名山勝水之間，時常會印上他倆的足跡，真箇是郎才女貌，儷影雙雙，不知羨煞過多少路人。

現在，王千總曹捕頭奉命緝捕高玆，估不到饒靈珠竟然橫插一腳，使得王曹二人陷於十分尷尬的處境。

饒靈珠雙眉一挑，冷冷道：「怎麼，我說的話你們沒有聽到？」

曹捕頭道：「屬下聽到了，可是咱們是奉知府大人之命……」

饒靈珠哼了一聲道：「別拿我爹來唬人，我祇問你們，我說的話你們聽是不聽？」

曹捕頭道：「小姐說的話，咱們怎敢不聽，不過咱們要是不抓回高玆，又怎樣向大人回話？」

饒靈珠道：「蠢材，你們就不會往我的身上推麼？有我一肩擔待，你們還怕甚麼？」

曹捕頭喃喃半晌道：「王大人：你看如何？」

王司誠知道這位大小姐一向說一不二，連知府大人也要讓她三分，而且她武功又高，一旦翻了臉自己這批人不祇是討不了好去，還可能受到知府大人的責備，於是點點頭道：「走吧，曹大人，既然有小姐一肩擔待，咱們就不必管了。」

曹捕頭無可奈何，祇得拱手一禮，然後與王司誠等退出鏢局。

出局之後，曹捕頭眉峯一皺道：「這可怎麼辦？王大人，難道咱們就這麼去回覆知府大人嗎？」

王司誠道：「碰到這位不講理的主子，你說咱們能怎麼辦？不過咱們雖是撤出鏢局，仍可派人暗中監視，我不相信高玆會永遠待在鏢局裡。」

曹捕頭嘆一口氣道：「看來也祇好如此了。」

×　×　×

老局主高子儀原是匆匆趕往前廳的，卻被小南兒在腰門之後攔了下來。

「局主：饒知府的小姐來了，情況已有變化。」

「哦……」

饒靈珠插上一腳，他此時出去的確有些不便，這位一向矩步、不欺暗室的老局主，不得不停下腳步，先聽聽小南兒的報告，再瞧瞧往後的發展。當官差撤出之際，他要小南兒請夫人接待饒家少姐，自己又匆匆趕回書房。（一五）

## 香港生意經

何行

郭羅蓮亦對蘭妮看住說：「我發現老總現在精神萎頓，本來他是精神十足的，當初我亦做過他的朋友，但我十分當心他的身體，在外面上看，他亦瘦了不少，再這樣下去，恐怕他來辦公亦不會有什麼精神了，我以為你們要節制一點，你們太過份一點了。」

「這不關我的事，」蘭妮說時，向茜茜看了一眼，茜茜是一本正經在翻閱文件，不注意她們的談話，蘭妮說：「在這二個月裡，我們每月祇有一次幽會，怎會過份？」

「那末老總另外有了女朋友？」郭羅蓮說：「看他情形，不用說是縱慾過度的。你該知道的，是不是這樣？」

「很難說是女朋友，不過總」想了一想說：「我希望這事你不要和老總提起，三個月前，老總參加了一個俱樂部，是叫『六九俱樂部』，在這六九俱樂部中，他是認識了不少女人的，去到了是有女人和他一起走的，這樣不大有睡空的日期，他如何會不瘦下去，他的過度，不是在我身上的。」

「你不能去勸勸他？再不然你可以吃醋和他吵吵，你卻是一點不管他。」郭羅蓮說：「等他那位外國太太來管他，發現有你這樣一位漂亮女秘書，那末你就會有麻煩了，你要想辦法，趕快勸阻他。這些女人，都是什麼身份，你知不知道？」

「都是其他會員帶來的女伴，不知她們是什麼身份，」蘭妮漲紅了臉說：「老總幾乎每隔一天就去這俱樂部的，內裡是有賭的，不過老總的賭運很好，賭錢，總是贏的時候多，每次總是贏上三四千或五六千，沒有一定，賭十次有七八次是贏的，所以他三直想去。」

郭羅蓮說：「賭錢，若然賭十次是七八次輸掉的，那末就會攪，老總不是賭得起的人，一賭看來要害了他了，這家利達公司，遲早會在賭方面失敗的，凡是賭的人，總是先甜後苦的，不這樣說，以後就不會輸。」

「老總的牌打得好，大家都是這樣說，」蘭妮說：「我是勸他不來的，總之現在老總是變了的。」

「以後老總到俱樂部去，你不要去，以後有什麼事，就會怪不到你身上，」郭羅蓮指指蘭妮說：「現在老總是酒色財之外，還少氣，將來是會弄出氣來的，這是一定的，我以為你還是不要再和他到俱樂部去。」

「那不行的，老總非要我去不可，不管我喜不喜歡，」蘭妮說：「別人是一對對，他怎可沒有女伴。我亦厭倦去這俱樂部的，可是他卻非去不可，這內中實在是另有原因，我是不想說，這是一個重要事情。」（一七九）

## 歸客

黃思騁

的士到蘭開夏道停下，涂延德帶孩子走到離那房子不到十丈遠的地方停下步，取出那封信，對孩子說道：「你看到牆頭上開粉紅色花的那一家嗎？」

孩子點點頭。

「你拿着信去按那一家的門鈴，如果有人出來，你就把信交出去。」

孩子拿着信，似乎還有點害怕，涂延德推了他一下，鼓勵着說：「我就在這裡等你，你不用怕；如果有人問你甚麼話，你就裝成啞巴，甚麼都不要說。」

他去按那一家的門鈴時，涂延德就退到街角上有牆擋住的地方窺伺着。

門鈴裝在門柱的高處，孩子沒法觸及，但他夠機警，用手攀住鐵門，再像梯子那樣爬上一級，就可以按到門鈴了。在等待開門這段時間，孩子回頭向着街上望，他想知道涂延德是否還在那裡，等到他看見他站在轉彎角上揮手的時候，他就擺出安心的樣子。

不一會，門打開了，但涂延德看不到出來應門的是甚麼人，祇見孩子將手上的信遞出去，同時向那個人做了一些手勢。

門關上了，孩子走回來。涂延德在屋角等着他。

「信送出去了？」

「送出了。」

「出來開門的是甚麼人？」

「好似阿媽。」

涂延德很滿意，給他一張十元鈔票，然後拍拍他，以獎勵的口氣對他說：「這錢很容易賺，下次我還會叫你來送信。」

他們截了一架的士，就這樣回去了。

### 六

每逢打風的天氣，伍蘭英總是患頭痛的毛病，多少年來都是如此。

這天早晨，她見到窗簾上的陽光，知道頭痛病應該過去了。

吃早餐的時候，她的丈夫關切地對她說：「我聽說針灸對頭痛有一定的效果，你何不去試一試？」

「不會有甚麼效果的，」她說：「已是久遠的老毛病了！」

「我以為你的頭痛與天氣有着不可分割的關係，你總是在打風的時候頭痛。」（三〇）

## 誰之過

小星

阿玲說：「昨夜，這裡有個少女自殺死掉！」

我問她：「多大啦？」

「廿多歲吧！」

廿多歲就想到死，而且要自殺死，這真使人黯然神傷。廿多歲的女孩子，正如春花開放的時候，怎麼會想到死的？？誰之過？

## 山川人物

### 郭霸嘗穢物媚權門

脅肩諂笑，婢膝奴顏，為古今中外小人之慣伎。史書所載，不可勝數。如春秋時之彌子瑕諂事衛靈公，斷袖分桃，以要君寵；五代時之馮道，歷事唐、晉、漢、周四姓六帝，視喪君亡國之事，全不介意，且沾沾自喜，號曰「長樂老」，並撰文敘其經歷；後晉高祖石敬瑭，假契丹兵力而滅後唐，遂尊契丹主耶律德光為父皇帝，自稱兒皇帝；宋之丁謂為參政，時寇準為相，會宴中書，羹污準鬚，謂竟徐起拂之。凡此等小人行徑，未有不為後世唾罵者。若唐之郭霸，付背人使以媚權貴，似又較上列諸人為過之，誠小人中之尤者也。

郭霸，新唐書作郭弘霸，同安人，原為寧陵（古縣名，故城在今河南省寧陵縣東南）丞。天授（武則天年號，公元六九〇至六九二）中，武則天大行革命政策，殺戮唐室子孫，郭霸乘機赴京應命，因得召見。自陳對徐敬業事曰：「臣誓抽其筋，食其肉，飲其血，絕其髓！」則天大悅，授左右肅政御史。中中人咸以「四其御史」譏之。

時有魏元忠者，太學生出身，高宗時，以對吐蕃上封事，備述用兵命將之道，甚洽上意，累遷殿中侍御史。高宗崩，則天臨朝，元忠仍供原職。忽臥病在床。郭霸以新進往候，請視其便，以指染嘗之，旋作喜色曰：「味苦者癒，今苦無傷也！」元忠大惡之，病痊，將其醜行暴白於朝。

嗚呼！人便何其臭而且濁也。揆諸常情，即至親骨肉，亦往往不願多聞。今郭霸徒以欲媚於權門，竟敢親口嘗之！是其人於利令智昏之時，當無所不用其極。如此小人，幸遇魏元忠為耿介君子，明察秋毫，知其無廉寡恥，不可接近；若遇衛靈公等之昏君，不與之狼狽為奸，則鮮不被其玩弄掌上，為禍於無窮者矣。蓋小人得志，構謀詐術並行。小則排除異己，毒害忠良；大則包藏禍心，傾人社稷。觀郭霸生平作為，可謂絲毫不爽矣！

郭霸為御史時，嘗按芳州（北周置，隋廢，唐復置，後陷吐蕃，其故治在今青海東南）刺史李思徵，嚴刑峻法，思徵不勝痛苦，竟死於鞭撻之下。其殘忍心腸，實亦酷吏來俊臣之流亞也。後郭霸於官郎中，時見思徵為厲，精神日益彷彿，終至援刀自剖腹死。

小人之不獲善終，以其心地暗昧，行為暴戾，不容於天人；或當時即遭誅戮，或子孫受其遺累，身敗名裂，理固宜然！惟世之為小人者，明見前車紛紛覆墜，偏又紛紛蹈其覆轍，至死不悟，此則良可慨也！（山水）

## 曝光的人

龍驤

「你想。」

「明天中午我們可以一起吃午飯，怎麼樣？我們一起到銀座吃西餐呢？還是到金田中吃日本餐？」

陳雄一聽馮姣有一個午膳的時間可以留給他和他在一起，真使他有如獲至寶之感，那兒計較得到日本餐、西餐？這個馮姣，一向是過慣奢華最高級的生活的，她選的飲食衣着之類，都是生活中的「極峯」，好壞是一回事，總之是選貴得最貴的地方。

這個陳雄，平時上班下班，為了要聚積一點錢，總是省吃儉用的，午餐經常是一客價錢三四元的三文治，可是和馮姣「兩人世界」一餐飯要二三百元開銷的時候，他是絕不計較的。

說話之間，他們已經走完樓梯，來到外邊的停車場，馮姣的身子才站定，那邊一架由司機駕駛的英國名貴房車已經直駛過來，陳到她的身邊。

陳雄一手提化妝箱，一手忙替她打開後座的車門。

馮姣的生活起居絕對是第一流貴族化的，她的擁有價值一萬英鎊的座車，單是司機的每月人工就是一千多元，普通一般人怎敢染指？

所以，當陳雄恭恭敬敬送走這位貴婦馮姣的時候，心裡在思忖着，自慚自艾，覺得自己為什麼是一個窮小子？若是千萬億元的富翁子多麼好呢？對於馮姣，真是擁有百萬財產的也供養不起她。

陳雄的思想又飄了開去，想到馮姣這麼忙，忙着一些什麼？無非是酬酢遊宴之類——

那麼，今天晚上，就不知道是那一位達官貴人的召宴，是航業巨子呢？還是大地產商？

如果真的給陳雄知道馮姣今天晚上的約會者，看來，他的肚子也會氣得爆炸——

祇因那個馮姣一上車之後，司機問她去什麼地方？她祇回答道：「你把我車到保齡球館的門口，放下我就走了，這些衣物化妝箱送回家中之後，你今天收工好了。」司機領受馮姣薪水的，當然不會問她去那兒是做什麼的，車子就把她車去那兒。

不意馮姣的行動真是詭異得有如一個「特務」，她的人才在車子上下來，站在馬路上，目送自己的豪華轎車駛走，而馬路旁邊已有一架小型車緩緩地在她身邊停下來，那小型車是自旁邊的停車場駛來的，車中駕駛座中坐着的是電視台中的另一個書生小生王世英，王世英載着馮姣，如獲至寶地，加油急駛。（六）

## 大地春回

名人

「就像中國神話中的參商二星？」

「嗯，也差不多，不過更有意思，因為這等於說，一個人的命運，似乎各有主宰，有些人生來是悲劇人物，可能是愛恭女神進入了她的心靈，有些人生來有福，自然也可能是幸運女神進入了她的心靈。」

「但真有趣。」

「其實，伊莉，以我看來，你本身就很像是一個幸運女神。」

「我？為甚麼？」

「因為至少我在認識你之後，就時常感到快樂，大概這就是你帶來的幸福。」

「你覺得是這樣？」

「嗯，真的，至少你可以看得出來。」

「可是，我們這些日子來的遭遇，我可覺得一點也沒有幸福可言。」

「人總得經歷一些苦難，要不是這樣，人生也沒有甚麼意思。」

「看你不出，倒也有點吃苦的勇氣，起初我祇以為你是個怕事的白面書生。」

「這就叫做甚麼，叫做人不可貌相吧？」沈大衛向她扮了個鬼臉，逗的她也笑了。

「你真的沒有後悔？」

「一點也不，因為我是與你同行，在黑暗中行走的時候，祇要有自己所愛的人同在，黑暗的道路，也會變得一片光明，你應該相信。」

「所以，這些天來，我連疲倦也沒有感到，就像是遠足一樣。」

「伊莉，你可以發覺，人是多麼需要鼓舞精神的力量，貝茜就是缺乏了這些。」

「也許她是專門在錯誤的環境中，錯誤地愛上一些不應付出感情的人。」

「祇可惜我們沒辦法使她醒悟過來。」

「也許這就是命運吧，」伊莉嘆了一口氣：「有時候想起命運這兩個字，不知怎的，我自己也覺得有點恐懼，就像是，嗯，還是不說要好。」

「就是些甚麼？」

「你一定要我說？」

「當然希望你告訴我！」

「好吧，我是說，我總是在害怕，甚麼好事都沒有辦法到頭！」（一一〇）

惠刊本報廣告請電話二八零七零八


豪華・大華・華聲

瘋癲馬夜總會

夜總會主人「阿倫賓納甸」自資實地攝製

歐洲公司榮譽發行　空前大胆最佳電影

CRAZY HORSE OF PARIS

窮聲色之美！極視聽之娛！

大滿特滿・請早定座

百份之百娛樂性！

開心！養眼！惹笑！



紅樓春夢

少爺小姐尋春夢

丫環家丁嘆風流

午夜場

文華　明珠　翡翠　荷李活　娛樂　亞洲　寶聲　明月　蘭宮　元朗　國寶　快樂　新都　樂聲　福星

由黃昏至夜晚大排長龍梗係滿晒！

事關正片今晚有乜嘢大家心知肚明

至緊提早撲飛睇

十一點半再映

余莎莉　劉雅英　劉慧茹　鄭淑英　唐美嬌　梁蘭詩　林洋洋　歐嘉麗　王晶晶　郭惠冰　夏萍（領銜主演）

思維　顧冠忠　田青　于榮　詹森　林才（領銜主演）

兒童不宜觀看

## 工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天二元(日晚報聯刊，每天每段共收四元)，醫藥類每天四元，不折不扣，以四段爲限(日晚報聯刊，不在此限)。

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

(一)中區總辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五，二式壹式三八
(二)灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七，二八零七零八
(三)彌敦道壹零零號東英大厦式零壹室生記相機廠
(四)旺角荔枝角道廿二號東興大厦生記相機廠
(五)油蔴地上海街三壹九號
(六)九龍城周生生珠寶金行有限公司，太子道四三二號
(七)青山道周生生珠寶金行有限公司，青山道三二六號
(八)油蔴地周生生珠寶金行有限公司，彌敦道二二一號
(九)旺角周生生珠寶金行有限公司，彌敦道七零七號
(十)深水埗周生生珠寶金行有限公司，大埔道四七號
(十一)佐敦道周生生珠寶金行有限公司，佐敦道卅七號L
(十二)紅磡周生生珠寶金行有限公司，蕪湖街九九號
(十三)荃灣周生生珠寶金行有限公司，荃灣青山道一九九五號C
(十四)元朗周生生珠寶金行有限公司，元朗青山道八七號
(十五)九龍彌敦道一〇〇號東英大厦台灣民生物產有限公司
(十六)北角英皇道一三五至一四三號民眾大厦台灣民生物產有限公司
(十七)柴灣新邨第廿六座十七號中華藥行

## 租售

**租售** 土瓜灣下鄉道八樓單邊，鴻光街地下單邊頂手，電話○二一四四五○蘇洽

**全幢四層** 土瓜灣北帝街……

**樓舖租售**

**寫字樓吉售**

**租售**

**香港仔廠**

**新舖廉售**

**旺舖租售**

**元朗明珠樓**

**侯王道27號 九龍城獨立新樓**
旺舖千呎六十餘萬，一樓一伙三房一廳，六百餘呎十六萬餘，首期三萬即買即住，歡迎參觀 H225205 K763080

## 招租

**(香港) 旺舖平租**

**中環商住**

**(九龍) 旺角舖租**

**地下平租**

**新樓招租**

## 出讓

**藥行平讓**

**針織製衣廠**

**廠竹廠讓**

**電單車讓**

**餐廳頂讓**

**旺角旺舖**

**石木屋讓**

**中環時裝**

**五金貨舖**

**冠軍小狼**

**木屋平讓**

## 聘請

**見習廣告員**

**急聘教師**

**柯式印刷練習生**

**招請什工**

**招請**

**星期日照常營業**
**周生生珠寶金行有限公司**
- 旺角分行：彌敦道707(近旺角道)
- 彌敦道分行：彌敦道221(近柯士甸道)
- 深水埗分行：大埔道47(南昌街口)
- 紅磡分行：蕪湖街99(寶其利街口)

**實驗室助理**

**聘英文教師**

**製衣廠請**

**急聘梭工**

**人人樓請**

## 待聘

**家庭托兒**

**升中必需**

## 徵求

**專門報稅做數** 申請CO

**專買酸枝**

**收買酸枝**

**徵女友**

**代女徵婚**

**急徵女伴**

**誠徵男友**

**婚姻良友** K943213

**誠徵女友**

**好運婚姻**

**幸福婚姻**

## 遺失

**遺失聲明**

## 啟事

**九龍持牌小販互助社有限公司通告**
……一九七七年十一月……

**羅氏宗親**

**羅氏宗親**

**羅氏宗親**

## 尋訪

**尋人**

## 商業

**美寶地毡清潔服務公司**

**20元修電視** 包括換膽及零件 K776379 明輝行

**25元修電視** 彩色黑白 遠近即到 K239445 麗聲行

**瑞香園** 貨倉有限公司

**美加** $1400 台北$625 東京1420 歐洲1750 澳洲4200 ⑤254733

**最高價收音響電視** ③798428 ③866920

**智明女仕** 祖傳哲學 命相掌

**專改造陰陽宅 風水**

**麒麟堂**

**風水**

**貓狗 雞貓**

**台灣合法百貨** 特快證120 機票600 得其利旅行社 信用第一 電話K851245 K849562 K859555

**翻新梳化**

**新到迷你單車** 原價三百七折買一送一 金輪單車行 電K932431 K932176

## 搬運

**昌立搬屋公司** 港新九界 3-922712 3-922728 5-622840 大歡小迎

**勝立專門搬屋** 九龍885280 848810 香港773544 772755 北角703300 703332

**東聯搬屋公司** 晚6-11時K938521 九龍939172 938620 香港726402 731298 新界235062 775936

**中聯搬屋** 提防假冒 5-627922 5-628973 3-632345 3-333532 1958年創業

**運龍專門搬屋** 九龍969033 969617 筲箕灣957351 958805

**立榮搬屋** 香港783183，780179 筲箕灣840811，888434 土瓜灣310866，308818

**誠毅搬屋** 九龍3-865071 3-864053 單人房50元 雙人房80元 小家庭120元

**萬勝搬屋公司** 單人房40元 雙人房60元 小家庭80元 最平 最妥

## 招生

**洞玄術**

**古箏 二胡 笛子 琵琶** 3-806290 橫眉館

**學車** 電③411560 九龍各區 初學急考 得勝

**電鍍** K828324

**英語西報錄音帶自修** 英人聲帶英婦主理報攤售

**英人小姐** 英語會話 尖沙咀

**半島烹飪學校** 郭子文主理

**牌玩教專**

**英人英語**

**醫藥**

**喉** 專科中醫 吳景雲

**竹林氏 胃** 病專家

**嚴宮** 今天五場 海上驚魂三十天

**尚有戲院廣告刊登在第十頁**

**工商日報分類廣告** 除客戶刊有地址或電話號碼，無須經由本報廣告信箱，或已來本報取去信件之客戶外，尚有下列信箱存有信件，請攜同收據到取：W 4 W 8 W18 107 B 209

**刊本報廣告：請電二一八零七零八接洽**

# 好消息！好消息!!

## 增刊啟事

本刊讀者時常來信指出，提供寶貴意見，所有建設性的提議，我們都以虔敬的心情加以接納，不斷求新內容，以期無負讀者厚愛。

從十一月十六日始，每星期增刊一天（即逢星期三），星期日見報。除了原有部份照舊外，並加強實用知識作品，並請台灣名作家執筆，下列各稿，定十一月十六日起刊出，敬請留意。

（一）爸爸心聲：由台灣名作家林煥彰先生執筆，林先生曾榮獲台灣兒童詩育獎，現任台灣法律月刊編輯，對兒女瞭解甚深，在他的筆下可見父愛與母愛同樣偉大。

（二）匹馬天涯：由復心君執筆，以平實筆觸描述單身女性旅行須知，給尋歡旅遊女士一些地方性的提示。

（三）幼兒護理：由劉生君及依力君負責，兩位對兒童身心護理有相當認識，讓將爲人父母者對小寶寶有更深認識。

（四）霓裳羽衣：由本版記者白蓮達親往採訪，以流暢筆調，報導世界時裝潮流的趨勢。

# 快樂家庭的主要關鍵

## 不要使家變得冷清，主婦到外工作應注意。

飛天

怎樣才能使家庭快樂，相信很多家庭主婦都希望自己會有一個快樂的家。要有快樂的家庭，主要的關鍵均在家庭主婦的手裏，爲什麼呢？因爲若果妳能把家料理得井井有條，將兒女教育得好，讓妳的丈夫下班回家時，能得到家庭的溫暖。

家庭往往能左右妳丈夫的情緒，當丈夫下班後，最好能讓妳的丈夫好好的把一天的勞累沖洗掉，充滿了愛，溫暖與明朗的家，才能使丈夫成爲力量的泉源。

當然，有時候妳的丈夫或孩子會給妳多少的煩惱，但最主要的影響力還是操在主婦們的手裏，因爲妳的手可以創造出一個溫暖，甜蜜，和諧的家庭。

爲丈夫佈置一個舒適的家，傢具的擺設都要以清雅爲主，若果妳丈夫下班回家，常常也將妳房間的秩序破壞，那可能是他對妳佈置的方法不欣賞，那妳不妨徵求他的主見，來迎合他的心意，因爲，家庭便是丈夫從複雜的辦公室回來休憩的地方。

家庭的幸福和快樂都是要倚賴夫妻倆人的力量去創造出來。當丈夫在家時，侍候他要盡心盡意，這樣並不使妳吃虧，因爲他每天都要辛辛苦苦的外出工作，一旦放工回家，便有熱愛他的人來照顧他，他便會感到家的溫暖，那麼，他便不會輕易的離開家庭，去找尋其它的刺激了。

很多主婦都感覺到，家庭的生活工作很單調，每天都是洗洗丈夫和孩子的衣物，到市場買餸和燒飯，和整天做不完的家事，有時更覺得煩死人。所以，現代很多家庭主婦都不大願意留在家裏工作和侍候丈夫，放下一切，到外面去工作上班，賺一點錢回來，但是，妳除了賺得一點錢外，妳不會獲得任何的東西，到那時候妳將要後悔也來不及了。如果家庭經濟丈夫能獨力支持，婚後的女性還是持家爲重的好，何必到外面去工作呢！將家務料理好，教育孩子，侍候丈夫，這一切的工作都非要主婦們親手打理不可，做妻子的責任便是上天所賜的天職。家庭主婦們，別忘了，若妳想有一個幸福快樂的家庭，最主要的關鍵是完全操縱在妳的手上呢！

# 近鄉情怯

復心

從台回來，人是倦倦的，寫不出一些東西。因爲水土不服，因爲去國感觸太深，因爲將港台比較，意緒像排山倒海亂作一堆。

也許我是純感情化的，二十多年第一次目睹國家的興盛，首次感到身爲中國人的光榮，造訪沒有迫害，沒有被奚落及委屈的感覺。十月十日全台國民及歸僑熱烈慶祝國慶，大街小巷蜂湧着人潮，歸僑們操着不同的方言，或生硬國語，在軍民盛大遊行儀隊中交談。總統府前更是萬人空巷，水洩不通，歸僑獲特別優待，得到有利位置，據台居民表示，每年國慶他們在前一晚便要去「霸位」，不然是看不見什麼節目的。國旗在清風中飄動，那天氣候晴朗，正象徵國運昌隆，下午中興橋空軍表演，技術優秀的空軍機隊在蔚藍天空飛翔，表演熟練飛馳技術，當以煙霧吐出66中白色字在藍天上，歷久不散，誰不感動？在這裏上天地下都是中國的，海陸空軍實力雄厚，國防潛力可見。

另一個節目是總統蔣經國夫人親來款待歸僑。我們身在海外，沒有爲國家稍盡棉力，而回國卻受着這般優待，能不有愧？

今冬是流行白色皮草大衣也不例外，灰白大領更襯出衣白勝雪。

這朵紫茶花是用手以緞製成，插在也是手雕龍紋的台灣貝殼上，特別精緻。（白蓮達攝）

# 意綿綿

維

那天從老遠地方，一個女朋友寄來一張咭片，實在令人有一股掩不住的喜悅流露出來……

那祇是一張小片咭片而已，小小的普通得很，上面的字眼亦祇是有思問之意。但沒想到，這小小禮物的「衝擊力」卻帶來了好幾天的喜悅，興奮的心情過了好久才不息下來。

有人說，一份小小的禮物，帶給人的喜悅有如看到：

風中飄過的風信子，夜霧中閃現的螢火光……

那般興奮，那般美麗。

是遠，還是近，可透過那張小小的咭片表現出來。

似乎我們的距離，在剎那間接近了不少。

你不必驚訝有朝你亦會收到別人寄來的咭片，那祇是你對人的思意得到迴應而已。

祇要是你思念的人，你也可以這般表達自己的情懷。小小的禮物，使人如沐春風。

心思細膩的女孩很令人思念。

# 努力是你的目標

## 莞君信箱

志堅讀者：

謝謝你的來信稱讚，其實我祇是一個很平凡的女性，祇不過有了這個信箱，才使我有機會和廣大的讀者接觸，我願意在這裡爲大家解答所有我能力所能解答的問題，如果問題內有較棘手的，我將會轉給有關人士代爲解決的。

你問我生活上的觀念問題，怎樣從迷惘的生活中找到準繩，而我奉獻大家的觀念是否正確。要解答你這問題，將來祇需要你去體察我對大家的一份誠心而已，因爲很多人生問題也不是信箱內的三言兩語可以解答的，但我希望所有有人生問題的朋友，都認清楚生命的價值，與及學習誠待人的真義，相信能本着這兩要點而生活，所有紛紛的瑣事也可迎刃而解的。

正如你的問題也是，你的父母是喜歡女兒比喜歡兒子多，所以你的妹妹在家中便得盡了寵，你雖然也很努力的去爭取父母的愛，但是他們都是不淡待你，反之妹妹有什麼要求，或是開口要些什麼，沒有一次是失望而回，當然你是有很大的妒忌情緒，況且你妹妹的學業成績也不錯呢。

今年是你會考之年，你爲此而心情特別緊張，惟恐一旦有所差錯，而失去了父母的關注，其實這又何苦呢？相信你也知道：舉凡考試或是做什麼，如果過份緊張的，是一定會失去水準，現在距離會考之期還有半年，但願你提早收拾這份緊張，而用認真的心情對待功課，不要急急求得什麼結果，而祇盡己所能去做，這反而會減輕心理負擔，說不定成績會更好。

你的父母絕對不會不愛你的，你也應知道中國人性情內向，愛不一定要付諸表面行動，你已經是這麼大的一個人，你要爭取的應該是別人心目中的地位，所以你要做的，就是誠心的努力，別的、可以暫且不管，你試想想，對不對？

# 婚前應認識性、經濟、育嬰問題

香港家庭計劃指導會供稿

凡進行任何一件事，必須有充份的準備，例如每一個人都需要接受基本的教育或各種技能上的訓練，將來才能從事適當的職業，成爲社會上有生產力的一份子。婚姻是人生中最有意義的大喜事，所以婚前應作謹慎的計劃，確保婚姻幸福和家庭生活美滿。

有很多重要的問題，特別是經濟方面，必需他們理智地去仔細籌劃一番，如何去管理及運用金錢，而不爲金錢所支配。能夠善於處理金錢，在這方面的好處很多。首先要衡量兩人的收入，預算將來的開支。通常房租的支出頗大，因此需要詳細考慮。和父母一起居住，可能會省卻了一些費用，但有時要顧及到生活在大家庭中可能會較難彼此適應，以致難於相處。還有婚後的醫藥、生活交際、娛樂等方面的費用，也應該早有考慮。

婚姻是兩個人的結合，也是肉體及心靈上的溝通，意味着非常親密的生活。在結婚之前，兩人對人體的基本結構、生殖的功能及生育的原理應有所認識，並了解自己與對方情緒的感受。婚前有了這些基本的認識及準備，婚後雙方才能互相協調和容易相處。

婚後多久才開始生育孩子呢？依照專家的意見，認爲等待一兩年才懷孕最爲理想。因爲初婚的男女對於夫妻之間的生活尚缺乏經驗，了解的程度並未達到完美。結婚後，雙方接觸的機會增多，彼此了解的機會也增高，大家能互相適應，互相遷就，才建立更堅固的感情，而且可以白頭偕老。而且在一兩年內可以再行儲蓄，經濟準備應付第一名孩子的來臨，使出生的孩子能獲得充足的愛護和照顧。

若婚後一年即有孩子，家庭經濟未夠充實，對育嬰的知識也不夠，必然會手忙腳亂，而且，可能由於雙方了解不足，以致影響感情的發展，產生種種誤會。再者，妻子在懷孕後不能滿份勞作，故此工作停頓，因而終止了一方面的收入。

欲想在新婚的兩三年內不懷孕，就應當在婚前研究採用何種有效安全的避孕方法最適合，待婚姻生活得到鞏固，經濟較爲穩定，身心方面均有準備，才迎接孩子的來臨。到有了第一位孩子後，便要實行間疏生育，既可讓母體有充份休息，又可以再衡量經濟等方面的問題。這樣一來，父母既可以減少心理上和經濟上的負擔，又可以專心一致爲家庭謀取真正的幸福。

# 女子難養新論

以前人說：唯女子與小人難養也。我們不是生活在古代，聖賢的話，用意無從稽考，但給男人聽在心裏，就真將女人當成小人般看待。雖然現在許多女人不用男人養，但也常成爲他們話柄。如果真要他養，難保他不會給妳顏色看，米飯班主，不可一世，將家裡的黃臉婆一擱，出去泡野女人，伊莫奈何。雖然香港法例是一夫一妻制，但有不少四五拾歲的女人是在鄉間三書六禮過門的，她們從沒想過到香港婚姻註冊處，補辦結婚手續，以爲兒女長大了，夫妻關係打風唔甩，豈知男人到這時就有七年之癢，袋裏有票添個小的，老要聲也不敢吭，嘈將起來男的反臉，小的深諳法律，看看誰是正妻？

所以小人雖養可漓，女人難養未必，遇上個無良男人，祇贏得老來淒涼！

若是不用男人養的女子，男人又從心裏不舒服，恐怕她有毛有翼，事業成功，大大傷了大丈夫自尊心。多些交際應酬，又怕綠頭巾，疑神疑鬼。總之現代女性比以前三步不出閨門的還要傷神。

逢星期三，日出版

芳芳

氣候天比天涼，沙灘上游泳的女士愈來愈少，本來游泳是健身和保持身段曲綫的最好活動，眼看只好放棄了，按年屆冬季情形是一樣，陽光和海灘似乎給遺忘了，這些不緊要，最要緊是一些單以游泳作健身運動的女性，這時便停頓下來，安坐家中，只吃不動，小心！一個冬季便能令你大大發胖，又要忙於減肥了。

其實每種運動都應該不斷實行才對，身體才能保持一定形狀，不胖不瘦，切忌時作時停。

冬季不到海灘游泳，可以到室內泳池，那裏是有暖氣調節的，當然及不上海灘水流清潔，但也不會太髒，因爲池水是經過消毒，只不過是死水，令人心裏不舒服，若認真不願意，試試改別一種運動，像打球，跳繩，柔軟體操，和跳舞也可以。

如果以上均不感興趣，我建議讀者們，早晚散步，早上提前起來，有半小時步行時間（慢速度）就很好了，最好能去行山，因爲治安不好，要參加一些晨運隊才好，切勿單獨而行，雖然冒着風寒，這可藉機鍛鍊體魄，呼吸新鮮空氣，早晨陽光對皮膚最有利，還一活動習慣了，可令人青春常駐，容光煥發，面上沒有太多皺紋，而且能消除疾病。

晚上飯後散步，可幫助消化，消除了「肚腩」，不會胃病，也是有益健康的，但要記着不可急步，要慢行，因爲體內器官正做着消化，吸收工作，太急就要影響機能運輸程序。散步可在家裡實行，可由廳附行至房，如此反復循環，不上街亦可。

女性做多些家務亦是在不知不覺中做運動，祇有那些吃飽睡，睡醒吃的人才令人擔心。

很輕便的家務也可以收活動之效，像每天起床自己收拾床鋪、掃地、抹塵、洗碗碟等，將地板用打蠟機擦乾淨，最好使用吸塵機，都有意想不到的效果，好能在冬季時常令身體有發汗機會，可將體內廢物排泄。

要做家務的女讀者，不要忘記帶上膠手套，以免將手膚弄粗，還有別忘了塗上我給妳們介紹的手部潤膚霜。

# 奶汁鮑魚

依力

很多人都愛吃鮑魚，因爲鮑魚的肉質鮮美，而且屬於較名貴的海鮮。所以在通常的飲宴中，鮑魚是最常見的食譜。

鮑魚的品種雖然不多，但其價錢之分別卻頗大，比如九吼鮑魚就比較貴了。一般家庭主婦，如果想在款待親友的家常小菜中加進了這一味，當然增加了待客之隆重，氣氛更能融洽，但是，從海味舖買回的鮑魚或是街市中購得的鮮鮑，如不懂竅門，泡發亦不容易，反不及罐頭貨之實際，唯一要注意的是，鮑魚此物頗難消化，如對胃部不妥之人客，反而不美。

此菜式預備罐頭鮑魚三只切片，筍二個去皮切片，白菌四兩，油三湯匙，鮮奶一杯，白酒一湯匙，糖半茶匙、鹽、豆粉各少許。

將油在鑊中燒熱，先炒鮑魚，筍片及白菌，再投入上湯煮開，加牛奶、糖、鹽等，然後用豆粉埋獻即可上碟。

此菜式之汁獻較多，筆者就愛以之撈飯，如果愛吃鮑魚者多，可酌量多加鮑魚一至兩只，適隨尊意。

# 整容有幸有不幸

閨中人語

芙盈

六十年代時，說某某人去整容，就是天大的秘密事件，但是七十年代整容事項，已是司空見慣，見怪不怪。

有人士別三日令人刮目相看，爲的是她去請整容師把其五官上的些少缺憾改了一改，容光自煥發，信心倍增之下，人便漂亮得多了。

問她爲甚麼突然漂亮起來，多會不諱言的說：「哦！我去把眼皮割了，也把眼肚修了修，你看是不是年青了一點。」

驚異於她的坦白，也慶幸她整容的手術成功，如果事前問我好不好去整容，我一定大搖頭，阻止她去冒險，沒甚麼，就是害怕她弄個三不像的吊相眼，緊綳皮回來，作爲好朋友的日夜對着她，不能不憫心。

現在事出意料之外，原來她整容後的結果很不錯的，倒使我對整容的觀念要作重新的衡量，究竟整容是不是好的呢？如果不好，問題又在那裡？

爲了解決心中疑問，明查暗訪的問問那些曾經動過美容手術的人，她們都說對整容十分有信心，因爲這手術已流行這麼久，而且很多已經紅了的電影明星，也時常去修整一下容顏，沒有人是大醜而回，她們既然冒着會喪失名利的大難題去接受手術，而朋友這祇是爲了美麗去冒險，算來還是值得的，所以便照做手術如儀了。

我想她們真是幸運的一群，沒有在整容術中失去美麗，過去就曾親眼目見一個平常也不太討厭的平凡女孩，爲了擴大眼睛，在本來細小得定了型而又無法改變的眼型開刀，結果弄了兩道不能磨滅的刀疤，卻又不能使眼睛看來圓大，以後看到她終日戴着一副墨鏡，不敢以真眼目示人的痛苦，實在替她難受。

# 多備輔幣可免損失

艾菲

正在趕忙上班或去市場之際，最麻煩的就是——當妳上了一人巴士後，發覺原來沒有相應數目的輔幣。那個時候，妳不是立刻下車，便須忍痛放入一元，而所需的車費可能祇是四角。

另一方面，當妳早已預備了自己的車費，但發覺排在人龍頭的女士站在入錢機前死命挖銀包，而卻始終找不出輔幣來，那是一件多麼惱人的事啊！

事實上，巴士司機是有權令交不出相應數目車費的乘客下車，不過，巴士公司很少嚴令司機實行此點。

曾經有位男士，單獨上隧道巴士時誤把五元輔幣入機，當他發覺誤錯時，司機已按機將輔幣吞下。那位乘客本身大意是不容原諒的，但一人巴士的確裝置了更多使乘客蒙受金錢或時間損失的陷阱。

對於聰明的乘客，最好的解決辦法莫如事先往銀行換取大量輔幣，並每天攜帶適當數目上、下班。

對於忙碌或善忘的乘客，他們最好就是在候車時先行與其他攜有輔幣的乘客找贖。

對於那些「失魂魚」，解決的辦法是，閉上眼睛，將一元當作四角放入收銀機，然後緊記要少喝一瓶汽水以平衡支出。

# 告訴孩子過馬路的危險

桐章

放心孩子獨自外出，當我不能確信他懂得過馬路的正確方法時。

這裡有一些圖片和守則，是小孩過馬路時應該注意的。讀者們應該讓你的孩子坐在你的身旁，灌輸他一些交通知識，讓他了解危險的所在，這樣，對孩子的安全，便有一定的保障。

以下是過馬路的規則：

第一、找一個安全的地點過馬路，盡量利用天橋、隧道，或設有交通燈的路口。

第二、在行人路的路旁上站定，以便駕駛人士能夠看見他，而他亦能看見來往的車輛。

第三、觀察四週的交通情況，如有車輛駛來，應先讓車駛過，當沒有車輛駛近時，才和孩子沿斑馬線橫過馬路。

第四、在過馬路途中，亦應察看有沒有車輛迎面駛來。

下面有五幅圖片，是孩子們在過馬路時的錯誤方法，是應該避免的：

（一）沒有先行停下來觀察清楚便橫過馬路：孩子們往往在玩着或跑着的時候，忽視交通的方向，直向馬路處狂奔，是很易引起危險的。

（二）在汽車停泊處過馬路：行走着的車輛，對在車輛中間突然衝出來的路人，常會煞掣不及，另一方面孩子亦會因停泊着的車輛而阻礙視綫，對於飛馳而來的車，亦會躲避不及。

（三）在行車線上行走：在行人路上等待過馬路時，不要貼近馬路旁邊行走，因爲車行走時，很易將貼近馬路過的人碰倒，甚或捲入車底。

（四）直闖馬路：不理會左右奔馳的車輛而直闖馬路，那就是將自己寶貴的生命作爲賭注；所以應該耐心等候，俟有交通訊號顯示可行走時或沒有車輛駛過時才可過馬路。

（五）在行人路旁玩耍：孩子們在路旁嬉戲時，往往喜歡左推右碰，偶一不慎跌倒在地上，遇着車輛駛過時，便會很易造成意外。

1

3

4

5


# 奇華著名禮餅高級西餅

方便貴客派送特備中西餅券 灣仔分行快將啟市 莊士頓道一〇六號 電話：五一七二八八一八

總行 旺角上海街四五八號 電話：K845196

分行 土瓜灣道七十八號E 電話：K648709

分行 深水埗北河街一八九號 電話：K863271

分行 青山道昌華街三十五號 電話：K711612

分行 紅磡蕪湖街五十八號 電話：K643518

分行 香港北角英皇道三四四號 電話：H719429

我們的讀者：如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲刊登也。 工商日報啟

茲函附港幣 拾 元 請將下列分類小廣告由 月 日起刊登日報 天 晚報聯刊 天

此致 工商日報

刊戶： 住址： 電話： 一九 年 月 日

請注意：如寄郵票，請用一元以下面額，每段不超過大字四個，細字卅四個

每天二元，不折不扣，以四段爲限。日晚報聯刊，每天共收四元。醫藥類小廣告，日報每天四元，晚報每天三元。

老牌中醫 陳銳培 皮膚理手 紅雲癬白蝕 立刻與雜症正確檢驗 秘方特效丹藥指日斷尾 白蝕特效專家 皮膚斑點麻木似癬非癬 浮腫變色奇痕 痰疹風汗油斑 紅雲風癩塊 △九龍荔枝角道二二六號二樓 上午十時至下午七時 近南昌街口 星期日下午休息

中醫 趙拔英 專科 神經虛弱 獨有秘方 挽救垂危

分類廣告 醫藥

善補靈藥 外施強壯體‧堅固本培元 有不可思議之奇效

老牌名藥 遐邇知名 各處藥行均有代售

敬告用戶 市面近有偽冒本藥出售，購時務請留意辨認包裝面上之「防偽封口」凹凸金紅色圖形印及本藥主人肖像商標印刷玲瓏清晰者方爲正貨。如金紅色圖印無凹凸紋及人像印刷模糊不清者乃係欺騙用家金錢而毫無功效之偽藥也。

聖藥 婦女婦仙

葉莉 婦科

老中醫 梁達夫 真正醫治十年頭癬 皮膚癬 診藥五元